

PARLIMEN KESEMBILAN

PENGGAL KELIMA

MESYUARAT PERTAMA

Jilid V	Bil. 1	Selasa	6 April 1999
---------	--------	--------	--------------

K A N D U N G A N

PEMASYHURAN TUAN YANG DI-PERTUA

- Titah Ucapan Diraja (Ruangan)
- Pemberhentian dan Penambahan Hari Mesyuarat (Ruangan)
- Memperkenankan Akta-akta (Ruangan)
- Perutusan Daripada Dewan Negara (Ruangan)

JAWAPAN LISAN BAGI PERTANYAAN-PERTANYAAN (Ruangan)

USUL MENANGGUHKAN MESYUARAT DI BAWAH PERATURAN MESYUARAT 18(1):-

Bencana Endemic Virus

- *Yang Berhormat Taun Lim Kit Siang [Tanjong]* (Ruangan)

USUL-USUL:

- Jalan-jalan Masuk Ke Parlimen (Ruangan)
- Kertas Putih Mengenai Status Semasa Ekonomi Malaysia (Ruangan)

AHLI-AHLI DEWAN RAKYAT

Yang Berhormat Tuan Yang di-Pertua, Tun Mohamed Zahir bin Haji Ismail, S.S.M., P.M.N., S.P.M.K., D.S.D.K. J.M.N.

Yang Amat Berhormat Perdana Menteri, Dato Seri Dr. Mahathir bin Mohamad, D.K.(Brunei), D.K.(Perlis), D.K.(Johor), D.U.K., S.S.D.K., S.S.A.P., S.P.M.S., S.P.M.J., D.P. (Sarawak), D.U.P.N., S.P.N.S., S.P.D.K., S.P.C.M., S.S.M.T., D.U.M.N., P.I.S. (Kubang Pasu)

“ Timbalan Perdana Menteri dan Menteri Dalam Negeri, Dato’ Seri Abdullah bin Haji Ahmad Badawi, D.G.P.N., D.S.S.A., D.M.P.N., D.J.N., K.M.N., A.M.N. (Kepala Batas)

Yang Berhormat Menteri Pengangkutan, Dato’ Seri Dr. Ling Liong Sik, D.G.S.M., S.P.M.P., D.P.M.S., D.P.M.P. (Labis)

“ Menteri Kerja Raya, Dato’ Seri S. Samy Vellu, S.P.M.J., S.P.M.P., DPMS, PCM, AMN (Sungai Siput)

“ Menteri Perusahaan Utama, Dato’ Seri Dr. Lim Keng Yaik, D.G.P.N, S.P.M.P., D.P.C.M. (Beruas)

“ Menteri Tugas-tugas Khas dan Menteri Kewangan I, Tun Daim Zainuddin, S.S.M., S.P.M.S., D.H.M.S., S.S.A.P. (Merbok)

“ Menteri Tenaga, Komunikasi dan Multimedia, Datuk Leo Moggie anak Irok, P.N.B.S. (Kanowit)

“ Menteri Perdagangan Antarabangsa dan Industri, Dato’ Seri Rafidah Aziz, S.P.M.P., S.P.M.T., D.P.M.S., A.M.N. (Kuala Kangsar)

“ Menteri Pertanian, Datuk Seri Amar Dr. Haji Sulaiman bin Haji Daud, S.I.M.P., D.A., D.S.S.A., P.N.B.S., J.B.S. (Petra Jaya)

- “ Menteri Pendidikan, Dato’ Seri Haji Mohd. Najib bin Tun Haji Abdul Razak, S.S.A.P, S.I.M.P., D.P.M.S., D.S.A.P., P.N.B.S. (Pekan)
- “ Menteri Penerangan, Datuk Seri Mohamed bin Rahmat, D.G.S.M., S.P.M.J., S.I.M.P., S.P.D.K., S.S.S.A., S.P.M.T., S.S.I.J., D.P.M.J., D.P.M.S., P.N.B.S., K.M.N., P.I.S., B.S.I. (Pulai)
- “ Menteri Kebudayaan, Kesenian dan Pelancongan, Dato’ Seri Sabbaruddin Chik, S.I.M.P., D.P.M.S., D.S.A.P., S.M.S. (Temerloh)
- “ Menteri Sumber Manusia, Dato’ Lim Ah Lek, S.I.M.P., D.S.A.P., S.M.T., J.P. (Bentong)
- “ Menteri Pertahanan, Dato’ Abang Abu Bakar bin Datu Bandar Abang Haji Mustapha, D.S.A.P., P.N.B.S., D.P.T.J., J.M.N. (Kuala Rajang)
- “ Menteri Sains, Teknologi dan Alam Sekitar, Datuk Law Hieng Ding, P.N.B.S., K.M.N., P.B.S., P.B.J. (Sarikei)
- “ Menteri Perumahan dan Kerajaan Tempatan, Dato’ Dr. Ting Chew Peh, D.P.M.S., D.P.M.P. (Gopeng)
- “ Menteri Luar Negeri, Datuk Seri Syed Hamid bin Syed Jaafar Albar, S.P.D.K., D.P.M.J., S.M.J., A.M.N. (Kota Tinggi)
- “ Menteri Pembangunan Luar Bandar, Dato’ Haji Annuar bin Haji Musa, S.I.M.P. (Peringat)
- “ Menteri Belia dan Sukan, Tan Sri Dato’ Haji Muhyiddin bin Haji Mohd. Yassin, P.S.M., S.P.M.J., S.M.J., P.S.I., B.S.I. (Pagoh)
- “ Menteri Perpaduan Negara dan Pembangunan Masyarakat, Datin Paduka Hajah Zaleha binti Ismail, D.P.M.S., S.M.S., K.M.N (Gombak)
- “ Menteri Kesihatan, Dato’ Chua Jui Meng, S.I.M.P, S.M.J, P.I.S (Bakri)
- “ Menteri di Jabatan Perdana Menteri, Datuk Paduka Dr. Haji Abdul Hamid bin Haji Othman, D.S.D.K., J.S.M., K.M.N., P.P.T (Sik)

- “ Menteri Pembangunan Usahawan dan Menteri Kewangan II, Dato’ Mustapa bin Mohamed, D.P.M.S. (Jeli)
- “ Menteri Perdagangan Dalam Negeri dan Hal Ehwal Pengguna, Datuk Seri Megat Junid bin Megat Ayob, S.P.D.K., S.P.M.P., D.P.M.K., D.S.S.A, D.S.A.P., D.P.CM., A.M.P., A.M.K (Pasir Salak)
- “ Menteri di Jabatan Perdana Menteri, Dato’ Dr. Siti Zaharah binti Haji Sulaiman, D.I.M.P. (Paya Besar)
- “ Menteri di Jabatan Perdana Menteri, Dato’ Mohd. Tajol Rosli bin Mohd. Ghazali, D.P.M.P., A.M.P. (Gerik)
- “ Timbalan Yang di-Pertua, Datuk Ong Tee Keat, P.J.N., S.M.S. (Ampang Jaya)
- “ Timbalan Yang di-Pertua, Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin, P.G.D.K (Kinabatangan)
- “ Timbalan Menteri Belia dan Sukan, Dato’ Loke Yuen Yow, D.P.M.P., A.M.P. (Tanjong Malim)
- “ Timbalan Menteri Kerja Raya, Datuk Railey bin Haji Jaffrey, P.G.D.K., J.M.N. (Silam)
- “ Timbalan Menteri Pendidikan, Dato’ Haji Mohd. Khalid bin Mohd. Yunus, D.S.N.S. (Jempol)
- “ Timbalan Menteri Luar Negeri, Datuk Dr. Leo Michael Toyad, P.G.B.K., J.B.S. (Mukah)
- “ Timbalan Menteri Pertahanan, Dato’ Dr. Abdullah Fadzil bin Che Wan, D.P.C.M., P.C.M. (Bukit Gantang)
- “ Timbalan Menteri Penerangan, Dato’ Drs. Suleiman bin Mohamed, D.P.M.S. (Titiwangsa)
- “ Timbalan Menteri Kebudayaan, Kesenian dan Pelancongan, Dato’ Teng Gaik Kwan, D.I.M.P., A.M.N., P.P.N. (Raub)

- “ Timbalan Menteri Perumahan dan Kerajaan Tempatan, Datuk Peter Chin Fah Kui, P.B.S., A.B.S. (Miri)
- “ Timbalan Menteri Dalam Negeri, Dato’ Abdul Kadir bin Haji Sheikh Fadzir, D.S.D.K., A.M.K. (Kulim-Bandar Baharu)
- “ Timbalan Menteri Perdagangan Antarabangsa dan Industri, Dato’ Kerk Choo Ting, D.P.M.P. (Taiping)
- “ Timbalan Menteri Pertanian, Dato’ Dr. Haji Tengku Mahmud bin Tengku Mansor, S.P.M.T., D.P.M.T., K.M.N., P.J.C., J.P., P.J.K. (Setiu)
- “ Timbalan Menteri Kewangan, Dato’ Wong See Wah, D.S.N.S. (Rasah)
- “ Timbalan Menteri Perpaduan Negara dan Pembangunan Masyarakat, Datuk Peter Tinggom anak Kamarau, P.N.B.S., J.B.S., K.M.N., P.B.S., A.M.N., P.P.C. (Saratok)
- “ Timbalan Menteri Pendidikan, Datuk Dr. Fong Chan Onn, D.M.S.M. (Selandar)
- “ Timbalan Menteri Tenaga, Komunikasi dan Multimedia, Dato’ Chan Kong Choy, D.S.A.P., .D.P.M.S. (Selayang)
- “ Timbalan Menteri Dalam Negeri, Dato’ Ong Ka Ting D.P.M.P. (Pontian)
- “ Timbalan Menteri Pembangunan Luar Bandar, Dato’ K. Kumaran, D.P.M.P., K.M.N., J.S.M., P.M.P., P.P.T., J.P. (Tapah)
- “ Timbalan Menteri Sumber Manusia, Dato’ Dr. Affifudin bin Haji Omar, D.S.D.K., J.S.M., K.M.N., B.C.K. (Padang Terap)
- “ Timbalan Menteri Pengangkutan, Datuk Dr. Ibrahim bin Saad, D.M.S.M. (Tasek Gelugor)
- “ Timbalan Menteri Sains, Teknologi dan Alam Sekitar, Dato’ Abu Bakar bin Daud, D.S.M.T., D.S.A.P., D.P.M.T., J.M.N., P.J.C., P.J.K. (Kuala Terengganu)

- “ Timbalan Menteri Kesihatan, Datuk Wira Mohd. Ali bin Mohd. Rustam, D.C.S.M., D.M.S.M., D.S.M., P.B.M. (Batu Berendam)
- “ Timbalan Menteri Perdagangan Dalam Negeri dan Hal Ehwal Pengguna, Dato’ S. Subramaniam, D.S.N.S., D.P.M.J., S.M.J. (Segamat)
- “ Timbalan Menteri Tanah dan Pembangunan Koperasi, Dr. Goh Cheng Teik (Nibong Tebal)
- “ Timbalan Menteri Kewangan, Datuk Haji Mohamed Nazri bin Abdul Aziz, D.M.S.M., A.M.P., B.K.T. (Chenderoh)
- “ Timbalan Menteri Pembangunan Usahawan, Dato’ Idris bin Jusoh, P.J.K. (Besut)
- “ Timbalan Menteri Perusahaan Utama, Dato’ Hishamuddin bin Tun Hussein, D.P.M.J. (Tenggara)
- “ Timbalan Menteri Perumahan dan Kerajaan Tempatan, Dato’ Azmi bin Khalid, D.P.M.P., S.M.P., P.J.K. (Padang Besar)
- “ Timbalan Menteri di Jabatan Perdana Menteri, Dato’ Haji Fauzi bin Haji Abdul Rahman, D.I.M.P., A.M.P., P.P.N. (Kuantan)
- “ Setiausaha Parlimen Kementerian Kesihatan, Dato’ M. Mahalingam, D.P.M.S., J.M.N., J.P. (Subang)
- “ Setiausaha Parlimen Kementerian Kebudayaan, Kesenian dan Pelancongan, Dato’ Mohd. Noh bin Rajab, D.S.N.S. (Tampin)
- “ Setiausaha Parlimen Kementerian Pembangunan Luar Bandar, Datuk Douglas Uggah Embas, A.B.S., P.B.S. (Betong)
- “ Setiausaha Parlimen Kementerian Kerja Raya, Tuan Yong Khoon Seng (Padawan)
- “ Setiausaha Parlimen Kementerian Tanah dan Pembangunan Koperasi, Puan Ainon Khariyah binti Dato’ Mohd. Abas, P.M.P., A.M.P. (Parit)

- “ Setiausaha Parlimen di Jabatan Perdana Menteri, Dato’ Haji Muhamad bin Abdullah, D.I.M.P., S.M.P., P.J.K. (Maran)
- “ Setiausaha Parlimen di Jabatan Perdana Menteri, Dato’ Othman bin Abdul, D.S.S.A., A.M.P., P.P.T. (Pendang)
- “ Setiausaha Parlimen Kementerian Kewangan, Dato’ Dr. Haji Shafie bin Mohd. Salleh, D.S.S.A., S.M.S., S.S.A., K.M.N. (Kuala Langat)
- “ Setiausaha Parlimen Kementerian Pengangkutan, Dato’ Chor Chee Heung, D.S.D.K. (Alor Setar)
- “ Setiausaha Parlimen Kementerian Perdagangan Antarabangsa dan Industri, Tuan Ahmad Kamaruzaman bin Mohamed Baria (Jerantut)
- “ Setiausaha Parlimen Kementerian Pertanian, Dato’ Abu Bakar bin Taib, D.S.D.K., K.M.N., B.C.K., P.J.K. (Langkawi)
- “ Setiausaha Parlimen Kementerian Perdagangan Dalam Negeri dan Hal Ehwal Pengguna, Datuk Tan Chai Ho, P.J.N., K.M.N., A.M.N. (Bandar Tun Razak)
- “ Setiausaha Parlimen Kementerian Penerangan, Datuk Mohd. Shafie bin Haji Apdal, P.G.D.K. (Semporna)
- “ Setiausaha Parlimen Kementerian Belia dan Sukan, Dato’ Shahrizat binti Abdul Jalil, D.I.M.P. (Lembah Pantai)
- “ Setiausaha Parlimen Kementerian Perpaduan Negara dan Pembangunan Masyarakat, Tuan G. Palanivel, P.J.K. (Hulu Selangor)
- “ Datuk Abdol Mulok bin Haji Awang Damit (Labuan)
- “ Tuan Abdul Aziz bin Mohd. Yassin (Muar)
- “ Tun Abdul Ghafar bin Baba, S.S.M. (Jasin)
- “ Tuan Haji Abdul Hadi bin Haji Awang (Marang)
- “ Tuan Haji Abdul Hamid bin Abdul Rahman (Sungai Benut)

- “ Tuan Abdul Rahin bin Dato’ Mohd. Said (Kuala Nerus)
- “ Tuan Abdul Rahman bin Haji Sulaiman, S.S.A., A.M.N., A.M.S., A.M.P., A.D.K. (Parit Buntar)
- “ Datuk Patinggi Tan Sri Haji Abdul Taib Mahmud, D.P., D.A., S.P.M.J., P.G.D.K., S.S.A.P. (Kota Samarahan)
- “ Datuk Wira Abu Seman bin Haji Yusof, D.M.S.M., J.P., B.K.T. (Alor Gajah)
- “ Dato’ Haji Abu Zahar bin Dato’ Nika Ujang, D.S.N.S., A.M.N. (Kuala Pilah)
- “ Tuan Ahmad Husni bin Mohd. Hanadzlah, P.P.T., A.M.P. (Tambun)
- “ Datuk Ahmad Zahid bin Hamidi, D.M.S.M., P.P.T., P.J.K. (Bagan Datok)
- “ Tuan Akbarkhan bin Abdul Rahman (Libaran)
- “ Tuan Amihamzah bin Ahmad (Lipis)
- “ Datu Amirkahar bin Tun Datu Haji Mustapha (Marudu)
- “ Dato’ Seri Anwar bin Ibrahim, S.P.M.P., S.P.C.M., S.S.A.P., D.U.P.N., S.S.S.A., D.G.S.M., S.P.N.S., S.P.D.K., D.M.P.N. (Permatang Pauh)
- “ Raja Dato’ Ariffin bin Raja Sulaiman, D.S.D.K., S.M.S. (Baling)
- “ Tuan Asmat Nungka (Beluran)
- “ Dato’ Haji Badruddin bin Amiruldin, D.S.D.K., B.K.M., P.J.K. (Yan)
- “ Tuan Haji Badrul Hisham bin Abdul Aziz, A.S.A. (Hulu Langat)
- “ Tuan Billy Abit Joo (Hulu Rajang)
- “ Tuan Haji Buniyamin bin Yaakob (Bachok)

- “ Tuan Chang Kon You (Ipoh Timor)
- “ Tuan Chang See Ten (Gelang Patah)
- “ Che Ibrahim bin Mustafa, P.J.K. (Sungai Petani)
- “ Tuan Chia Kwang Chye (Bukit Bendera)
- “ Tuan Chiew Chiu Sing (Bintulu)
- “ Dato’ Joseph Chong Chek Ah, D.S.P.N. (Batu)
- “ Puan Chua Soon Bui (Tawau)
- “ Tuan Fu Ah Kiow (Mentakab)
- “ Tuan Hamzah bin Ramli (Sri Gading)
- “ Dato’ Haji Hanafi bin Ramli, D.S.D.K., S.M.S., K.M.N., A.M.K., A.M.N., P.P.N., P.J.K., J.P. (Jerlun)
- “ Tuan Hashim bin Ismail, P.P.N., P.I.S. (Ledang)
- “ Tuan Haji Hashim bin Jasin (Arau)
- “ Tuan Henrynus Amin, A.D.K. (Kinabalu)
- “ Dato’ Hew See Tong, D.P.M.P., J.P., P.M.P. (Kampar)
- “ Tuan Ho Cheong Sing, A.M.N. (Ipoh Barat)
- “ Dato’ Hon Choon Kim, D.S.N.S. (Seremban)
- “ Tuan Hoo Seong Chang (Kluang)
- “ Tuan Haji Ibrahim bin Mahmood (Kuala Krai)
- “ Tuan Ibrahim bin Pateh Mohamad (Tanah Merah)
- “ Puan Hajah Ilani binti Dato’ Haji Isahak (Kota Bharu)
- “ Tuan Jacob Dungau Sagan, P.P.B. (Baram)

- “ Dato’ Jamaluddin bin Adnan (Kuala Selangor)
- “ Dato’ Dr. Haji Jamaluddin bin Dato’ Mohd. Jarjis, D.I.M.P., S.A.P. (Rompin)
- “ Tuan James Jimbun Anak Pungga, P.B.S. (Kapit)
- “ Tuan Jawah Anak Gerang (Lubok Antu)
- “ Tuan Jimmy Lim @ Jimmy Donald (Sri Aman)
- “ Tuan Joseph Mauh Anak Ikeh (Selangau)
- “ Datuk Seri Joseph Pairin Kitingan, P.G.D.K., P.N.B.S., S.S.A.P., S.P.D.K. (Keningau)
- “ Dato’ Dr. Kamal bin Salleh, D.S.P.N., K.M.N., P.K.T., J.M.N. (Wangsa Maju)
- “ Tuan R. Karpal Singh (Jelutong)
- “ Dr. L. Krishnan, P.M.C., A.M.N. (Telok Kemang)
- “ Datuk Lau Ngan Siew, A.D.K. (Sandakan)
- “ Dr. Lee Chong Meng (Bukit Bintang)
- “ Dr. G. Leelavathi, A.M.N. (Kapar)
- “ Tuan Liew Ah Kim (Seputeh)
- “ Tuan Lim Hock Seng (Bagan)
- “ Tuan Lim Kit Siang (Tanjong)
- “ Tuan Vincent Lim Kuo Phau (Petaling Jaya Utara)
- “ Puan Lim Lay Hoon, P.P.N., B.K.M. (Padang Serai)
- “ Tuan Lim Siang Chai (Petaling Jaya Selatan)

- “ Datuk Lim Si Cheng, P.I.S. (Senai)
- “ Dato’ Haji Mahbud bin Haji Hashim, D.S.S.A., A.S.A., P.J.K. (Sabak Bernam)
- “ Tuan Mansor bin Masikon (Batu Pahat)
- “ Dr. Maximus Johnity Ongkili, A.S.D.K., J.P. (Bandau)
- “ Tuan Md. Isa bin Sabu (Kangar)
- “ Tuan Michael Lisa Kaya, B.B.S. (Bukit Mas)
- “ Tuan M. Kulasegaran a/l V. Murugeson (Teluk Intan)
- “ Tuan Haji Mohamad bin Sabu (Kubang Kerian)
- “ Tuan Haji Mohamed bin Haji Abdullah (Pasir Puteh)
- “ Tuan Mohamed Khaled bin Nordin P.I.S. (Johor Bahru)
- “ Datuk Mohd. Salleh bin Tun Said, P.G.D.K. (Kota Belud)
- “ Dato’ Haji Mohd. Zihin bin Haji Mohd. Hassan, D.I.M.P., P.M.P., A.M.P., J.P. (Larut)
- “ Tuan Mokhtaruddin bin Wan Yusof (Dungun)
- “ Tuan Haji Mustafa bin Muda, A.M.N., A.M.T., P.P.N., P.J.K. J.P. (Hulu Terengganu)
- “ Tuan Haji Nik Mohd. Amar bin Haji Nik Abdullah (Pengkalan Chepa)
- “ Tuan Haji Noh bin Omar, P.J.K. (Tanjong Karang)
- “ Dr. Nungsari bin Ahmad Radhi (Balik Pulau)
- “ Datuk Nurnikman bin Abdullah (Beaufort)
- “ Datuk Osu bin Haji Sukam, P.G.D.K. (Papar)
- “ Dr. Patau Rubis, P.B.S. (Mas Gading)

- “ Tuan Paul Nointien, A.D.K. (Penampang)
- “ Datuk Philip Yong Chew Lip, A.D.K. (Gaya)
- “ Dato’ Haji Qamaruz Zaman bin Haji Ismail, D.P.M.P., P.C.M., K.M.N., B.C.K., P.J.K. (Bagan Serai)
- “ Tuan Radin Malleh (Tenom)
- “ Dr. Ramli bin Taib (Kemaman)
- “ Mulia Tan Sri Tengku Razaleigh Hamzah, D.K., P.S.M., S.P.M.K., S.S.A.P., S.P.M.S. (Gua Musang)
- “ Tuan Richard Riot Anak Jaem (Serian)
- “ Tuan Robert Lau Hoi Chew (Sibu)
- “ Puan Rohani binti Haji Abd. Karim, P.P.B. (Santubong)
- “ Tuan Ruhanie bin Haji Ahmad, P.I.S. (Parit Sulong)
- “ Dato’ Salamon bin Selamat, D.P.M.S., S.S.A., A.M.S., P.J.K. (Shah Alam)
- “ Dr. Sanusi bin Daeng Mariok (Rantau Panjang)
- “ Puan Seripah Noli binti Syed Hussin (Sepang)
- “ Cik Siti Zainab binti Abu Bakar, S.M.J. (Tebrau)
- “ Datuk S’ng Chee Hua, D.S.N.S., P.G.D.K. (Julau)
- “ Datuk Song Swee Guan, P.G.D.K. (Bandar Kuching)
- “ Cik Sukinam Domo (Batang Sadong)
- “ Dato’ Haji Sukri bin Haji Mohamed, D.J.M.K., J.P. (Machang)
- “ Dr. Tan Chong Keng (Bukit Mertajam)
- “ Dr. Tan Kee Kwong (Segambut)
- “ Tuan Tan Kok Wai (Cheras)
- “ Dr. Tan Seng Giaw (Kepong)
- “ Dr. Tan Yee Kew (Kelang)
- “ Tuan Tiong Thai King (Lanang)

- “ Tuan Haji Wan Hanafiah bin Wan Mat Saman, B.K.M. (Pokok Sena)
- “ Tuan Haji Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar, P.B.S. (Batang Lupar)
- “ Tuan Haji Wan Mohd. Jamil bin Wan Mahmood (Tumpat)
- “ Tuan Wong Kam Hoong, K.M.N. (Bayan Baru)
- “ Dato’ Yap Pian Hon, D.M.P.S., A.M.N., P.J.K. (Serdang)
- “ Dr. Yap Yit Thong, A.M.P., A.M.N. (Lumut)
- “ Dr. Yee Moh Chai (Tanjong Aru)
- “ Tuan Yeong Chee Wah (Batu Gajah)
- “ Tuan Yunof Edward Marinking (Tuaran)
- “ Tuan Yunus bin Rahmat (Jelebu)
- “ Datuk Dr. Haji Yusof bin Haji Yacob, P.G.D.K., A.D.K. (Sipitang)
- “ Tuan Zainal Abidin bin Osman (Mersing)
- “ Tuan Haji Zainuddin bin Haji Mohamad Nor, S.M.K. (Pasir Mas)
- “ Dato’ Haji Zakaria bin Mohd. Said, D.S.D.K., S.M.K., K.M.N., P.J.K. (Kuala Kedah)

DEWAN RAKYAT

PEGAWAI-PEGAWAI KANAN

Setiausaha Dewan Rakyat	:	Datuk Mohd. Salleh bin Haji Hassan, P.S.D., J.S.D., K.M.N.
Ketua Penolong Setiausaha	:	Zamani bin Haji Sulaiman Haji Mustakin bin Selamat
Penolong Setiausaha	:	Nor Hayatee binti Abdullah Haji Mustafa bin Abdul Rahman Ruhana binti Abdullah

CAWANGAN DOKUMENTASI

Pegawai Penerbitan	:	Azhari bin Hamzah Monarita binti Mohd. Hassan
Pelapor Perbahasan Parlimen	:	Hajah Shamsiah binti Mohd. Yusop, P.P.N. Hajah Supiah binti Dewak Mohd Saleh bin Mohd. Yusop Mohamed bin Osman Hajah Norishah binti Mohd. Thani Shamsina binti Janor Nora'ini binti Hetam Ramlah binti Mohd. Yusuff Miskiah binti Hassan Rosnani binti Ahmad
Pembaca Pruf	:	Abu Bakar bin Hasan

CAWANGAN BENTARA

Bentara Mesyuarat:	:	Mejar (B) Abdul Halim bin Haji Ali Mejar (B) Zakaria bin Salleh Mejar (B) Kamaruddin bin Abdullah
--------------------	---	---

MALAYSIA

DEWAN RAKYAT

Selasa, 6 April 1999

Mesyuarat dimulakan pada 10.00 pagi

DOA

[Yang di-Pertua *mempengerusikan Mesyuarat*]

PEMASYHURAN TUAN YANG DI-PERTUA

TITAH UCAPAN DIRAJA

Tuan Yang di-Pertua: Ahli-ahli Yang Berhormat, dengan sukacitanya saya memaklumkan kepada Majlis ini iaitu pada 5 April, 1999 Seri Paduka Baginda Yang di-Pertuan Agong dengan limpah kurnia Baginda telah berkenan menyampaikan Titah Ucapan Diraja dalam Parlimen. Saya telah menerima salinan Titah Ucapan Seri Paduka Baginda itu dan seterusnya sekarang saya arahkan supaya salinan Titah Ucapan itu dibentangkan di atas meja mesyuarat dan seterusnya dicetak dalam Penyata Rasmi.

[Teks Titah Ucapan Diraja Dilampirkan]

PEMBERHENTIAN DAN PENAMBAHAN HARI MESYUARAT

Tuan Yang di-Pertua: Ahli-ahli Yang Berhormat, saya suka hendak memberitahu Majlis bahawa saya telah menerima satu utusan daripada Yang Amat Berhormat Perdana Menteri selaku ketua Majlis bahawa menurut Peraturan Mesyuarat 11(2) Peraturan Majlis Mesyuarat Dewan Rakyat supaya Mesyuarat Dewan Rakyat yang berjalan sekarang diberhentikan selama satu hari, iaitu pada hari Isnin 26 April 1999. Pemberhentian ini dibuat berikutan majlis istiadat menyambut keberangkatan tiba Seri Paduka Baginda Yang di-Pertuan Agong kesebelas pada hari tersebut di Medan Parlimen. Persidangan Dewan Rakyat akan ditambah satu hari lagi,

iaitu pada hari Rabu, 5 Mei 1999. Dimaklumkan juga bahawa Pertanyaan-pertanyaan Jawab Lisan untuk 26 April 1999 akan dibawa kepada 5 Mei 1999 sebagai Pertanyaan Jawab Lisan.

MEMPERKENANKAN AKTA-AKTA

Tuan Yang di-Pertua: Ahli-ahli Yang Berhormat, saya suka hendak memberitahu Majlis ini, iaitu Seri Paduka Baginda Yang di-Pertuan Agong dengan limpah kurnia Baginda dalam memperkenankan akta-akta yang telah diluluskan oleh Parlimen dalam mesyuarat penggal yang lalu seperti berikut:

1. Akta Perbekalan 1999;
2. Akta Francais 1998;
3. Akta Kewangan No. 2 1998;
4. Akta Levi Keuntungan Luar Biasa 1998;
5. Akta Kumpulan Wang Yayasan Tuanku Abdul Rahman (Pindaan) 1998; dan
6. Akta Duti Timbal Balas dan Anti Lambakan (Pindaan) 1998.

PERUTUSAN DARIPADA DEWAN NEGARA

Tuan Yang di-Pertua: Ahli-ahli Yang Berhormat, saya telah menerima satu perutusan daripada Yang di-Pertua Dewan Negara yang menyatakan persetujuan Dewan itu kepada Rang Undang-undang yang telah diluluskan oleh Dewan Rakyat dalam sidang Parlimen penggal yang lalu. Saya menjemput Setiausaha membaca perutusan itu sekarang.

[Setiausaha membacakan Perutusan]

**Perutusan Daripada Dewan Negara
Kepada Dewan Rakyat**

“17 Disember 1998.

Tuan Yang di-Pertua Dewan Rakyat,

Dewan Negara telah meluluskan rang undang-undang yang berikut tanpa pindaan:

1. Rang Undang-undang Perbekalan 1999;
2. Rang Undang-undang Francais 1998;
3. Rang Undang-undang Kewangan No. 2, 1998;
4. Rang Undang-undang Levi Keuntungan Luar Biasa 1998;
5. Rang Undang-undang Kumpulan Wang Yayasan Tuanku Abdul Rahman (Pindaan) 1998; dan
6. Rang Undang-undang Duti Timbalan Balas dan Anti Lambakan (Pindaan) 1998.

Yang ikhlas,

t.t.

YANG DI-PERTUA DEWAN NEGARA “

Tuan M. Kulasegaran: Tuan Speaker, point of order .

Tuan Yang di-Pertua: Ya.

Tuan M. Kulasegaran: Peraturan Mesyuarat 70. Tuan Speaker, pada 22 Oktober 1998 satu usul pembatalan Ordinan No. 22 Kuasa-kuasa Perlu Darurat 1970 telah dibentangkan di Dewan ini dan telah diluluskan selepas dibaca kali yang ketiga. Maka mengikut Peraturan Mesyuarat 70, perkara itu telah disampaikan ke Dewan Negara dan apakah maklum balas perlu diberitahu di Dewan yang mulia ini. Hari ini bila Setiausaha membaca apa yang diberitahu oleh Yang di-Pertua Dewan Negara, satu di antaranya adalah Rang Undang-undang Darurat ini, dan apakah terjadi kepada

ini dan apakah akan dibuat mengenai perkara ini. Ini adalah satu ruling yang perlu dibuat.

Tuan Yang di-Pertua: Yang Berhormat dari Teluk Intan, saya minta tangguh masa untuk saya hendak menyiasat perkara ini kerana perkara ini perlu bagi saya untuk membuat penyelidikan terlebih dahulu dan saya akan memberi jawapan kelak.

PERTANYAAN-PERTANYAAN BAGI JAWAB LISAN

CPI BARANG PENGGUNA – JENIS BARANGAN YANG MENINGKAT DAN MENURUN

1. **Tuan Md. Isa bin Sabu [Kangar]** minta Menteri Perdagangan Dalam Negeri dan Hal Ehwal Pengguna menyatakan CPI barang pengguna sejak awal tahun 1999 hingga kini. Bagaimanakah kedudukannya dengan tahun lalu. Barangan jenis manakah yang menunjukkan angka CPI menurun dan barang jenis mana pula yang meningkat.

Timbalan Menteri Perdagangan Dalam Negeri dan Hal Ehwal Pengguna [Dato' S. Subramaniam]: Tuan Yang di-Pertua, maklumat terkini Indeks Harga Pengguna (IHP) yang diperolehi ialah sehingga bulan Februari 1999. Sehubungan itu, perbandingan yang akan dibuat ialah untuk dua bulan pertama tahun ini berbanding dengan tempoh yang sama tahun lepas. IHP bagi dua bulan tahun pertama tahun 1999 berbanding dengan tempoh yang sama tahun lepas mencatatkan peningkatan sebanyak 4.5%.

Dari segi barangan pengguna, minuman dan tembakaulah yang paling ketara mengalami kenaikan, iaitu sebanyak 10.3%. Barang-barang makanan mengalami kenaikan 7.6%, perbelanjaan rawatan perubatan dan kesihatan 4.9%, perkhidmatan rekreasi, hiburan, pelajaran dan kebudayaan 4.4%, perabot hiasan dalaman serta pelbagai barang dan perkhidmatan masing-masing sebanyak 3.5% dan sewa kasar bahan api dan kuasa 2.8%.

Kategori barangan pengguna yang mengalami penurunan pula ialah kumpulan pakaian dan kasut serta pengangkutan dan perhubungan dengan masing-masing mengalami penurunan sebanyak 1.9% dan 0.2%.

Tuan Md. Isa bin Sabu: Tuan Yang di-Pertua, saya memohon penjelasan tambahan. Apakah kedudukan dengan pertalian antara CPI dengan izin, Producer Price Index sekarang, adakah pertalian ini memungkinkan bahawa inflasi mungkin boleh dibaiki pada masa akan datang?

Dato' S. Subramaniam: Tuan Yang di-Pertua, saya minta soalan diulangi. Apa price index?

Tuan Md. Isa bin Sabu: Producer Price Index.

Dato' S. Subramaniam: Tuan Yang di-Pertua, maklumat mengenai Indeks Harga Pengguna (IHP) atau CPI adalah diperolehi oleh Jabatan Perangkaan Negara dan tidak ada producer price index yang dikumpulkan atau disebutkan oleh jabatan berkenaan.

Dato' Haji Abu Zahar bin Dato' Nika Ujang: Soalan tambahan, Tuan Yang di-Pertua. Izinkan saya bertanya kedudukan kementerian tentang hasrat hendak import ayam di atas kedudukan negara ini ekoran daripada peristiwa JE yang berlaku sekarang?

Dato' S. Subramaniam: Tuan Yang di-Pertua, bekalan ayam, jaminan yang diberi oleh pengeluar-pengeluar masih mencukupi dalam negara walaupun adalah dianggap bahawa dengan JE ini permintaan akan bertambah. Walau bagaimanapun, keadaannya masih dikawal dan kita buat pemantauan mengenai kedudukannya dan akan mengambil tindakan-tindakan sewajarnya jika diperlukan.

JAPANESE ENCEPHALITIS – JUMLAH PESAKIT DAN LANGKAH KAWALAN

2. **Dr. L. Krishnan [Telok Kemang]** minta Menteri Kesihatan menyatakan:

- (a) jumlah pesakit yang dilapor menghidapi penyakit JE di seluruh negara mengikut negeri setakat ini; dan

- (b) apakah langkah-langkah yang telah diambil oleh kementerian untuk mengawal penyakit JE ini.

Tuan Yang di-Pertua: Jika perlu, perkara ini saya akan membenarkan soalan tambahan yang lebih daripada dua soalan, jika perlu ya. Sila.

Menteri Kesihatan [Dato' Chua Jui Meng]: Tuan Yang di-Pertua, saya mohon izin untuk menjawab pertanyaan-pertanyaan ini bersekali dengan 27 pertanyaan mengenai isu yang sama yang dibangkitkan oleh 25 orang Ahli Yang Berhormat, iaitu soalan-soalan pada pagi ini ialah Yang Berhormat dari Bukit Bintang, Kepong, Lipis, Bukit Mertajam, Kelang, Padang Serai, Petaling Jaya Utara. Soalan-soalan pada 7 April 1999 dari Yang Berhormat dari Marang, Ipoh Timur, Kuala Terengganu, Jelutong, Tanjong, Kepong, Seremban. Soalan bagi 8 April 1999 dari Yang Berhormat dari Telok Kemang. Soalan 12 April 1999 dari Yang Berhormat dari Bukit Bendera. Soalan-soalan bagi 13 April 1999 daripada Yang Berhormat dari Batu Gajah, Sibul. Soalan bagi 14 April 1999 daripada Yang Berhormat dari Lipis. Soalan-soalan bagi 15 April 1999 daripada Yang Berhormat dari Selangau, Sri Aman, Julau. Soalan 20 April 1999 daripada Yang Berhormat dari Shah Alam. Soalan 22 April 1999 daripada Yang Berhormat dari Lumut. Soalan 27 April 1999 daripada Yang Berhormat dari Seputeh. Soalan 4 Mei 1999 daripada Yang Berhormat dari Lanang dan soalan 5 Mei 1999 daripada Yang Berhormat dari Kangar.

Tuan Yang di-Pertua, wabak Japanese Encephalitis adalah merupakan satu tragedi kepada rakyat di negara ini. Kementerian Kesihatan dan seluruh negara turut merasa sedih dan simpati di atas kehilangan nyawa dan penderitaan yang ditanggung oleh anggota keluarga mangsa jangkitan virus JE dan seterusnya 'Hendra related virus'.

Tuan Yang di-Pertua, penyakit JE merupakan penyebab utama kepada penyakit viral encephalitis di Asia. Pertubuhan Kesihatan Sedunia menganggarkan sebanyak 50,000 kes dan 10,000 kematian akibat JE berlaku setiap tahun di dunia, terutamanya

di benua Asia. Penyakit JE ini adalah salah satu penyakit zoonotic iaitu penyakit yang terdapat di kalangan haiwan yang boleh menjangkiti manusia.

Penyakit Japanese Encephalitis adalah satu penyakit yang melibatkan sistem saraf pusat yang berpunca dari jangkitan virus Japanese Encephalitis melalui gigitan nyamuk culex.

Penyakit Japanese Encephalitis boleh menjangkiti manusia dan haiwan seperti babi, burung, kerbau dan kuda. Tetapi babi merupakan perumah utama kerana ia merupakan perumah berganda. Manakala manusia dan kuda merupakan perumah akhir (dead-end host) dan ini bermakna mereka tidak boleh menyebarkan jangkitan kepada manusia atau haiwan yang lain.

Nyamuk culex telah dikenal pasti sebagai vektor yang menyebarkan penyakit ini. Apabila nyamuk betina culex menghisap darah babi yang telah dijangkiti dengan virus JE ia membawa bersama virus itu. Selepas 14 hari nyamuk tersebut berupaya untuk menyebarkan virus Japanese Encephalitis kepada perumah baru seperti babi yang lain, lain-lain binatang dan juga manusia. Nyamuk culex ini didapati banyak membiak dalam takungan air kotor di sekitar kandang dan ladang babi.

Pada tahun 1999 sehingga 4 April 1999, kes JE disahkan di Malaysia mengikut negeri adalah Negeri Sembilan – 35 kes, Perak – 11 kes, Sarawak – 11, Selangor – 3 kes, Pulau Pinang – 3 kes, Kedah – 1 kes, Sabah – 1 kes, lain-lain negeri tidak ada kes.

Bagi tahun ini di negeri Sarawak terdapat 11 kes berlaku secara bertaburan. Distribusi kes mengikut kawasan adalah 1 di Kuching, 4 di Sri Aman, 5 di Miri dan 1 di Sibu.

Tuan Yang di-Pertua, di Perak kes pertama dilaporkan oleh Hospital Ipoh pada 4 November 1998. Kes terakhir dimasukkan ke hospital adalah pada 20 Februari tahun ini. Dengan serta-merta siasatan dilakukan dan kawalan vektor dimulakan pada 7 November 1998.

Sehingga 5 April tahun ini terdapat 26 kes yang disyaki JE di mana 11 atau 42% disahkan kes JE. Lima belas kematian telah dilaporkan yang mana lima daripadanya disahkan JE. Episod wabak di Perak telah dapat dikawal dalam masa 86 hari.

Tuan Yang di-Pertua, pada 26 Disember 1998 kes pertama yang disyaki menghidap JE telah dilaporkan oleh Hospital Seremban pada Jabatan Kesihatan Negeri Sembilan. Kes terakhir bagi kawasan Sikamat dimasukkan ke

hospital pada 4 Januari tahun ini. Jabatan Kesihatan Negeri Sembilan sudah pun berada dalam keadaan berjaga-jaga sejak 21 November 1998 susulan wabak di Kinta. Aktiviti semburan kabus telah dimulakan oleh Jabatan Kesihatan Negeri Sembilan pada 6 Disember 1998. Vaksinasi telah dimulakan pada awal Januari tahun ini. Terdapat 7 kes disyaki menghidap JE di mana tiga daripada kes disahkan JE, lima kematian telah dilaporkan di mana satu daripadanya disahkan JE. Episod wabak di Sikamat telah dapat dikawal dalam masa 9 hari. Selepas 50 hari dari tarikh terakhir kes dilaporkan di Sikamat, Jabatan Kesihatan Negeri Sembilan menerima laporan kes pertama yang menghidap viral encephalitis dari kawasan penternakan babi di Bukit Pelanduk, iaitu pada 23 Februari tahun ini.

Aktiviti kawalan vektor dan vaksinasi pada golongan berisiko tinggi di Bukit Pelanduk telah pun dimulakan sejak 4 Disember 1998, iaitu sebelum sebarang laporan kes ketika itu di Bukit Pelanduk. Langkah ini telah diambil memandangkan Bukit Pelanduk merupakan kawasan ternakan babi yang terpadat dan terbesar di Asia Tenggara.

Sehingga 5 April tahun ini sebanyak 198 kes disyaki JE dan 34 kes daripadanya disahkan secara psyrologi sebagai JE positif. Terdapat 68 kematian yang mana sembilan

daripadanya disahkan JE. Sehingga 5 Mei tahun ini masih terdapat 67 pesakit yang menerima rawatan di hospital.

Tuan Yang di-Pertua, pengesahan wabak JE di negeri Perak dan kemudiannya di Negeri Sembilan adalah berdasarkan kepada data epidemiologi, manifestasi klinikal dan juga ujian makmal yang dijalankan. Bagi pesakit yang mempunyai gejala yang menunjukkan demam, gangguan paras kesedaran dan dikesankan mempunyai ujian serologi positif bagi serum dan/atau cecair otak adalah disahkan menghidapi penyakit JE. Ini adalah amalan yang dilakukan di mana-mana negara.

Tuan Yang di-Pertua, selepas wabak bermula di Kinta, pihak IMR telah mula menerima spesimen-spesimen untuk dijalankan ujian pengesahan. Ujian virologi yang meliputi ujian antibodi, Polymerase Chain Reaction dan pengasingan virus dijalankan. Ujian virologi juga telah dibuat untuk mengesan penyakit Denggi, Japanese Encephalitis, Enterovirus, Influenza, Pseudorabis dari kumpulan virus dan penyakit Rickettsia, Leptospira dari kumpulan bakteria serta Mycoplasma dari kumpulan kulat. Semua agen ini dikenal pasti menyebabkan encephalitis kepada manusia. Semua ujian untuk penyakit tersebut adalah negatif kecuali untuk Japanese Encephalitis. Empat spesimen daripada pesakit yang disahkan positif bagi JE oleh IMR dihantar ke WHO Collaborating Centre For Tropical Diseases di Universiti Nagasaki, Jepun yang turut mengesahkan keputusan positif bagi JE dan ujian-ujian untuk mencari virus dan bakteria yang lain daripada sampel-sampel yang dihantar adalah juga negatif. Semua ini menunjukkan keazaman kita di kementerian untuk mencari sama ada pathogen yang lain yang menjangkiti pesakit kita selain daripada JE.

Tuan Yang di-Pertua, sejak wabak bermula di Kinta, langkah-langkah kawalan JE telah pun dijalankan di seluruh negara secara proaktif. Sehingga 4 April 1999 di seluruh negara, 6,317 buah ladang babi telah diperiksa, 180,267 rumah telah disembur kabus, 11,797 ladang babi telah disembur kabus, 166,000 risalah mengenai JE telah diedarkan kepada golongan berisiko tinggi, 74,889 orang telah hadir untuk sesi pendidikan kesihatan, 200,000 risalah mengenai JE dan maklumat pertanyaan mengenai JE telah dicetak dan diedarkan ke seluruh negara. 11,276 pekerja ladang babi diperiksa melalui 'active case detection' dan 74,647 penduduk telah diberi vaksinasi dan sejumlah 194,000 dos vaksin telah diperolehi.

Pada 21 November 1998, satu protokol kawalan penyakit JE telah dikeluarkan untuk diikuti oleh semua Jabatan Kesihatan Negeri. Ini semua menunjukkan bahawa Kementerian Kesihatan dan kerajaan telah mengambil langkah-langkah yang tepat dalam masa yang tersingkat untuk mengawal wabak tersebut dengan menggunakan pelbagai sumber yang begitu banyak secara meluas.

Pada bulan Disember, Kabinet telah meluluskan RM14.8 juta dan kemudiannya ditingkatkan kepada RM28 juta untuk membeli vaksin untuk mereka yang berisiko tinggi.

Jumlah kes JE mulai berkurangan sejak bulan Disember hingga Mac. Iaitu dari November kes yang disahkan 25%, Disember 50%, Januari turun kepada 36.4%, Februari 33.3% dan Mac 9.4%.

Tuan Yang di-Pertua, ini menunjukkan langkah-langkah kawalan terhadap wabak JE adalah tepat dan berkesan.

Tuan Yang di-Pertua, pada 5 Mac 1999 salah seorang penyelidik dari Universiti Malaya yang juga merupakan ‘WHO Collaborating Centre for Arboviruses for Western Pacific Region’ telah menemui satu virus baru dari spesimen cecair otak pesakit. Seterusnya pada 12 Mac tahun ini spesimen tersebut telah dihantar ke CDC Fort Collins, Colorado dan spesimen tersebut kemudiannya telah disahkan oleh pihak ‘Centre for Disease Control’ di Atlanta sebagai virus baru dari keluarga Paramyxovirus yang disubkategorikan sebagai Hendra-like virus pada 8 Mac tahun ini. Ketua Pengarah Kesihatan pada hari yang sama telah menjemput pakar-pakar dari CDC dan ‘Commonwealth Scientific and Industrial Research Organisation’ (CSIRO) di Australia untuk datang ke negara kita untuk membantu penyiasatan seterusnya mengenai Hendra-like virus.

Pada 19 Mac 1999 pihak kementerian telah mengumumkan bahawa selain virus JE telah ditemui sejenis virus baru yang pertama kali ditemui di dunia. Memandangkan virus yang dijumpai ini adalah yang pertama di dunia, penyiasatan seterusnya telah dan masih dijalankan oleh lapan pakar-pakar Centre for Disease Control daripada Amerika Syarikat, dua pakar Australia yang dijemput bersama-sama pakar-pakar virologi, epidemiologi dan veterinar tempatan. Sebilangan besar daripada sepuluh pakar luar negeri adalah pakar veterinar. Ini adalah pendekatan yang bertepatan oleh kerana penyakit ini adalah merupakan penyakit ‘zoonotic’ atau dibawa oleh haiwan kepada manusia. Adalah dijangkakan keputusan makmal akan menunjukkan lebih banyak kes yang positif untuk virus baru ‘hendra-like’ di kawasan Bukit Pelandok.

Tuan Yang di-Pertua, pada peringkat awal nasihat kepada orang ramai untuk melindungi diri seseorang dari jangkitan JE telah dihebahkan melalui pendidikan kesihatan secara meluas di media massa. Sebaik sahaja penemuan virus baru, langkah kawalan tambahan dimaklumkan kepada penternak babi, pekerja ladang babi, pekerja rumah sembelihan dan mereka yang terlibat dengan pengangkutan babi khususnya. Mereka dikehendaki memakai peralatan seperti sarung tangan tebal, topeng muka, goggles, baju berlengan panjang dan kasut but. Oleh kerana virus ini mudah dimusnahkan dengan sabun dan pencuci hama, mereka yang terlibat dalam pengendalian secara langsung dengan babi telah dinasihatkan untuk mencuci badan dengan menggunakan air dan sabun atau pencuci hama biasa. Peralatan seperti pisau, tempat penyembelihan dan kenderaan pengangkutan juga perlu dibasuh dengan bahan pencuci atau bahan pencuci hama. Setakat ini 158,000 risalah dalam empat bahasa mengenai virus Hendra-like dan langkah pencegahan jangkitan telah diedarkan kepada kumpulan sasaran utama. Pihak Kementerian Kesihatan berterima kasih kepada pihak media massa kerana telah membantu menyampaikan maklumat berkaitan kepada masyarakat umum.

Tuan Yang di-Pertua, sementara itu Kabinet dalam mesyuarat yang telah diadakan pada 17 Mac tahun ini telah mengambil keputusan agar satu Jawatankuasa Pasukan Bertindak Kabinet ditubuhkan bagi menangani dan mengawal wabak JE dan Hendra-related virus. Pada 24 Mac 1999 jawatankuasa ini telah diperluaskan dan dipengerusikan oleh Yang Amat Berhormat Timbalan Perdana Menteri dengan keanggotaan sepuluh orang menteri dan dua orang timbalan menteri. Ini menunjukkan keprihatinan dan pandangan serius kerajaan terhadap wabak yang sedang berlaku dan menanganinya secepat dan sebaik mungkin.

Tuan Yang di-Pertua, mengenai isu ketelusan maklumat, mengikut arahan Timbalan Ketua Pengarah Kementerian Kesihatan sesiapa yang membuat kenyataan akhbar atau media massa perlu memastikan maklumat yang diberikan betul dan tepat serta menghantar salinan kenyataan tersebut ke Ibu Pejabat untuk makluman dan rujukan seterusnya. Dalam menangani isu-isu yang berkaitan dengan wabak, setiap anggota dinasihatkan agar merujuk dan menyelaras setiap maklumat yang hendak dikeluarkan. Ini adalah penting sebagai langkah untuk memberikan maklumat yang terkini dan tepat agar masyarakat umum tidak keliru dan menimbulkan keadaan panik yang mungkin akan memburukkan lagi keadaan.

Kementerian Kesihatan menyedari media massa merupakan saluran maklumat yang cukup berkesan dan maklumat yang tepat serta betul kepada orang ramai melalui media massa dapat meningkatkan lagi pendidikan kesihatan kepada orang ramai. Pihak Kementerian Kesihatan juga telah menyampaikan maklumat menerusi laman webnya, e-mail, 'hotlines' dan bilik gerakan yang beroperasi secara berterusan selama 24 jam setiap hari.

Tuan Yang di-Pertua, pesakit-pesakit yang disyaki menghidap JE/Hendra-like virus telah ditempatkan di wad khas dengan jagaan rapi oleh tujuh pakar perubatan dan ditambah lagi sepuluh pegawai perubatan, empat pegawai perubatan siswazah, dua penyelia jururawat, empat ketua jururawat, 115 jururawat terlatih, 18 pembantu perubatan, dua jurupulih anggota, seorang jurupulih carakerja, satu kaunselor dan sebelas orang atendan yang bertugas sepenuh masa di wad tersebut di Seremban untuk memberikan penjagaan kesihatan secara intensif kepada pesakit-pesakit kita.

Tuan Yang di-Pertua, adalah jelas bahawa berdasarkan bukit-bukti saintifik, kita berhadapan dengan dua punca jangkitan iaitu Jangkitan virus JE dan virus 'Hendra-like'. Kedua-dua jangkitan ini menyebabkan encephalitis. Walaupun kes-kes yang disahkan JE telah berkurangan namun langkah-langkah pencegahan dan kawalan perlu diteruskan. Di samping itu, langkah-langkah untuk mengawal jangkitan virus 'Hendra-like' juga perlu diperketatkan terutamanya golongan yang berisiko tinggi. Manusia masa kini adalah terdedah kepada ancaman pelbagai organisma. Pola penyakit di dunia kian berubah. Infeksi organisma baru telah muncul dan organisma lama yang tidak menjadi masalah pada masa dahulu, sekarang sudah mengancam semula dengan presentasi yang baru. Jay Epstein daripada Kawalan Makanan dan Ubat USA pernah berkata 'A case anywhere is a case here'. Pihak Kementerian Kesihatan akan terus dari masa ke semasa memastikan kesihatan rakyat kita berada pada tahap yang maksimum dan terbaik. Kita perlu bersedia untuk menghadapi kemunculan mikrob-mikrob yang sebelum ini tidak menunjukkan tanda-tanda jangkitan seperti Ebola virus dan Hantan virus pada tahun 1977, Human Herpes virus 6 dan Hepatitis E pada 1988, Sin Nombre virus pada 1993, HHV-8 pada 1995 dan Avian Influenza A H5N1 pada 1997.

Kita akan sentiasa berwaspada dan bersedia untuk apa sahaja keadaan. Walau bagaimanapun, adalah amat sukar untuk menjangkakan sesuatu malapetaka yang akan terjadi. Apa yang terbaik adalah untuk kita bertindak segera dan memastikan langkah-langkah kesihatan awam yang bersesuaian diambil dan merawat kes-kes secara aktif berdasarkan kepada pengetahuan saintifik yang ada sementara menunggu pengesahan agen dan punca yang

menyebabkan sesuatu wabak. Inilah tindakan yang telah dilakukan oleh Kementerian Kesihatan Malaysia semasa wabak ini berlaku dan langkah-langkah ini telah disokong sepenuhnya oleh Pertubuhan Kesihatan Sedunia seperti mana yang disebarkan dalam kenyataan akhbar mereka pada 25 Mac tahun ini.

Dr. L. Krishnan: Tuan Yang di-Pertua, terima kasih. Soalan tambahan, sebelum itu saya ingin mengucapkan berbanyak terima kasih dan tahniah kepada Yang Berhormat Menteri di atas jawapan yang jelas dan panjang tadi.

Saya juga ucapkan tahniah kepada kementerian diatas tindakan yang cepat dan tepat yang diambil untuk menangani penyakit JE dan hendra-like virus baru-baru ini.

Memandangkan virus Hendra-like yang dikenalpasti di dalam negeri ini adalah virus yang pertama kali dikenalpasti di dunia ini, apakah kemungkinan punca virus ini ke negara kita, ini yang pertama.

Dan juga adakah elemen-elemen luar negara yang berkemungkinan ...

Tuan Yang di-Pertua: Yang Berhormat, minta satu soalan sahaja sudahlah.

Dr. L. Krishnan: Satu soalan sahaja.

Tuan Yang di-Pertua: Saya akan benarkan orang lain pula yang hendak menyoal.

Dr. L. Krishnan: Serupa juga, yang berkaitan dengan perkara ini.

Tuan Yang di-Pertua: Yalah.

Dr. L. Krishnan: Adakah elemen-elemen luar negara yang berkemungkinan memulakan peperangan biologi terhadap negara kita? Sekian, terima kasih.

Dato' Chua Jui Meng: Tuan Yang di-Pertua, sekarang kita ada lapan orang daripada CDC Atlanta yang membantu kita mencari punca penyakit ini, sama ada ia datang dari luar negara atau berpunca dari tanah air kita sendiri.

Mereka telah dibantu oleh dua orang pakar veterinary daripada Australia di mana Australia mempunyai kepakaran dalam penyakit Hendra. Tetapi ini adalah berbeza, Hendra-related virus, satu virus yang baru.

Mengenai elemen-elemen luar, kita tidak ada bukti ada elemen-elemen luar yang memainkan perang virus di negara kita, tidak ada bukti pada masa ini.

Tuan Lim Kit Siang: Tuan Yang di-Pertua, saya tidak ikuti contoh Ahli Yang Berhormat dari Teluk Kemang untuk ucap terima kasih dan tahniah. Oleh kerana saya percaya Yang Berhormat Menteri patut dipecat, didakwa oleh kerana menyebabkan kematian beramai-ramai yang tidak patut mati

Dato' Haji Badruddin bin Amiruldin: Hoi, diktator, kuku besi, semua orang you pecat.

Seorang Ahli: Hoi pilihan raya dululah.

Tuan Lim Kit Siang: pada pukul 6.00 petang hari Ahad seramai 89 orang sudah mati dan 89 orang telah meninggal dunia, itu main-main.

Seorang Ahli: Itu takdir Tuhan.

Tuan Lim Kit Siang: Orang mati Ahli Parlimen boleh main-main. 89 orang sudah mati.

Dato' Haji Badruddin bin Amiruldin: Ini kuku besi, Tuan Yang di-Pertua.

Tuan Yunus bin Rahmat: Soalan, soalan, bukan mahu kempen.

Tuan Lim Kit Siang: 69 dari kawasan Bukit Pelandok.

Tuan Yang di-Pertua: Yang Berhormat, sila kemukakan pertanyaan.

Tuan Lim Kit Siang: Tadi Yang Berhormat Menteri kata bahawa inilah satu tragedi JE. Bukankah ini, sebenarnya bukan satu tragedi JE tetapi satu tragedi malapetaka di mana Kementerian Kesihatan salah identify, salah diagnosis, salah treatment, salah handling yang menyebabkan orang-orang di Bukit Pelandok semua tidak patut mati meninggal dunia. *[Ketawa]* Adakah itu perkara ketawa, bersikap zalim, sikap tidak berperikemanusiaan.

Beberapa Ahli: *[Menyampuk]*

Tuan Lim Kit Siang: Inilah sikap, adakah kerajaan rela mengadakan satu suruhanjaya diraja

Beberapa Ahli: Boo!

Tuan Lim Kit Siang: untuk siasat kenapa ada berlaku lagi sekali satu skandal begitu besar, dua tahun selepas Cocksackie, so-called Cocksackie B virus scandal yang menyebabkan 41 orang mati dan akhirnya bukan disebabkan oleh virus Cocksackie B. Sekarang bukan JE tetapi Hendra type virus. Tidak ada nama, mungkin 'CJM' virus.

Ahli-ahli DAP: Ya!

Tuan Lim Kit Siang: 'CJM' virus supaya ia tidak dinamakan Malaysia Encephalitis, itulah malu kepada Malaysia, namakan 'CJM' virus dan bukannya benar bahawa doktor-doktor dan semua virologist tempatan yang termasyhur sudah awal-awal memberi amaran

bahawa penyakit bukan JE, tak perlu tunggu CDC, tempatan virologist terkemuka tempatan sudah memberi amaran bahawa ini outbreak bukan JE.

Tuan Yang di-Pertua: Cukuplah Yang Berhormat.

Tuan Lim Kit Siang: Akhirnya, bukannya ini menyebabkan salah treatment, buang semua tenaga, wang rakyat dan kematian beramai-ramai dan industri dirosakkan.

Tuan Yang di-Pertua: Cukup, Yang Berhormat.

Dato' Chua Jui Meng: Tuan Yang di-Pertua, patutnya virus yang baru ini sepatutnya dinamakan Lim Kit Siang Encephalitis virus. *[Tepuk]*

Oleh kerana saya amat bersimpati dengan Yang Berhormat dari Tanjong. Sekarang ada satu wabak yang besar, yang berlaku di dalam parti DAP, siapa yang tidak tahu

Tuan Lim Kit Siang: Main-main politik bila-bila, orang mati jangan main politik. Kita bila-bila boleh main politik.

Dato' Chua Jui Meng: Duduk, duduk.

Tuan Lim Kit Siang: Tetapi orang mati jangan main politik.

Dato' Chua Jui Meng: Duduk, duduk dahulu.

Tuan Lim Kit Siang: Kalau main politik, Menteri Kesihatan resign, cuai, mati 89 orang.

Dato' Chua Jui Meng: Saya simpatilah dengan

Tuan Lim Kit Siang: Dua-dua virus outbreak Coxsackie, lebih dari 100 orang mati, tangan Yang Berhormat Menteri.

Dato' Chua Jui Meng: Cukup Yang Berhormat! Cukup!

Tuan Lim Kit Siang: Jawab dengan tepat, jangan main-main politik.

Dato' Chua Jui Meng: Itulah hysterianic daripada Yang Berhormat dari Tanjong, yang hendak pecat semua orang! Semua orang hendak dipecat termasuk kawan baik lama Seputeh pun kena pecat. *[Tepuk]*

Tuan Lim Kit Siang: Main-main politik. Jawab! Main politik nanti, debate. Ini jawab, jangan lari daripada tanggungjawab!

Dato' Chua Jui Meng: Duduk, duduk, saya akan sampai ke sana.

Tuan Lim Kit Siang: Kalau tidak mahu jawab, resign. In the name of a hundred over people has died under your ministry, resign!

Dato' Chua Jui Meng: Yang Berhormat, berapa orang dalam parti telah dipecat selepas wabak penyakit besar berlaku di dalam DAP?

Tuan Lim Kit Siang: *[Menyampuk]*

Tuan Yang di-Pertua: Cukuplah Yang Berhormat.

Tuan Lim Kit Siang: *[Menyampuk]*

Dato' Chua Jui Meng: Saya sudah jawab tadi. Pakar-pakar tempatan Universiti Malaya, WHO Collaborating Centre untuk avow virus telah sahkan secara serologi dan metrologi yang lain ada kes-kes JE. Institute of Medical Research telah sahkan juga. Nagasaki, WHO Collaborating Centre for Tropical Disease sahkan juga.....

Tuan Lim Kit Siang: Nagasaki Disember bukan?

Seorang Ahli: Duduk, duduk.....duduk, duduk. Duduk!

Beberapa Ahli: *[Menyampuk]*

Tuan Lim Kit Siang: bukan kes Bukit Pelanduk, bukan kes Negeri Sembilan, bukan?

Dato' Chua Jui Meng: Baru-baru ini.....

Tuan Lim Kit Siang: Nagasaki kes Disember.

Dato' Chua Jui Meng: Baru-baru ini.....

Tuan Yang di-Pertua: Cukuplah Yang Berhormat, cukuplah itu.

Tuan Lim Kit Siang: Ya. Jangan main-main.

Tuan Yang di-Pertua: Cukuplah, cukup.

Dato' Chua Jui Meng: Baru-baru ini saya minta Universiti Malaya.....

Tuan Lim Kit Siang: Ya, Nagasaki Disember?

Dato' Chua Jui Meng: Jabatan Microbiology yang....

Tuan Yang di-Pertua: Cukuplah, cukup Yang Berhormat.

Dato' Chua Jui Meng:.....yang menjalankan siasatan atas specimen-specimen dari Negeri Sembilan yang sahkan JE ada – disahkan ada kes-kes kematian, kalau tidak salah 34 kes disahkan 19 kematian sampai kini dan saya minta lagi, saya siasat dengan mendalam, saya minta Profesor Lam Sai Kit dan Dr. Chua Kau Bit untuk buat audit mengenai prosedur yang dijalankan. Dia jemput Profesor Jean Cardausar dan satu lagi Profesor daripada UNIMAS – datang buat audit di Universiti Malaya mengenai sampel-sampel yang telah disahkan sebagai negatif atau sebagai positif dan daripada lapan sampel Universiti Malaya sahkan enam positif, tambahan pula UNIMAS sahkan keenam-enam itu positif termasuk dua lagi yang pada permulaannya disahkan negatif, sekarang disahkan positif.

Tuan Lim Kit Siang: Kita mahu tarikh.....

Dato' Chua Jui Meng: Oh itu, tidak apa, tidak apa.

Tuan Lim Kit Siang: tempat kes di mana.....

Dato' Chua Jui Meng: Kita tahu, umum....

Tuan Lim Kit Siang: Meaningless....

Dato' Chua Jui Meng: Pakar-pakar.....

Tuan Lim Kit Siang: Date, places, cases.

Dato' Chua Jui Meng: Pakar-pakar epidemiologi Malaysia, pakar-pakar epidemiologi luar negara telah sahkan JE, hanya Yang Berhormat dari Tanjong lebih pakar daripada pakar!

Beberapa Ahli: Ya.

Dato' Chua Jui Meng: Siapa tidak tahu, terpandai di dunia ialah Yang Berhormat dari Tanjong. Orang yang tercerdik sekali, lebih pandai daripada pakar-pakar. Kita bergantung....

Tuan Lim Kit Siang: kematian seratus orang...

Dato' Chua Jui Meng:.....kita berasaskan kepada maklumat yang diberikan kepada kami. Kita nampak HIV, sebab ia tercetus di dunia, ramai yang mati, ambil empat tahun selepas ramai orang mati untuk makmal-makmal di seluruh dunia yang bekerja bertungkus lumus untuk mengesan, menemui virus HIV – empat tahun, Hantan virus – ambil masa 16 tahun untuk disahkan. Walaupun ia merebak di kalangan askar-askar Amerika Syarikat beribu orang mati tetapi ambil 16 tahun untuk disahkan sebagai Hantan virus. Malaysia dalam satu masa yang singkat kita dapat identify virus yang baru ini, [*Tepuk*], yang pertama kali. Jangan kita wise after the fact, Yang Berhormat. [*Disampuk*][*Ketawa*]

Tuan Yang di-Pertua: Cukuplah.

Dato' Chua Jui Meng: Rawatan kita berasaskan.....

Tuan Lim Kit Siang: [*Menunjukkan satu laporan*]....yang kata, itu bukan JE, Profesor Lam Sai Kit, inilah evidence, bukan JE!

Dato' Chua Jui Meng: Itu salah faktor sebab...

Tuan Yang di-Pertua: Tanjong...

Tuan Lim Kit Siang: [*Menyampuk*]

Dato' Chua Jui Meng: Yang Berhormat, saya cakap dengan Yang Berhormat, saya telah bertemu dengan Profesor Lam Sai Kit...

Tuan Lim Kit Siang: Profesor Lam Sai Kit, tengok sini.

Dato' Chua Jui Meng: Duduk!

Tuan Yang di-Pertua: Duduklah dulu.

Tuan Lim Kit Siang: *[Menyampuk][Disorak]*

Dato' Chua Jui Meng: Saya sendiri telah bertemu dengan Profesor Lam Sai Kit tidak kurang daripada enam kali, Yang Berhormat untuk berbincang dengan beliau mengenai penemuan virus JE ini.

Beberapa Ahli: *[Menyampuk]*

Tuan Lim Kit Siang: *[Menyampuk]*

Dato' Chua Jui Meng: Tidak apalah, hanya saya minta satu Royal Commission ditubuhkan.....

Tuan Yang di-Pertua: Cukuplah Tanjong, Tanjong cukuplah.

Dato' Chua Jui Meng:.....untuk menyiasat wabak politik dalam DAP.
[Sorak][Tepuk]

Tuan Yang di-Pertua: Baiklah, cukup itu, cukup.

Puan Seripah Noli binti Syed Hussin: Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Selain daripada pengawalan dan penghapusan babi-babi di ladang babi yang terlibat, apakah rancangan masa panjang kerajaan terhadap penternakan babi yang terlibat dengan pembersihan wabak JE atau virus yang berkaitan, contohnya di Sepang, yang mana ladang terlibat begitu dekat sekali dengan Litar Formula One dan KLIA yang dikhuatiri jika tidak diawasi, penternakan di masa akan datang boleh menjejaskan industri pelancongan dan Sepang sebagai pintu masuk negara.

Dato' Chua Jui Meng: Saya minta maaf kepada Yang Berhormat. Soalan ini sepatutnya disalurkan kepada rakan saya Menteri Pertanian – di bawah bidang kuasa beliau.

Dato' Hon Choon Kim: Tuan Yang di-Pertua, memandangkan jenis virus baru telah ditemui atau dinamakan Hendra-like atau seperti yang disebut oleh Yang Berhormat tadi – dinamakan sebagai 'Lim Kit Siang virus' telah dijumpai, *[Ketawa]* sebahagian kematian adalah telah dibuktikan bahawa bukan dijangkiti oleh JE. Oleh kerana itu saya minta Yang Berhormat memberi penjelasan bahawa suntikan vaksin JE akan diteruskan dan sama ada kementerian Yang Berhormat boleh menjamin bahawa wabak Hendra-like atau JE ini tidak akan berlaku di tanah air kita ini.

Dato' Chua Jui Meng: Tuan Yang di-Pertua, kita sememangnya amat sedih mengenai perkara ini dan semua agensi di dalam task force Kabinet telah bekerja dengan bertungkus lumus untuk mengatasi masalah ini – ada sepuluh menteri, dua orang timbalan menteri yang menyertai task force ini di bawah pimpinan Yang Amat Berhormat Timbalan Perdana Menteri. Saya haraplah perkara ini tidak dipolitikkan oleh kerana sampai kini saya tidak politikkan....

Tuan Lim Kit Siang: Saya protes, orang mati apa politikkan?

Dato' Chua Jui Meng: Saya tidak politikkan. Ya, hanya membantu mereka....*[Disampuk]*

Dato' Haji Badruddin bin Amiruldin: Hei Apek, celoklah lu!

Tuan Lim Kit Siang: Jangan politikkan!

Dato' Haji Badruddin bin Amiruldin: Hei, sudah naik anginkah?

Dato' Chua Jui Meng: Saya minta.....

Tuan Yunus bin Rahmat: Hei baik-baik, nanti pengsan pula dia.

Tuan Lim Kit Siang: *[Menyampuk sambil menjerit]**[Disorak]*

Dato' Chua Jui Meng: Saya minta Yang Berhormat dari Tanjong kalau betul-betul prihatin dengan pesakit-pesakit.....

Tuan Yang di-Pertua: Cukuplah, cukup. Tanjong, cukuplah, cukup.

Dato' Chua Jui Meng:.....dari Bukit Pelanduk, tolonglah. Virus DAPlah ini yang mengakibatkan kerosakan!

Tuan Yang di-Pertua: Baiklah, cukuplah Yang Berhormat.

Dato' Chua Jui Meng: Tuan Yang di-Pertua, kalau DAP memang simpati kepada pesakit, saya mintalah tunjukkan keprihatinan melalui penubuhan tabung, bantu mereka seperti MCA, sudah lebih daripada RM3 juta.

Tuan Lim Kit Siang: *[Menyampuk]*

Tuan Yang di-Pertua: Cukuplah Tanjong.

Tuan Lim Kit Siang: Sudah mati, apa guna?

Dato' Chua Jui Meng: Yang Berhormat hanya.....

Tuan Lim Kit Siang: Orang mati baru hendak beri....

Dato' Chua Jui Meng: Hei, duduk...duduk. Bila orang mati, Yang Berhormat buat apa? Mengutip wang di Teluk Intan untuk membayar kos mahkamah DAP sendiri iaitu Yang Berhormat Tanjong.

Tuan Yang di-Pertua: Cukuplah, cukuplah.

Tuan Lim Kit Siang: *[Menyampuk]*

Tuan Yang di-Pertua: Tanjong, Tanjong, cukuplah, cukup.

Dato' Chua Jui Meng: Oleh kerana, Tuan Yang di-Pertua, kita menghadapi dua wabak ancaman JE dan ancaman Hendra related virus dan kita akan teruskan aktiviti kita untuk memberikan vaksinasi percuma kepada penduduk-penduduk di Malaysia yang berisiko tinggi. Sampai kini sudah 35,000 orang Malaysia berisiko tinggi telah menerima suntikan secara percuma daripada kerajaan. *[Tepuk]* Kita tidak boleh membuat jaminan, Yang Berhormat. Ini adalah satu perkara yang amat sedih, kita tidak boleh buat jaminan iaitu penyakit Hendra related virus ini tidak berlaku lagi tetapi kita hendak merancang agar industri penternakan babi di masa hadapan adalah teratur, bersih dan dalam keadaan yang amat bersanitasi. Sekian, terima kasih.

Tuan Yang di-Pertua: Ya, saya ingat cukuplah.

LADANG KHZNZR - JUMLAH

3. **Tuan Ho Cheong Sing [Ipoh Barat]** minta Menteri Pertanian menyatakan bahawa selepas timbul masalah virus JE ini:

- (a) berapakah jumlah ladang khinzir yang berada di dalam negara kita;
dan
- (b) berapakah jumlah ladang khinzir yang telah ditutup.

Menteri Pertanian [Datuk Seri Amar Dr. Haji Sulaiman bin Haji Daud]: Tuan Yang di-Pertua, soalan-soalan mengenai industri babi dan kaitannya dengan wabak Japanese Encephalitis (JE) telah ditanya oleh beberapa orang Ahli Yang Berhormat. Tadi kita dengar 28

pertanyaan-pertanyaan tetapi dengan saya ada lebih kurang 13 termasuklah 3 atau 4 yang ditolak oleh Kementerian Kesihatan kepada kita. Pertanyaan-pertanyaan ini mempunyai maksud yang saya rasa serupa, maka oleh itu, Tuan Yang di-Pertua saya memohon keizinan Tuan Yang di-Pertua untuk menjawab soalan-soalan ini secara sekali gus. Ahli-ahli Yang Berhormat yang bertanya ialah Yang Berhormat dari Ipoh Barat, Yang Berhormat dari Seremban, Yang Berhormat dari Bayan Baru, Yang Berhormat dari Klang pada 6 April 1999, Yang Berhormat dari Petaling Jaya Utara pada 7 April 1999; Yang Berhormat dari Parit Buntar pada 8 April 1999, Yang Berhormat dari Kepong pada 12 April 1999; Yang Berhormat dari Teluk Intan pada 13 April 1999, Yang Berhormat dari Cheras pada 19 April 1999, Yang Berhormat dari Sepang pada 19 April 1999 juga, Yang Berhormat dari Shah Alam pada 20 April 1999, Yang Berhormat dari Batang Lupa dan Yang Berhormat dari Telok Kemang pada 21 April 1999.

Tuan Yang di-Pertua: Baik, Yang Berhormat.

Datuk Seri Amar Dr. Haji Sulaiman bin Haji Daud: Tuan Yang di-Pertua, Yang Berhormat dari Cheras telah menanyakan tentang kedudukan hasil ternakan khinzir selama tiga tahun terakhir terutama untuk tujuan eksport. Untuk makluman Ahli Yang Berhormat dari Cheras, bilangan khinzir yang dikeluarkan untuk sembelihan ialah sebanyak lebih kurang 4.04 juta ekor bagi tahun 1996, 4.03 juta ekor tahun 1997 dan 3.88 juta ekor tahun 1998. Daripada jumlah ini bilangan yang dieksport ialah sebanyak 1.07 juta ekor bagi tahun 1996, 1.03 juta ekor bagi tahun 1997 dan 0.99 juta ekor bagi tahun 1998. Manakala nilai di ladang bagi ketiga-tiga tahun tersebut ialah RM991 juta, RM933 juta dan RM948 juta dan nilai eksport

masing-masing ialah sebanyak RM289 juta pada tahun 1996, RM257 juta tahun 1997 dan RM299 juta tahun 1998.

Di antara insentif yang diberikan oleh pihak kerajaan kepada industri khinzir ialah dengan tidak membenarkan pengimportan khinzir dari luar negara. Kerajaan juga telah menyediakan peruntukan khas untuk pembangunan Kawasan Penternakan Khinzir Bersepadu, dengan izin, Integrated Pig Farming Area sebanyak RM45 juta dalam Rancangan Malaysia Keenam dan RM20 juta dalam Rancangan Malaysia Ketujuh.

Tuan Yang di-Pertua, untuk makluman Ahli Yang Berhormat dari Ipoh Barat bilangan ladang khinzir di negara ini adalah lebih kurang 2,100 buah di mana 856 buah ladang (lebih kurang 40.8%) telah terlibat dengan wabak tersebut dan adalah dalam proses penutupan. Jumlah khinzir yang mesti dimusnahkan berdasarkan maklumat sehingga 5 April, 1999 adalah sebanyak 851,167 ekor dan bilangan yang telah dimusnahkan sehingga 5 April ialah sebanyak lebih kurang 566,242 ekor.

Setakat yang diketahui hanya manusia dan kuda sahaja yang boleh menunjukkan tanda-tanda klinikal ataupun clinical manifestation, dengan izin, penyakit JE setelah dijangkiti. Oleh yang demikian, virus JE mungkin boleh dianggap tidak merbahaya kepada haiwan-haiwan kesayangan (pets).

Bagi menjawab soalan Yang Berhormat dari Sepang dan Yang Berhormat dari Batang Lupar adalah dimaklumkan bahawa virus Japanese Encephalitis adalah endemik atau telah dikesan sejak sekian lama di banyak negara Asia termasuklah di Malaysia. Walau bagaimanapun, pada masa-masa yang lepas penyakit ini tidak merebak menjadi satu wabak

seperti yang kita alami sekarang. Oleh kerana virus JE adalah endemik, peratus bilangan khinzir yang dijangkiti sukar ditentukan.

Walau bagaimanapun, untuk memastikan keberkesanan penghapusan wabak ini, keputusan telah dibuat oleh Jawatankuasa Petugas Kabinet Wabak JE supaya semua khinzir dalam kawasan-kawasan wabak ini mesti dimusnahkan. Untuk makluman Ahli-ahli Yang Berhormat pengisytiharaan kawasan wabak adalah berdasarkan kepada kriteria-kriteria tertentu; terdapat bukti-bukti yang munasabah untuk mempercayai bahawa wujudnya penyakit di kalangan haiwan; kemungkinan penyakit berjangkit ke negeri-negeri lain; dan, keperluan bagi mengawal serta membasmi penyakit dalam sesebuah negeri. Jumlah khinzir yang dimusnahkan dari 28 Februari tahun ini sehingga 5 April ialah sebanyak, seperti kata saya tadi 566,242 ekor. Jumlah ini termasuk 358,534 ekor yang telah dimusnahkan di Negeri Sembilan iaitu lebih kurang 55.1% yang dimusnahkan dari negeri tersebut.

Berhubung dengan soalan-soalan daripada Ahli Yang Berhormat dari Klang, Seremban, Petaling Jaya Utara dan Telok Kemang, kerajaan telah membuat keputusan memberi bantuan kewangan kepada penternak-penternak khinzir yang terlibat sebanyak RM50 bagi setiap ekor khinzir yang dimusnahkan di kawasan wabak. Dianggarkan kesemua 851,167 ekor babi ini yang berada di dalam kawasan wabak perlu dimusnahkan. Bagi kawasan di luar wabak, kerajaan telah memberi bantuan sebanyak RM10 setiap ekor khinzir kepada penternak yang ingin menyerahkan khinzir mereka untuk dimusnahkan. Di samping itu, penternak-penternak yang menolong memusnahkan babi mereka mengikut peraturan yang telah ditetapkan oleh Jawatankuasa Petugas akan dibayar wang tambahan sebanyak RM3 bagi setiap ekor khinzir

yang dimusnahkan. Untuk tujuan bayaran bantuan ini, satu Akaun Amanah diwujudkan di Kementerian Pertanian. Akaun Amanah ini akan digunakan untuk membiayai bantuan kewangan kepada penternak termasuk kos memusnahkan khinzir dan lain-lain perbelanjaan yang berkaitan dengan industri khinzir. Kerajaan telah juga menyediakan peruntukan khas untuk membeli makanan ternakan bagi mengatasi kebuluran dan kematian ternakan yang terlibat sebelum dimusnahkan.

Bagi menolong mengurangkan bebanan yang ditanggung oleh para penternak, usaha sedang dibuat oleh pihak kerajaan untuk mendapat bantuan ataupun pinjaman bank-bank dan institusi-institusi kewangan tempatan. Di samping itu, bantuan-bantuan kemanusiaan terus diberi oleh badan-badan tertentu terutama sekali yang dianjurkan oleh parti MCA dan lain-lain badan menerusi tabung kewangan kemanusiaan yang menerima pendermaan daripada individu, syarikat badan-badan tertentu dan dikendalikan oleh mereka. Setakat ini kerajaan tidak mempunyai angka yang boleh diumumkan tentang perbelanjaan kerana operasi mengawal wabak ini masih berjalan lagi.

Tuan Yang di-Pertua, disebabkan kejatuhan permintaan daging babi, permintaan bagi daging ayam meningkat sebanyak lebih kurang 30%. Permintaan bagi daging lembu dan ikan pula dijangka tidak akan meningkat dengan ketaranya. Walau bagaimanapun, Kementerian Pertanian dan Kementerian Perdagangan Dalam negeri dan Hal Ehwal Pengguna sedang berusaha untuk memastikan bahawa bekalan daging ini mencukupi dengan harga yang berpatutan.

Untuk makluman Yang Berhormat dari Kepong, kesan wabak JE ke atas industri khinzir adalah sangat ketara. Adalah dianggarkan pengeluaran tahunan tempatan akan menguncup sebanyak 69,000 tan metrik, permintaan jatuh ke tahap 60% atau sebanyak lebih kurang 104,400 tan metrik berbanding dengan permintaan sebelum wabak sebanyak 173,400 tan metrik. Kehilangan nilai daripada eksport yang telah dihentikan dianggarkan sebanyak RM250 juta berdasarkan harga khinzir hidup bagi tahun 1998.

Tuan Yang di-Pertua, industri babi masa depan perlu dikaji secara menyeluruh memandangkan kesan daripada apa yang berlaku baru-baru ini yang telah menimbulkan banyak masalah dari segi kesihatan, ekonomi, sosial dan alam sekitar. Perlu juga kita menggubal peraturan-peraturan dengan tujuan supaya industri ini dijalankan dengan cara-cara yang tidak memberi kesan buruk bukan sahaja kepada industri berkenaan tetapi juga kesihatan dan sensitiviti masyarakat majmuk di Malaysia.

Oleh itu jika industri ternakan khinzir hendak dibangunkan kita perlu meneruskan usaha mewujudkan Kawasan-kawasan Penternakan Khinzir Bersepadu, dengan izin, Integrated Pig Farming Area. Melalui kerjasama kerajaan-kerajaan negeri yang terlibat, kawasan penternakan babi akan dirancang dengan menekankan kepada konsep kebersihan, pengurusan ternakan yang baik ataupun dengan izin, good husbandry practices, kawalan pencemaran secara Pengolahan Kumbahan Berpusat ataupun dengan izin, Central Waste Treatment System, sistem perumahan ternakan yang moden dan sistem biosekuriti yang berkesan. Infrastruktur dan kemudahan asas seperti kilang makanan ternakan, klinik haiwan, rumah sembelih dan pemprosesan produk haiwan sewajarnya juga dibangunkan di dalam kawasan-kawasan tersebut.

Meletakkan lokasi Kawasan-kawasan Penternakan Khinzir Bersepadu (Integrated Pig Farming Area) di kawasan yang berjauhan daripada penempatan penduduk. Memperkenalkan perlesenan ladang khinzir yang tertakluk kepada syarat-syarat Jabatan Perkhidmatan Haiwan melalui enakmen-enakmen negeri masing-masing. Di negeri-negeri yang berkuatkuasanya enakmen penternakan khinzir, aktiviti ini dibenarkan hanya untuk ladang yang berlesen. Lesen

akan dibatalkan sekiranya penternak gagal mematuhi syarat-syarat yang ditetapkan. Terima kasih.

Tuan Yang di-Pertua: Ya, Kepong.

Dr. Tan Seng Giaw: Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Bolehkah Yang Berhormat terangkan bilakah pihak veterinar melaporkan masalah wabak ini kepada pusat yang berkenaan untuk mengambil tindakan? Adakah benar bahawa pihak veterinar daripada kementeriannya sangat lewat untuk mengemukakan laporannya sehingga tindakan tidak dapat diambil dengan lebih awal kerana sepertimana yang disebutkan oleh Yang Berhormat tadi Japanese Encephalitis adalah endemic dan dengan endemic ini memang Yang Berhormat Menteri Kesihatan tadi, dia mengelirukan kerana ada 'cross reaction' di antara JE dengan virus yang lain. Itulah masalah yang timbul sehingga pihak kerajaan tidak mengambil tindakan dengan lebih awal dan adakah Yang Berhormat mencadangkan untuk menambahkan pampasan kepada para penternak yang mengalami kerugian, mungkin kepada angka RM200 daripada RM50.

Tuan Yang di-Pertua, saya ada banyak soalan lagi.....

Tuan Yang di-Pertua: Cukuplah, cukuplah Yang Berhormat. Ya.

Datuk Seri Amar Dr. Haji Sulaiman bin Haji Daud: Memanglah menjadi kebiasaan pihak Jabatan Veterinar yang bertanggungjawab melaporkan dengan seberapa segera yang boleh kalau berlakunya satu-satu penyakit. Umpamanya, baru-baru ini berlakunya penyakit 'foot and mouth disease'. Mereka telah melaporkan dengan segera bahkan arahan saya sendiri bahawa masalah penyakit ini perlu kita membuat laporan kepada pihak-pihak yang berkenaan seberapa segera yang boleh.

Tuan Yang di-Pertua, dalam soal ini saya sendiri telah mengadakan mesyuarat dengan semua pengarah veterinar di seluruh negara dan memaklumkan kepada mereka tindakan-tindakan yang perlu diambil dan betapa pentingnya mereka perlu memberi maklumat yang seberapa segera di samping mengambil tindakan-tindakan yang perlu iaitu tindakan-tindakan pencegahan.

Mengenai cadangan pampasan, kita tidak ada bercakap mengenai pampasan, kita bercakap mengenai bantuan yang kita boleh beri kepada mereka, umpamanya telah diumumkan RM50 untuk kawasan yang berwabak dan RM10 bagi mereka yang mahu surrender dari kawasan luar daripada itu dan bantuan RM3 kalau mereka juga menolong memusnahkan babi itu dengan syarat-syarat yang telah ditetapkan.

Tuan Yang di-Pertua, apa yang penting bagi kerajaan ini ialah hendak menyelamatkan nyawa, 'time is the essence' dalam kes seperti ini. Soal yang lain itu kalau kita lambat perbelanjaan kita akan lebih, mungkin tidak ada wang lagi hendak diberi pampasan, mungkin semua sudah mati. Jadi sebab itulah kita perlu mengambil tindakan yang tegas mengutamakan pembasmian wabak JE ini.

Tuan Yang di-Pertua, selain daripada itu bantuan-bantuan lain, bantuan kemanusiaan yang banyak kita baca dalam surat khabar adalah berjalan dengan baik. Sungguhpun Yang Berhormat dari Tanjong mengatakan, "Orang sudah mati apa bantuan" tetapi ada yang hidup lagi, Tuan Yang di-Pertua. Banyak yang hidup yang memerlukan bantuan itu, itu penting bagi kita melihat. Jadi saya rasa adalah mendukacitakan kalau kita hendak bermain politik, minta maaf saya cakap ini.....

Tuan Lim Kit Siang: *[Ketawa]* "Saya tidak kata bahawa "Orang mati apa guna"

Datuk Seri Amar Dr. Haji Sulaiman bin Haji Daud: Saya tidak mengatakan begitu.

Dato' Haji Badruddin bin Amiruldin: Eh, gila babikah?

Tuan Lim Kit Siang: itu kedua, saya protes, saya tidak kata "Orang mati apa guna wang". Bukan, saya kata apa yang mustahak ialah jangan menyebabkan orang mati, lebih atau hampir 100 orang mati, patut orang mati mahu diganti rugi.

Tuan Yang di-Pertua: Cukuplah, cukuplah Tanjong.

Datuk Seri Amar Dr. Haji Sulaiman bin Haji Daud: Tuan Yang di-Pertua,
.....

Tuan Lim Kit Siang: RM720 juta package.

Dato' Haji Badruddin bin Amiruldin: Hei, gila babikah? Gila khinzir.

Tuan Yang di-Pertua: Tanjong, cukup ya.

Seorang Ahli: Hoi duduklah!

Datuk Seri Amar Dr. Haji Sulaiman bin Haji Daud: Itulah dia, dia tidak mahu dengar orang, dia hendak dengar dia sendiri sahaja. Tetapi apa tindakan yang sudah diambil, wallahualam. Saya tidak nampak dia pergi Bukit Pelanduk.

Seorang Ahli: Dia buang tabiat itu.

Datuk Seri Amar Dr. Haji Sulaiman bin Haji Daud: Jadi

Tuan Lim Kit Siang: pergi Bukit Pelanduk, Yang Berhormat Menteri pergi luar negeri main-main.....

Dato' Haji Badruddin bin Amiruldin: Hei, gila babi!

Tuan Lim Kit Siang: Jangan main politik.

Datuk Seri Amar Dr. Haji Sulaiman bin Haji Daud: Saya tidak main politik. Kalau

Tuan M. Kulasegaran: Yan, Yan...

Dato' Haji Badruddin bin Amiruldin: Hei, apek jangan gila babilah.

Tuan M. Kulasegaran: Yan, Yan apa ni? Gilakah?

Dato' Haji Badruddin bin Amiruldin: Hei, Tambi diamlah.

Tuan M. Kulasegaran: Ya, you diam jangan cakap 'gila' tau.

Dato' Haji Badruddin bin Amiruldin: *[Bercakap dalam bahasa Tamil]*.

Datuk Seri Amar Dr. Haji Sulaiman bin Haji Daud: Tuan Yang di-Pertua, kalau ada orang cuai saya rasa dialah. Sebab

Tuan Lim Kit Siang: Siapa yang cuai, siapa Menteri Pertanian?

Datuk Seri Amar Dr. Haji Sulaiman bin Haji Daud: Saya tidak cuai, awak yang cuai.....

Tuan Yang di-Pertua: Cukuplah tu.

Datuk Seri Amar Dr. Haji Sulaiman bin Haji Daud: Apa yang cuai?

Tuan Lim Kit Siang: Dia itu menteri cuai..... dia bawa sini semua dia kata kita cuai.

Dato' Haji Badruddin bin Amiruldin: Tuan Yang di-Pertua, ...

Tuan Yang di-Pertua: Cukuplah, cukuplah.

Seorang Ahli: Jangan gila babilah.

Tuan Yang di-Pertua: Untuk pertanyaan bagi Jawab Lisan sudah selesai.

Beberapa Ahli: [Ketawa].

[Masa untuk Pertanyaan bagi Jawab Lisan telah cukup dan jawapan bagi Pertanyaan No. 4 hingga 44 akan dijilid dalam buku berasingan]

USUL MENANGGUHKAN MESYUARAT DI BAWAH

PERATURAN MESYUARAT 18(1)

Bencana Endemic Virus

11.06 pagi.

Tuan Lim Kit Siang [Tanjong]: Tuan Yang di-Pertua, saya berdiri di bawah Peraturan Mesyuarat 18(1) untuk mengemukakan Usul yang berikut:

Bahawa Dewan ini membenarkan Ketua Pembangkang dan Ahli Parlimen kawasan Tanjong menangguhkan Dewan untuk tujuan membincangkan perkara tertentu berkenaan kepentingan orang ramai yang berkehendakkan disegerakan iaitu mengenai bencana endemic virus terburuk di sejarah negara ini yang meragut 86 nyawa, sekarang 89, membinasakan industri penternakan babi serta daging babi bernilai RM2.4 bilion di samping merosakkan rancangan pemulihan ekonomi negara atas sebab-sebab berikut:

- (1) Diagnosis cara penjagaan serta cara urus yang silap dalam seluruh wabak virus di Negeri Sembilan sejak awal tahun ini dengan mendakwa bahawa ia merupakan wabak virus Japanese Encephalitis (JE) yang dijangkit oleh nyamuk sungguhpun yang berlaku adalah wabak

virus jenis 'hendra' sejenis virus pernafasan berjangkit menerusi sentuhan terus dengan babi yang dijangkiti virus telah mencetuskan wabak virus paling buruk di sejarah negara ini meragut 71 nyawa di Negeri Sembilan, sekarang ialah lebih selain daripada lima belas kematian lain di Perak tahun lepas.

- (2) Diagnosis cara penjagaan serta cara urus yang silap ditambah lagi dengan kesilapan dan kegagalan pihak kementerian dalam pengurusan krisis telah membawa kepada kerugian yang tidak dapat ditebus, bukan hanya dalam segi pengorbanan nyawa yang sepatutnya dielakkan dan tidak harus berlaku tetapi juga dalam segi melumpuhkan industri penternakan babi dan daging babi serta industri-industri berkaitan dan tidak berkaitan seperti pemakanan haiwan, pengangkutan, pelancongan serta seluruh usaha pemulihan ekonomi negara.
- (3) Perkara ini mencetuskan bencana kebangsaan serta keadaan genting yang memerlukan pakej RM720 juta termasuk empat tabung pampasan serta satu kemudahan kredit untuk mengatasi sebaik-baiknya bencana ekonomi yang dihadapi oleh industri penternakan babi dan daging babi serta mangsa-mangsa epidemic virus. Pakej berkenaan termasuklah:
 - (i) tabung pampasan kerajaan RM200 juta untuk memusnahkan satu juta babi di negara ini dengan kadar RM200 seekor;
 - (ii) skim bantuan kewangan RM100 juta untuk memberikan bantuan India yang terusir dari kampung halaman mereka serta kehilangan mata pencarian yang berada di kawasan pedalaman dan yang memerlukan pemindahan beramai-ramai untuk membolehkan kerja pemusnahan babi besar-besaran di kawasan berkenaan;

- (iii) tabung pampasan RM20 juta untuk keluarga-keluarga mangsa yang terkorban hasil daripada epidemic virus sejarah terburuk di negara ini; dan
- (iv) tabung penyelamat RM400 juta untuk membekalkan kemudahan kredit demi menyelamatkan industri penternakan babi bernilai RM1.4 bilion dan industri daging babi bernilai RM1 bilion serta mata pencarian 300 ribu rakyat Malaysia. Sekian, terima kasih.

Tuan Yang di-Pertua: Ahli-ahli Yang Berhormat, saya telah menerima satu Pemberitahu Usul di bawah Peraturan Mesyuarat 18(1) daripada Ahli Yang Berhormat dari kawasan Tanjong pada 5 April 1999, jam 7.28 pagi. Teks usul itu adalah seperti yang dibacakan oleh Ahli Yang Berhormat itu sebentar tadi. Bagi membolehkan perkara ini ditimbang oleh Majlis Mesyuarat hari ini saya sebagai Tuan Yang di-Pertua, hendaklah berpuas hati bahawa perkara yang dibangkitkan oleh Ahli Yang Berhormat itu memenuhi tiga syarat: syarat pertama ialah bahawa perkara itu tertentu, syarat kedua adalah bagi kepentingan orang ramai dan syarat yang ketiga, ialah ia berkehendak disegerakan. Saya telah meneliti perkara ini dan saya dapati bahawa perkara ini perkara tertentu, ia juga adalah bagi kepentingan orang ramai tetapi pada fikiran saya perkara ini tidak perlu disegerakan.

Wabak ini berlaku semenjak beberapa lama dahulu dan ia perlu mengambil masa untuk menanganinya. Semenjak itu kerajaan telah menjalankan segala ikhtiar untuk menangani wabak ini. Seperti yang kita diberitahu tadi, pertolongan daripada pakar-pakar luar negeri yang telah biasa terlibat dalam wabak yang sama telah dibawa masuk. Kabinet pula telah menubuhkan satu task force untuk menghadapi masalah ini yang mengandungi sepuluh orang Menteri dan dua orang Timbalan Menteri. Segala jenis pertolongan telah dan sedang diberi kepada penternak-penternak. Tambahan pula Yang Berhormat Menteri Kesihatan telah pun menyentuh perkara ini dengan panjang lebar semasa beliau menjawab soalan lisan yang dikemukakan oleh Ahli dari Teluk Kemang sebentar tadi bersekali dengan soalan-soalan lain mengenai dengan

perkara yang sama. Juga dalam perbahasan Titah Ucapan Diraja nanti, ahli-ahli boleh menyentuh perkara ini lagi dan kementerian akan menjawabnya.

Saya mengambil kesempatan di sini ingin menyeru rakyat supaya menderma pada tabung JE funds untuk meringankan bebanan dan tanggungan oleh penternak yang terlibat.

Wabak yang sebesar ini tidak pernah berlaku di negara kita, yang patut kita perbuat ialah kita sama-sama berikhtiar dengan pihak kerajaan mencari cara bagi menangani masalah dengan seberapa segera yang boleh. Berdasarkan dengan sebab-sebab di atas saya berpendapat bahawa perkara ini tidak perlu disegerakan dan saya menolak Usul ini.

USUL-USUL

JALAN-JALAN MASUK KE PARLIMEN

Timbalan Perdana Menteri dan Menteri Dalam Negeri [Dato' Seri Abdullah bin Haji Ahmad Badawi]: Tuan Yang Di-Pertua, saya mohon mencadangkan:

“Bahawa Majlis ini memerintahkan Ketua Polis Negara menjaga supaya selama Penggal Dewan Rakyat yang ada sekarang, jalan-jalan melalui lorong-lorong menuju ke Dewan ini hendaklah sentiasa terbuka dan boleh dilalui dan jangan ada apa-apa halangan menghalang ahli-ahli hendak pergi dan balik dari Dewan ini, jangan berlaku apa-apa kacau-bilau di jalan-jalan menuju ke Dewan ini, dan supaya jangan ada huru-hara di Bangunan Dewan ini dan berhampiran dengan bangunan ini, dan Setiausaha Dewan Rakyat hendaklah menyampaikan perintah ini kepada Ketua Polis Negara yang tersebut itu”.

Menteri Pertanian [Datuk Seri Amar Dr. Haji Sulaiman bin Haji Daud]:
Tuan Yang di-Pertua, saya mohon menyokong.

Tuan Yang di-Pertua: Ahli-ahli Yang Berhormat masalah usul....

Tuan R. Karpal Singh: *[Bangun]*

Tuan Yang di-Pertua: Yes,

Tuan R. Karpal Singh: Tuan Speaker, adakah seorang Ketua Polis Negara dilantik? Tidak ada, sampai hari ini.

Tuan Yang di-Pertua: Yang Berhormat dari Jelutong, saya rasa ini adalah Usul yang biasa kita buat,

Tuan R. Karpal Singh: Walaupun biasa, tetapi tidak ada jawatan itu sekarang.

Tuan Yang di-Pertua: ...dan jika sekiranya tidak ada Ketua Polis Negara sekarang tentu ada orang yang memegang jawatan itu.

Tuan R. Karpal Singh: yalah, tetapi tidak disebut tadi, bolehkah Usul itu dipinda, untuk rekod harus dipinda itu.

Dato' Seri Abdullah bin Haji Ahmad Badawi: Ya, ya, sekarang ini ada Pemangku Ketua Polis Negara tersebut dan kita melaporkan.

Tuan Yang di-Pertua: Ahli-ahli Yang Berhormat, masalahnya ialah satu Usul di atas nama Yang Berhormat Menteri Dalam Negeri seperti yang telah dibacakan tadi hendaklah dipersetujukan.

Usul dikemuka bagi diputuskan, dan dipersetujukan.

KERTAS PUTIH MENGENAI STATUS SEMASA EKONOMI MALAYSIA

Dato' Seri Abdullah bin Haji Ahmad Badawi: Tuan Yang di-Pertua, saya mohon mencadangkan satu Usul Kertas Putih mengenai status ekonomi Malaysia. Usul saya berbunyi seperti berikut:

Bahawa Dewan ini menyedari akan perlunya diberikan penjelasan sebenar mengenai segala usaha yang dilaksanakan untuk menangani krisis ekonomi serta kedudukan semasa ekonomi negara kepada semua lapisan rakyat Malaysia dan masyarakat antarabangsa, menyokong kerajaan melaksanakan dasar-dasar dan usaha-usaha yang diperkenalkan untuk menangani krisis ekonomi yang dihadapi, merestui

dasar-dasar dan usaha-usaha yang diperkenal untuk memulihkan ekonomi seperti yang dibentangkan dalam Kertas Perintah Bil.6 Tahun 1999. Dalam merestui Kertas Putih mengenai status ekonomi Malaysia kerajaan dengan ini menyeru semua rakyat Malaysia mempertingkatkan usaha dan komitmen mereka untuk sama-sama membantu memulihkan ekonomi negara

Dengan izin Tuan Yang di-Pertua, saya ingin memohon membentangkan Kertas Putih mengenai status ekonomi Malaysia untuk dibahaskan oleh ahli-ahli Yang Berhormat di Dewan yang mulia ini.

Tuan Yang di-Pertua: Sila

Dato' Seri Abdullah bin Haji Ahmad Badawi: Tuan Yang di-Pertua, krisis kewangan yang melanda kebanyakan negara di Asia Timur sejak bulan Julai 1997 yang lalu berikutan dari serangan spekulasi ke atas mata wang negara berkenaan telah menggugat kestabilan rantau ini dan boleh menghancurkan segala usaha selama tiga abad untuk meningkatkan taraf sosio-ekonomi rantau yang dahulunya dikenali sebagai *The Miracle Economy*, dengan izin.

Alhamdulillah, walaupun Malaysia turut terjejas, kita telah dapat mempertahankan ekonomi negara ini daripada terus dihancurkan oleh pihak yang semata-mata ingin mengaut keuntungan tanpa mengira penderitaan yang dialami oleh negara yang terbabit. Krisis yang pada asalnya merupakan masalah kewangan telah menular menjadi masalah kewangan ekonomi dan sekarang telah menjangkit menjadi masalah sosio-politik. Sekiranya ini tidak dibendung dengan cepat dan menyeluruh, ia boleh menheret negara ke dalam keadaan kucar-kacir. Mungkin ada segelintir masyarakat kita yang mahukan keadaan kucar-kacir ini berlaku, namun apa yang nyata hampir semua rakyat Malaysia mahukan keamanan dan mahukan ekonomi dipulihkan dengan cepat. Usaha-usaha pemulihan yang telah kita laksanakan pasti akhirnya mendatangkan kejayaan tetapi ini boleh dipercepatkan lagi jika tidak ditambah dengan gejala-gejala yang tidak sihat dalam negara yang akan membantutkan usaha kerajaan.

Kita juga tahu ada segolongan komuniti antarabangsa yang masih dengan sifat penjajah ataupun yang mahu menjadi penjajah dan mahu negara ini di bawah cengkaman mereka atau cuba menjajah kita dari segi ekonomi.

Apa yang sedang berlaku sekarang adalah bukti bagaimana mereka cuba mengatur cara hidup kita. Mereka membiarkan ekonomi negara membangun sukar untuk *catchup* dengan izin, dengan mereka dari segi kedudukan ekonomi. Oleh yang demikian segala usaha kerajaan untuk memulihkan ekonomi negara dengan melaksanakan beberapa langkah kawalan terutamanya yang diperkenalkan pada 1 September 1998 dianggap tidak rasional malah dituduh bersifat *draconian*, dengan izin. Anehnya langkah ini bukanlah instrumen baru dalam pengurusan ekonomi yang diperkenalkan oleh Malaysia akan tetapi ia telah pun dilaksanakan di beberapa buah negara yang maju.

Tuan Yang di-Pertua, saya terpaksa mengulangi perkara ini untuk mengingatkan bahawa masalah ini masih belum selesai dan peranan pedagang mata wang dan dana pelindung atau hedge fund, dengan izin, masih belum lenyap walaupun harapan kita supaya aktiviti mereka diawasi telah mendapat sokongan daripada sesetengah negara maju namun belum nampak usaha yang nyata terutama pihak Tabung Kewangan Antarabangsa atau IMF untuk benar-benar menangani isu ini secara serius. Ini bererti negara-negara membangun terutama yang lemah masih terdedah kepada risiko aktiviti pedagang mata wang.

Kertas Putih ini adalah bertujuan untuk memberi penjelasan yang sebenar akan kedudukan ekonomi negara kepada semua lapisan rakyat dan menafikan mereka yang mempertikaikan segala usaha kerajaan serta masyarakat antarabangsa yang sering diberi penjelasan yang salah dan serong oleh sesetengah pihak. Antara lain kertas ini akan menerangkan kedudukan sebelum dan selepas krisis kewangan, kesan-kesan krisis dan langkah-langkah kerajaan untuk memulihkan ekonomi negara.

Adalah menjadi harapan kerajaan supaya rakyat Malaysia dan juga masyarakat antarabangsa betul-betul dapat memahami apa yang sebenarnya berlaku dalam negara

dan punca tercetusnya keadaan yang tidak menentu ini. Yang paling penting ialah rakyat mempunyai keyakinan penuh akan segala usaha kerajaan untuk mempercepatkan pemulihan ekonomi. Saya berharap dengan penjelasan yang diberi keikhlasan kerajaan untuk memulihkan ekonomi dan membantu setiap lapisan masyarakat tidak lagi dipersoalkan.

Tuan Yang di-Pertua, sebelum tercetus krisis kewangan ini ekonomi-ekonomi Asia Timur termasuk Malaysia telah mencapai prestasi yang sangat memberansangkan malah Malaysia telah mendapat pengiktirafan yang baik daripada IMF dan bank dunia berhubung dengan asas-asas ekonomi makro dan sektor kewangan serta prestasinya. Pertubuhan ekonomi diukur dari Keluaran Dalam Negeri Kasar (KDNK) sebenar meningkat kepada paras 8.5% bagi tempoh 1991 sehingga 1997. Ini secara langsung telah meningkatkan pendapatan perkapita negara sebanyak dua kali ganda dalam nilai dolar Amerika Syarikat.

Kadar kemiskinan telah dapat diturunkan daripada 16.5% kepada 6.1% dalam tempoh yang sama manakala golongan berpendapatan pertengahan atau middle income group, dengan izin, pula telah meningkat daripada 33% kepada 47%. Program penyusunan semula masyarakat telah berjalan lancar sehingga menghasilkan corak pemilikan kekayaan antara kaum yang lebih seimbang. Pencapaian tersebut disokong oleh asas ekonomi yang kukuh.

Bagi tempoh Januari 1997 kadar inflasi secara purata hanyalah pada 2.7% setanding dengan negara-negara maju. Kadar pengangguran pula di paras 2.6% iaitu paras gunatenaga penuh atau full employment, dengan izin, dan ia adalah jauh lebih rendah dari yang dialami negara-negara maju pada 7.5%. Kadar tabungan kita di tahap 39.4% kepada Keluaran Negara Kasar (KNK) menjadikan Malaysia antara negara dalam golongan yang mempunyai tahap simpanan yang tinggi di dunia. Hutang luar negara adalah rendah disokong pula oleh reserve luar yang tinggi berjumlah US\$27.4 bilion, mampu untuk membiayai import tertangguh selama 4.3 bulan. Di samping itu, akaun sektor awam amatlah baik dengan lebihan belanjawan keseluruhan berjumlah RM13.3 bilion atau 6.6% dari KNK.

Persoalannya, bagaimanakah ekonomi yang sedang berkembang pesat yang diakui asasnya kukuh itu menjadi lesu dengan tiba-tiba. Ekonomi yang baru diberi 'clean bill of health' dengan izin, oleh institusi pelbagai hala dan agensi penafaran atau rating agency, dengan izin, kini dipersalahkan. Mungkinkah krisis yang melanda negara semata-mata berpunca dari masalah tempatan sahaja. Tidak mungkin kekurangan yang terdapat pada asas ekonomi kita boleh mencetuskan masalah sehebat yang kita alami sekarang.

Tuan Yang di-Pertua, pada masa ini semakin ramai para pemimpin negara, ahli akademik, penganalisis pasaran termasuk institusi pelbagai hala telah yakin bahawa aktiviti spekulasi yang tidak terkawal pedagang mata wang telah menjadi punca utama mencetuskan krisis kewangan ini. Aktiviti mereka telah menyebabkan kita menyaksikan satu demi satu negara di rantau ini tersungkur dan Malaysia tidak terkecuali dari serangan ini.

Dengan turunnya nilai mata wang pedagang mata wang telah secara langsung menyebabkan rantau ini menjadi miskin, ramai rakyatnya kehilangan pekerjaan dan banyak perniagaan jatuh muflis. Tidak hairanlah di sesetengah negara wujud keadaan yang tidak seimbang yang telah mencetuskan rusuhan dan seterusnya menggugat kestabilan kerajaan.

Tuan Yang di-Pertua, apabila ekonomi negara-negara terlibat menghadapi masalah, IMF telah bertindak dengan memberi jaminan dengan syarat yang ketat. Jelas pinjaman ini adalah untuk menyelamatkan bank-bank asing dan bukannya bank tempatan yang dipaksa ditutup. Masa hadapan negara berkenaan terpaksa bergantung kepada bank-bank asing yang kini mengambil alih bank tempatan untuk membiayai pembangunan mereka daripada simpanan rakyat tempatan yang sememangnya mempunyai budaya menabung yang tinggi.

Kini pendekatan IMF yang gagal membawa penyelesaian masalah ekonomi negara terbabit dikecam dengan suara yang lebih lantang. Malaysia pada mulanya mengikut pendekatan IMF, antaranya, dasar kewangan dan fiskal yang ketat. Walaupun

ianya telah dapat mengawal tekanan harga dan memperbaiki kedudukan akaun semasa imbalan pembayaran tetapi ekonomi negara telah menguncup dengan cepat dan menjejaskan kesejahteraan hidup ramai pihak. Kadar faedah yang tinggi telah meningkatkan kos pinjaman bukan hanya kepada pengguna dan peniaga malah juga orang ramai yang perlu membayar hutang perumahan dan kenderaan.

Tindakan Bank Negara Malaysia mengehadkan pertumbuhan pinjaman telah menjejaskan peluang mendapatkan pinjaman walaupun untuk syarikat yang berprestasi baik malah yang telah dijanjikan telah dibatalkan. Kedudukan ini diburukkan lagi apabila Bank Negara menukar pengkelasan pinjaman belum berbayar (NPL) daripada enam bulan kepada tiga bulan, kononnya untuk setanding dengan piawaian antarabangsa. Pengurangan perbelanjaan kerajaan yang mengakibatkan penangguhan beberapa projek ketika ekonomi merosot telah menjejaskan pula sektor swasta yang melaksanakannya.

Oleh itu banyak peluang untuk sektor swasta berkembang telah tertutup dan ini telah membantutkan perkembangannya. Apabila sektor swasta yang menjadi agen pertumbuhan tidak mampu lagi berfungsi sementara sektor awam dikecilkan, pertumbuhan ekonomi tentunya merosot. KDNK sebenar telah menguncup pada paras -6.7% pada tahun 1998, kemerosotan pertama kali sejak tahun 1995 manakala pendapatan perkapita telah menurun kepada RM11,835 dalam tahun 1998 berbanding dengan RM12,051 dalam tahun 1997.

Kadar pengangguran telah meningkat kepada 3.9% dalam tahun 1998 daripada 2.6% dalam tahun 1997. Syukur Alhamdulillah, kerajaan telah membuat keputusan untuk tidak meneruskan pendekatan IMF. Kerajaan telah memutuskan untuk memperkenalkan langkah baru yang lebih pragmatik dengan menubuhkan Majlis Tindakan Ekonomi Negara (MTEN). Majlis berkenaan telah dapat menyediakan Pelan Pemulihan Ekonomi Negara yang dilancarkan pada 23 Julai 1998 dengan 6 objektif utama iaitu menstabilkan nilai ringgit, memulihkan keyakinan pasaran, mengekalkan kestabilan sistem kewangan, mengukuhkan asas-asas ekonomi mikro,

meneruskan agenda ekuiti dan sosial ekonomi, dan memulihkan sektor-sektor yang terjejas.

Perakuannya ini sedang rancak dilaksanakan, di samping melaksanakan pelan pemulihan ini MTEN terus mengurus ekonomi secara hand-on, dengan izin, prestasi ekonomi sentiasa diawasi dan pelbagai langkah tambahan telah diperkenalkan untuk memperkukuhkan lagi pelan pemulihan ekonomi.

Tuan Yang di-Pertua, kerajaan telah melaksanakan banyak langkah non-conventional, dengan izin, mulai pertengahan tahun 1998 bertentangan dengan pendekatan IMF, kerajaan telah melonggarkan dasar kewangan dan fiskal bagi menggalakkan pertumbuhan ekonomi. Dalam keadaan di mana ekonomi negara mengalami masalah kecairan di dalam sistem perbankan kerajaan telah mengurangkan keperluan rizab berkanun SAR daripada 13.5% kepada 4.4% iaitu memasukkan semula dana berjumlah RM38.1 bilion dalam sistem perbankan. Kos dana yang satu ketika meningkat hampir 25% telah dapat dikurangkan dengan langkah-langkah pragmatik kerajaan yang mengembalikan kecairan dan kadar faedah pinjaman asas yang rendah.

Pengkelasan NPL bagi pinjaman yang tidak berbayar selama 3 bulan tentunya mengakibatkan banyak syarikat menghadapi masalah dengan kadar NPL meningkat tinggi. Untuk mengurangkan beban syarikat, kerajaan telah mentakrif semula NPL bagi pinjaman yang tertunggak kepada 6 bulan. Pelanjutan tempoh tersebut akan membolehkan juga institusi perbankan menumpukan perhatian kepada operasi kredit dan pembangunan projek baru. Ini bagi membolehkan sektor ekonomi sebenar menerima pembiayaan di samping memberikan masa kepada peminjam bagi menyelaraskan akaun mereka. Kerajaan sedar bahawa di dalam keadaan ekonomi yang meleset syarikat yang berdaya maju juga mengalami masalah aliran wang tunai buat sementara.

Tuan Yang di-Pertua, seperti yang sedia maklum Malaysia telah berjaya meraih kemajuan yang pesat dalam tempoh 3 abad yang lalu, hasil dari keberanian kita melaksanakan pengurusan sosio

ekonomi negara dengan pendapatan non conventional, dengan izin. Di bawah dasar ekonomi baru kita telah melaksanakan program social engineering, dengan izin. Walaupun cara kita telah dikritik oleh pelbagai pihak, kegigihan kita melaksanakan dasar ini tanpa menghiraukan kritikan akhirnya membuahkan hasil yang kini diiktiraf sebagai yang berjaya membawa pertumbuhan ekonomi yang pesat dan pembahagian faedah pembangunan yang seimbang.

Pengurusan ekonomi memerlukan perspektif yang menyeluruh, pandangan yang jauh dan kebijaksanaan serta pemahaman akan keadaan setempat. Kita tidak wajar memasukkan negara kita dalam mana-mana acuan negara lain kerana itulah apabila kestabilan negara digugat oleh ketidaktentuan nilai mata wang dan aliran modal jangka pendek, kita telah memilih jalan sendiri, ketika itu Malaysia terdedah kepada risiko ketidakstabilan dalam pasaran kewangan serantau.

Seruan Malaysia di pelbagai forum antarabangsa supaya satu peraturan kewangan antarabangsa diwujudkan untuk mengawal aliran modal jangka pendek dan urus niaga mata wang tidak diendahkan. Justeru itu untuk mengelakkan negara daripada terus diganggu oleh pihak asing, kerajaan telah mengumumkan langkah kawalan tukaran mata wang pada 1 September 1998. Kita tidak rela mata wang kita diniaga oleh pihak yang mempunyai niat jahat untuk mewujudkan keadaan yang tidak stabil.

Ada pihak yang sengaja memanipulasi ringgit kita dengan menawarkan kadar faedah yang tinggi sehingga menyebabkan pengaliran keluar sejumlah besar ringgit, mengakibatkan negara sendiri kekurangan ringgit dan menjejaskan kecairan.

Langkah kawalan tukaran mata wang ini telah dikecam hebat, walaupun ianya berupa kawalan secara selective tetapi kini ada pendapat yang mengatakan tindakan yang diambil oleh Malaysia bukan sahaja menyelamatkan negara kita malah rantau ini. Ia menjadikan banyak pihak lebih berhati-hati untuk bertindak kerana kebimbangan negara lain akan mengikut jejak kita dan ini akan menjejaskan kepentingan mereka.

Tuan Yang di-Pertua, kerajaan tetap bersikap fleksibel dalam melaksanakan dasarnya. Langkah kawalan mata wang terpilih telah dilonggarkan apabila tujuan utama untuk menghindar spekulator mata wang dan menstabilkan aliran masuk modal jangka pendek tercapai. Pada 4

Februari 1999 peraturan mengenai pegangan satu tahun modal portfolio telah diubah untuk membolehkan pelabur asing menghantar balik modal dan keuntungan tertakluk kepada levi yang ditentukan mengikut masa dana berkenaan dibawa masuk ke Malaysia dan tempoh pelaburan.

Di samping langkah-langkah di atas kerajaan juga berusaha menstruktur semula sektor kewangan dan korporat, kerajaan telah menubuhkan tiga buah jentera iaitu Danaharta, Danamodal dan Jawatankuasa Menyusun Semula Pinjaman Korporat (CDRC). Danaharta adalah sebuah syarikat pengurusan aset untuk membeli dan mengurus NPL daripada institusi kewangan pinjaman bermasalah yang melebihi RM5 juta manakala Danamodal ditubuhkan untuk mempermodalkan semula atau recapitalising, dengan izin kesulitan untuk meningkatkan modal mereka. CDRC pula melengkapkan peranan Danaharta dan Danamodal dengan menyediakan forum bagi penghutang dan pemiutang menyelesaikan masalah hutang.

Kerajaan juga telah menubuhkan tabung pemulihan bagi industri kecil dan sederhana untuk membantu syarikat-syarikat kecil dan sederhana yang mempunyai NPL kurang dari RM5 juta untuk mendapatkan pembiayaan bagi meneruskan operasi mereka. Sehingga kini kesemua entiti ini telah mencapai kemajuan pelaksanaan yang baik malah beberapa penganalisis telah mengatakan kita merupakan antara negara yang paling cepat melaksanakan penstrukturan semula sektor kewangan dan korporat yang menghadapi masalah yang berkemungkinan menjerumuskan negara sekiranya masalah mereka tidak ditangani dengan bijaksana.

Kerajaan juga telah mengambil langkah untuk meningkatkan tahap piawaian pengendalian korporat atau corporate governance, dengan izin untuk menjaga kepentingan pemegang saham minoriti. Suruhanjaya Sekuriti telah meneliti semula peraturan urusan niaga oleh pihak yang terlibat dan pihak yang berkaitan. Bursa Saham Kuala Lumpur (BSKL) telah meminda syarat penyenggaraan termasuk meluaskan skop peraturan meningkatkan keperluan pendedahan dan juga hak mengundi serta perlantikan penasihat korporat dan tanggungjawab pengarah. Seorang individu tidak

dibenarkan memegang lebih daripada 25 jawatan pengarah untuk membolehkan mereka menumpukan lebih masa dan tenaga di dalam syarikat berkenaan.

Tuan Yang di-Pertua, kerajaan tidak lupa kepada golongan miskin yang dilanda krisis ekonomi ini. Program bantuan kepada golongan miskin dan berpendapatan rendah telah diwujudkan dan diperkukuhkan. Kerajaan telah mengekalkan dan menambah beberapa peruntukan untuk golongan ini. Peruntukan Program Pembangunan Rakyat Termiskin (PPRT) telah dikenalkan, sementara tambahan sebanyak RM100 juta telah diberi kepada Amanah Ikhtiar Malaysia untuk membolehkan pinjaman tanpa faedah diberikan kepada lebih ramai rakyat termiskin.

Kerajaan telah menyediakan peruntukan sebanyak RM200 juta bagi Skim Kredit Mikro untuk membantu peniaga dan penjaja kecil di kawasan bandar. Kerajaan juga telah menubuhkan Tabung Usahawan Kecil yang menyediakan kemudahan pembiayaan sehingga maksimum RM20 ribu dan tabung ekonomi kumpulan usahaniaga yang akan diperluaskan ke seluruh negara untuk menyediakan pinjaman sehingga maksimum RM10 ribu.

Untuk menangani masalah berkaitan dengan pemilikan ekuiti bumiputera beberapa langkah telah diperkenalkan oleh kerajaan, bumiputera individu yang menghadapi masalah akibat krisis kewangan dan kegawatan ekonomi dibenar menjual saham-saham mereka atau sebahagian daripada kepentingan mereka kepada bukan bumiputera atau pelabur asing. Walau bagaimanapun, bumiputera lain atau agensi bumiputera dan institusi akan diberi pilihan pertama untuk membeli saham itu. Bantuan telah diberi untuk memulih dan membangun semula masyarakat bumiputera yang strategik yang telah diuruskan dengan baik dan menguntungkan sebelum kemelesetan ekonomi.

Tuan Yang di-Pertua sejak MTEN ditubuhkan majlis telah mengadakan enam mesyuarat yang mana turut melibatkan semua kerajaan negeri. Untuk makluman Ahli-ahli Yang Berhormat banyak program dan projek yang telah disyorkan oleh MTEN dan diluluskan oleh Jemaah Menteri sedang dilaksanakan dengan gigih oleh semua kerajaan negeri. Antara projek yang telah membantu pemulihan ekonomi dan

mengurangkan tekanan harga serta mengurangkan import adalah projek mengeluarkan bahan makanan seperti sayur-sayuran, ikan dan ternakan.

Kini kerajaan sedang berusaha untuk melaksanakan projek pertanian bersekala besar melibatkan sektor swasta, kerajaan-kerajaan negeri telah pun memberi tanah yang luas kepada pengusaha untuk projek berkenaan. Bagi tanaman makanan seluas 10,800 hektar tanah telah diluluskan sementara 11,124 hektar tanah terbiar sedang dibangunkan semula. Kerajaan negeri juga telah memberi kerjasama sepenuhnya bagi memudah dan mempercepatkan kelulusan bagi melaksanakan projek perindustrian, infrastruktur dan pembangunan rumah murah. Proses mendapatkan kelulusan telah juga diringkaskan dan dipendekkan. Salah satu usaha yang berjaya adalah kempen memilik rumah ataupun house ownership campaign dengan izin yang telah membantu pemaju yang mengalami masalah penjualan rumah.

Tuan Yang di-Pertua, langkah pemulihan ekonomi yang diambil tentunya memerlukan sumber kewangan yang besar. Kerajaan telah menganggarkan bahawa sebanyak RM62 bilion diperlukan. Pada mulanya ramai yang ragu akan kemampuan kita mendapatkan pembiayaan yang diperlukan. Alhamdulillah sehingga kini kita telah berjaya mendapat pinjaman pada kadar yang menarik. Kedudukan hutang luar negeri kita yang kecil membolehkan kita memperolehi pinjaman yang diperlukan. Kerajaan telah memperolehi pinjaman daripada Jepun sebanyak US\$2.6 bilion daripada Sumitomo Nomura, Overseas Economic Cooperation Fund (OECF) dan Bank Eksport Import Jepun.

Selain dari itu sebanyak US\$700 juta telah diperolehi dari Bank Dunia dan sebanyak US\$25 juta dari Bank Pembangunan Islam. Kesediaan pihak Jepun memberi pinjaman kepada Malaysia dengan terma yang amat menarik jelas menunjukkan kepercayaan mereka kepada negara kita. Kerajaan juga sedang berunding untuk mendapat pinjaman tambahan dari Bank Eksport Import Jepun sebanyak US\$700 juta dan juga dari OECF. Turut menunjukkan keyakinan kepada kita adalah konsortium 12 bank asing tempatan yang telah memberi pinjaman sebanyak US\$1.3 bilion pada kadar

yang juga menarik. Ini secara langsung menolak tanggapan negatif agensi penarafan antarabangsa yang memberi penarafan yang rendah untuk Malaysia.

Melalui penerbitan sekuriti dan bon dengan dividen yang dijamin. Selain dari sumber tersebut kerajaan bercadang menggunakan sumber tempatan mulai penerbitan sekuriti dan bon dengan dividen yang dijamin. Dalam hubungan ini institusi seperti Kumpulan Wang Simpanan Pekerja (KWSP), Pertubuhan Keselamatan Sosial (PERKESO) dan tabung-tabung pencen bolehlah membeli sekuriti dan bon ini berasaskan pertimbangan komersial. Bertentangan dengan sesetengah pendapat pelaburan KWSP dalam sekuriti Kerajaan Malaysia adalah lebih terjamin tanpa risiko dengan pulangan yang munasabah. Pada masa ini pelaburan KWSP dalam sekuriti Kerajaan Malaysia adalah sebanyak 31 peratus sahaja berbanding dengan dibenarkan di bawah Akta KWSP sebanyak 70 peratus.

Tuan Yang di-Pertua, langkah yang diambil kerajaan selama ini menunjukkan tanda-tanda awal pemulihan ekonomi. Antara petunjuk yang mencerminkan ekonomi semakin baik adalah:-

Perkembangan KDNK suku tahun keempat 1998 telah menguncup lebih kecil berbanding suku tahun ketiga, malah pertumbuhan sektor pembuatan berasaskan indeks pengeluaran pembuatan telah mencatatkan pertumbuhan positif dalam bulan Februari 1999 iaitu pertama kali sejak 12 bulan.

Petunjuk pelaburan seperti jumlah pinjaman yang telah diluluskan oleh sistem perbankan telah meningkat. Pengguna dana di bawah tabung-tabung juga telah bertambah terutama tabung industri kecil dan sederhana dan tabung makanan.

Penggunaan petunjuk swasta seperti jualan kenderaan dan jumlah pinjaman perumahan juga telah bertambah baik. Jualan kenderaan telah meningkat lebih dari tiga kali ganda berikutan dari berkurangan kadar faedah, kadar margin sewa beli dan harga kereta. Kempen pemilikan rumah yang telah dilancarkan pada 12.12.1998 bagi tempoh satu bulan pula telah membantu meningkatkan penjualan rumah.

Paras harga telah menurun seperti ditunjukkan oleh indeks harga pengguna yang meningkat hanya 3.8 peratus pada bulan Februari 1999. Manakala indeks harga pengeluar mencatatkan pertumbuhan negatif 3.9 peratus pada bulan Januari. Perkembangan-perkembangan harga yang menurun ini secara langsungnya memudahkan sektor korporat untuk merancang perniagaan mereka dengan lebih yakin di samping mengurangkan kos perniagaan. Bagi pengguna pula ia telah melengkapkan kos sara hidup.

Pada bulan Februari 1999 Malaysia telah mencatatkan lebih dagangan bagi tempoh 16 bulan berturut-turut. Imbangan perdagangan mencatatkan lebih sebanyak RM58.4 bilion dalam tahun 1998, satu rekod dalam sejarah negara kita. Bagi bulan Januari dan Februari 1999 lebih dagangan terus diperolehi. Prestasi perdagangan luar yang memberangsangkan ini telah mengukuhkan rizab luar negeri. Rizab luar negeri bersih kepada US\$28.6 bilion pada pertengahan bulan Mac 1999 cukup untuk membiayai 6.2 bulan import tertangguh.

- (6) Bagi sektor perbankan, kadar berian pinjaman asas purata bagi bank perdagangan telah berkurangan dengan ketara sekali daripada paras yang tinggi sebanyak 12.27% pada akhir bulan Jun 1998 kepada 8.04% pada akhir bulan November 1998 dan terus kekal hingga kini. Paras ini adalah setanding dengan paras 8.03% pada akhir tahun 1995. Penurunan kadar faedah ini telah melegakan pembayaran beban khidmat hutang sektor korporat dan isi rumah sama ada pinjaman permodalan, perumahan, kenderaan dan lain-lain. Saya yakin ramai yang telah mendapat faedah dan menarik nafas lega apabila kadar faedah kembali ke tahap sebelum krisis.
- (7) Peranan yang dimainkan oleh Danaharta dengan membeli NPL dari institusi perbankan pula telah membantu mengurangkannya ke paras yang mudah dikendalikan dan membebaskan institusi perbankan dari persoalan hutang semata-mata. Bank pada masa ini boleh memberi

tumpuan kepada aktiviti pinjaman baru yang penting untuk mempercepatkan pemulihan ekonomi. Sehingga penghujung bulan Disember 1998, NPL telah berkurangan kepada 7.5% berdasarkan pengkelasan 6 bulan dari tahap tertinggi 11.4% dalam bulan Ogos 1998.

- (8) Prestasi Bursa Saham Kuala Lumpur (BSKL) juga telah bertambah baik sejak kerajaan memperkenalkan langkah kawalan tukaran wang asing terpilih dan pemulihan pasaran modal pada 1 September 1998. Indeks komposit BSKL telah meningkat sebanyak 104% daripada 262.7 mata kepada 535.8 mata pada 5 April 1999. Nilai pasaran modal juga bertambah dengan nyata, malah jika dibandingkan dengan pasaran saham antarabangsa yang lain, BSKL merupakan antara bursa saham yang mencatatkan peningkatan terbaik sejak tarikh tersebut.

Tuan Yang di-Pertua, dari tanda-tanda positif yang telah ditunjukkan dalam ekonomi negara, kerajaan berpendapat bahawa prospek tahun 1999 adalah cerah. Kita menjangka ekonomi akan pulih dan mencatatkan pertumbuhan dalam lingkungan 1%, Namun sekiranya langkah yang diambil dapat dilaksanakan dengan segera dan berkesan, ada kemungkinan kita mencapai pertumbuhan yang lebih besar walaupun perkembangan luar negeri juga turut mempengaruhi prospek ekonomi, memandangkan ekonomi kita yang terbuka maka sumber pertumbuhan dalam negeri adalah lebih penting.

Sehubungan dengan ini kesemua rakyat Malaysia mempunyai peranan sama ada sebagai pembeli, pengeluar, tokoh korporat atau pegawai kerajaan untuk memastikan negara pulih semula. Kerajaan telah melaksanakan dasar yang perlu untuk meletakkan ekonomi kita kembali ke landasan agar zaman kegemilangan akan kita capai semula. Walaupun kita telah menunjukkan ketegasan dalam situasi tertentu kita juga fleksibel apabila perlu. Insya-Allah dengan berkat usaha kita semua dan

dengan komitmen dan sokongan kuat dari rakyat, ekonomi negara akan pulih dengan cepatnya.

Tuan Yang di-Pertua, saya mohon mencadangkan.

Menteri Pengangkutan [Dato' Seri Dr. Ling Liong]: Tuan Yang di-Pertua, saya mohon menyokong Usul ini.

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ong Tee Keat]: Ahli-ahli Yang Berhormat, masalahnya ialah usul di atas nama Yang Amat Berhormat Perdana Menteri sekarang terbuka untuk dibahas. Tanjong.

11.55 pagi

Tuan Lim Kit Siang [Tanjong]: Terima kasih, Tuan Yang di-Pertua. Pertama, biarlah saya ucapkan tahniah kepada Yang Amat Berhormat Timbalan Perdana Menteri oleh kerana perlantikan beliau dan kemunculan pertama di dalam Dewan yang mulia ini dan kita harap beliau bolehlah meneruskan sikap, perangai yang bermesra, sangat approachable yang sebelum menjawat kedudukan nombor dua di negara ini. Tadi, Yang Amat Berhormat Timbalan Perdana Menteri berkata untuk menangani krisis negara ini, kerajaan adalah menggunakan beberapa pendekatan yang un-conventional. Memang kita patut rela untuk menggunakan cara-cara pramatik untuk mengatasi masalah tetapi adalah perkara-perkara yang tidak boleh sesiapa depart atau dianggap sebagai un-conventional semacam prinsip-prinsip universal, kebenaran, kebebasan dan keadilan.

Semua ini tidak boleh diabaikan atas sebab-sebab un-conventional atau kalau oleh kerana kita mengagung-agungkan un-conventional, akhirnya apa yang berlaku ialah seorang Ketua Polis Negara pukul bekas Timbalan Perdana Menteri sehingga mata lebam. Itu un-conventional tetapi rangkaian un-conventional ini tidak boleh dibenarkan, tidak boleh ditoleransikan atau un-conventional di mana seorang Ahli Parlimen oleh kerana mempertahankan hak-hak rakyat sebenarnya role model yang pertama di negara kita. Oleh kerana dalam negara kita tidak pernah ada seorang

pemimpin yang rela mempertahankan hak-hak warganegara kaum yang lain, agama yang lain.

Di dalam kes ini seorang gadis 15 tahun, role model, siapa yang boleh memberi satu contoh di dalam 42 tahun ini pemimpin-pemimpin sama ada dalam UMNO, MCA, MIC, GERAKAN seorang pemimpin yang rela untuk mempertahankan hak-hak warganegara kaum yang lain, agama yang lain sehingga mengorbankan kedudukan politiknya, bekas Ahli Parlimen Kota Melaka [Tepuk]. Un-conventional, sebab itu dia dipenjarakan bukan dihargai sebenarnya ia patut dihargai. Sebab itu, sebagai contoh.

Dato' Haji Sukri bin Haji Mohamed: Penjelasan, Tuan Yang di-Pertua.

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ong Tee Keat] : Yang Berhormat, Machang bangun.

Tuan Lim Kit Siang: Nanti-nanti, sebab itu kita tidak boleh agung-agungkan un-conventional, kalau prinsip-prinsip internal dikorbankan atau kita tidak boleh un-conventional sehingga kita membenarkan rasuah, bermaharajalela di negara kita, itu un-conventional, tetapi bolehkah kita terima. Kita tidak boleh terima atau un-conventional sehingga *double standard* menjadi satu asas pemerintahan di mana sebagai contohnya di mana parti pemerintah di dalam pertengahan bulan Disember boleh pinda Perlembagaan dan sebenarnya wakil-wakil parti itu tidak tahu apa pindaan. Tidak sampai satu bulan pindaan itu diluluskan oleh Pendaftar Pertubuhan ialah untuk gantung *suspense election* dalam UMNO, apabila ini diputuskan tiada siapa yang tahu. Masa yang begitu singkat tetapi Adil, Adil yang memohon untuk pendaftaran tunggu sehingga sekarang, sampai empat bulan belum diluluskan. Itu un-conventional, tetapi tidak adil, tidak patut.

Sebab itu saya berharap bahawa apabila kerajaan berkata rela berani untuk mengambil tindakan un-conventional bahawa tidak lari daripada landasan keadilan, kebebasan dan kebenaran. Sebelum saya masuk kepada tajuk perbahasan saya mahu melahirkan best wishes saya kepada Yang Amat Berhormat Perdana Menteri yang di

dalam hospital oleh kerana sakit dan di sini sungguhpun kita bukan daripada parti-parti sehaluan tetapi kita berharap agar beliau dalam masa sesingkatnya boleh baik dan balik kepada tugas beliau, kerana kita mahu Yang Amat Berhormat Perdana Menteri berada di Dewan ini untuk menjawab. Akauntable kepada Parlimen, khasnya mengenai banyak perkara yang sangat tidak betul. Tetapi kepada kesihatan beliau, we wish him the best and speedst recovery.

Tuan Yang di-Pertua, lebih kurang 21 bulan yang lepas rantau ini ditimpa [Disampuk] bulan....apa, tadi tahun sekarang bulan, lebih cepat tengok itu speed rocket, bukan speed kapal layar dahulu.

Beberapa Ahli: [Menyampuk]

Tuan Lim Kit Siang: Lebih kurang 21 bulan.....

Tuan Yunus bin Rahmat: Tidak betul.

Tuan Lim Kit Siang: IT, dunia IT.....

Seorang Ahli: Kepala, kepala banyak angin.

Tuan Lim Kit Siang : Lebih kurang 21 bulan yang lepas rantau ini ditimpa krisis ekonomi yang paling buruk sementara era pertumbuhan pesat berakhir. Keajaiban Asia telah bertukar menjadi Pencairan Asia atau 'Melt Down Asia'. Krisis Asia telah dikaitkan dengan berbagai sebab - kronisma, kegagalan pasaran, peminjaman yang tidak cermat, penciptaan ekonomi buih yang disokong oleh pengaliran modal bergolak, asas ekomomi yang lemah, spekulator mata wang dan agensi-agensi penarafan. Tidak ada sebarang persetujuan yang diterima semua sebagai sebab-sebab yang sebenarnya. Tetapi analisa yang adil dan objektif semuanya menunjukkan bahawa kedua-dua faktor dalaman dan luaran sama-sama menyumbang kepada masalah yang berlaku.

Krisis ini bermula di utara negara kita iaitu negeri Thai dan merebak dengan pantas menerusi kesan jangkitannya ke kawasan-kawasan lain rantau ini. Tidak dapat dinafikan bahawa krisis ini telah diperhebatkan dan diperburukkan oleh dasar-dasar IMF yang tidak sesuai atas desakan Amerika Syarikat dan sekutu-sekutunya di dalam

Kumpulan Tujuh negara-negara industri. Tindak balas yang lemah dan lambat dari pihak kerajaan negara-negara terjejas telah memburukkan lagi keadaan.

Krisis ini telah membawa kepada banyak kerugian. Adanya kerajaan yang telah runtuh, darah yang tertumpah, berjuta-juta orang ditolak ke pinggir kemiskinan, berjuta-juta lagi menyertai senarai pasukan penganggur dan syarikat-syarikat yang pernah dahulu kaya raya kini mengalami krisis muflis. Rantau ini yang pernah jadi kawasan pilihan pelabur-pelabur dunia Barat serta sasaran iri hati sedunia masih dilanda krisis, satu krisis yang meliputi bidang ekonomi dan politik.

Sejarah akan membuat pertimbangan atau hukumannya sendiri tetapi kita semua mempunyai tanggungjawab menilai apakah yang negara kita lakukan dalam membalas kepada cabaran ini. Kita mesitlah menyerap pengajaran yang sebaik-baiknya kali ini supaya dapat bertahan dan memulihkan syarat pertumbuhan berkekalan.

Sesetengah jiran kita telah melepasi saat paling susah mereka dengan mengambil langkah-langkah yang sukar untuk memperbaiki kelemahan-kelemahan ketara mereka. Masyarakat dunia telah menyedari bahawa sementara kita menikmati kemakmuran yang dibawa bersama oleh proses globalisasi, adanya kesan-kesan negatif yang perlu dihadapi. Lambat laun perubahan sudah tidak dapat dielakkan lagi. Kita tidak perlu bersetuju dengan segala yang dicadangkan oleh G7 tetapi wujudnya juga elemen-elemen dalam cadangan-cadangan mereka itu yang harus dipertimbangkan. Malah IMF yang ‘maha-tahu’ ini terpaksa mengakui bahawa ia telah melakukan banyak kesilapan tetapi pada masa yang sama kita masih tidak lihat atau dengar kerajaan sendiri, kerajaan kita yang sama, kita masih tidak melihat atau mendengar kerajaan sendiri mengakui bahawa mereka juga bersalah, apatah lagi mengakui bahawa mereka bertanggungjawab ke atas semua kesusahan-kesusahan yang menimpa rakyat negara ini.

Apa yang pada mulanya merupakan krisis ekonomi telah bertukar menjadi krisis negara yang besar. Satu krisis yang membawa kesan ke semua aspek kehidupan - ekonomi, politik dan sosial. Bukan sahaja institusi-institusi dijatuhkan dan

dimusnahkan, kebenaran telah menjadi mangsa. Mereka yang patuh kepada undang-undang takut kepada mereka yang sepatutnya menjaga undang-undang tetapi beraksi seperti samseng kerana pasti bahawa diri mereka akan dilindungi dan tidak akan dihukum. Penyeksaan dan salah guna proses undang-undang telah menjadi alat yang diterima kerajaan. Rakyat Malaysia serta masyarakat sedunia sangka bahawa peristiwa krisis Tun Salleh Abas merupakan nadir kedaulatan undang-undang, tetapi hari ini, dalam tahun 1999, semasa dunia menjangkau alaf baru, kedaulatan undang-undang telah jatuh ke tahap yang lebih terhina lagi.

Sikap seperti burung unta yang enggan menerima hakikat sebenar sebagaimana yang dipertunjukkan oleh negara ini, kerajaan ini, telah membawa kesan buruknya. Ia hanya menunjukkan dan menyerlahkan sikap angkuh pucuk pimpinan negara yang tahu semua dan betul semua yang sebenarnya telah salah urus keseluruhan hal ehwal negara. Ia telah menipu rakyatnya, menyalahgunakan kepercayaan yang diberikan kepadanya dan merebut kuasa untuk memuaskan sifat tamak golongan terpilih sementara menindas hak-hak golongan orang ramai.

Penghinaan yang dipertunjukkan kepada rakyat jelata ini telah mencapai tahap yang tidak dapat diterima lagi di mana rakyat tidak lagi percaya kepada apa yang dilaung-laungkan oleh rejim ini menerusi mesin propaganda ini. Tidak pernah dalam sejarah negara ini rakyatnya merasa begitu hampa. Tidak pernah dalam sejarah negara ini setelah merdeka, rakyatnya berarak beramai-ramai di atas jalan raya menunjuk perasaan atau meminta supaya Perdana Menteri dan kroni-kroninya undurkan diri, menghadapi serangan polis yang ganas dan gas pemedih mata serta senapang air yang mengandungi bahan kimia. Tidak pernah di negara ini melihat kuasanya disalahgunakan sehingga ketahap yang begitu memalukan.

Kita perwakilan yang dipilih oleh rakyat mempunyai hak yang sah untuk meminta mereka yang bertindak sedemikian dan yang membawa negara kita ke tahap krisis buruk hari ini supaya memberikan penjelasan dan bertanggungjawab terhadap hasil tindakan mereka. Krisis hari ini telah membawa kepada penyeksaan yang

tersangat hebat ke atas rakyat dan negara, menjejaskan nama baik negara kita dan memusnahkan kedaulatan undang-undang. Sikap buruk Kerajaan Barisan Nasional dan kroni-kroninya tidak boleh dilepaskan begitu sahaja dan mereka mesti bertanggungjawab penuh. Mujurlah nasib mereka akan diketahui tidak lama lagi menerusi proses pilihan raya - satu proses yang tidak dapat dielakkan selama-lamanya oleh barisan pemerintahan elit, kecuali jikalau mereka begitu terdesak sehinggakan berani mengisytiharkan darurat dan menggantungkan pilihan raya umum.

Kebanyakan ahli analisa bersetuju bahawa sungguhpun faktor-faktor luaran yang telah mencetuskan krisis ini, terdapat faktor-faktor dalaman yang berada dalam kawalan kerajaan sendiri yang menjadi krisis ini lebih serius daripada yang sepatutnya, biarlah kita mengkaji keadaan-keadaan yang memperhebatkan krisis ini.

Dalam tempoh 10 tahun ini, kerajaan telah tergila-gila memberi faedah kepada kroni-kroni atas alasan penswastaan atau privatisation. Saya telah menggunakan perkataan 'piratisation' di Parlimen pada 8 Julai 1987 untuk menggambarkan pemberian sebegitu apabila membahaskan projek penswastaan Lebuhraya Utara Selatan yang diberikan kepada United Engineers Malaysia (UEM). Perampasan kekayaan yang sebegitu caranya di negara ini telah menunjukkan bumi subur bagi gejala salah guna kuasa serta rasuah yang menyebabkan terwujudnya kroni-kroni di bawah pentadbiran kerajaan ini.

Tiada sebarang penjelasan yang diberikan mengenai fakta bahawa ahli-ahli kerajaan dan keluarga mereka telah mengaut kekayaan yang tidak terkira nilainya yang sebenarnya merupakan pengkhianatan kepercayaan rakyat. Kekayaan negara ini telah dibazirkan menerusi sebarang cara - projek-projek mega dan kerugian rizab Bank Negara yang belum dijelaskan menerusi spekulasi mata wang yang sewenang-wenangnya hanyalah antara contoh yang berbangkit.

Tuan Yang di-Pertua, bukan ini sahaja sumber-sumber kewangan awam telah disalur keluar untuk menyelamatkan kroni-kroni dan pembaziran kekayaan negara secara besar-besaran. Proses yang dihuraikan di atas tidak terhad kepada

penyalahgunaan aset-aset awam sahaja. Kerajaan ini kerap merompak sektor-sektor bank dan kewangan dengan mengarahkan institusi-institusi kewangan dan bank supaya memberi pinjaman khas kepada orang-orang yang terpilih sehinggakan institusi-institusi kewangan di negara ini dilemahkan di samping membahayakan deposit orang awam.

Tuan Yang di-Pertua, inilah caranya hutang tidak berbayar atau NPL diwujudkan. Pinjaman yang tidak bertanggungjawab mewujudkan ekonomi buih. Perdana Menteri berasa bangga bahawa Malaysia telah dimasukkan ke dalam Buku Rekod Guinness menerusi berbagai saluran akan tetapi beliau tidak pernah mengakui bahawa negara ini memiliki nisbah pinjaman berbanding KDNK yang paling besar. Fakta memalukan ini tidak mungkin dapat disembunyikan.

Bukannya George Soros atau orang Yahudi atau Amerika Syarikat yang berniat jahat dan kroni-kroni mereka yang menyebabkan kemiskinan negara ini, tetapi Kerajaan Barisan Nasional dan baron ala perompaknya. Adalah puncak kemunafikan bahawa Perdana Menteri marah-marah mengutuk spekulator-spekulator mata wang tetapi beliau terlupa bahawa Bank Negara telah dikenali umum sebagai spekulator mata wang terbesar dan pernah mengalami kerugian besar sebanyak RM20 bilion rizab negara. Sampai hari ini, tiada sebarang penjelasan diberi mengenai aktiviti-aktiviti yang sumberono ini.

Tindakan dan ketidakgiatan kerajaan ini telah membawa kepada bencana ekonomi dan kewangan yang dihadapi oleh negara kini. Ini telah menyebabkan institusi-institusi kewangan penting negara ini dimusnahkan – selain dari pemusnahan sistem kehakiman dan agensi-agensi yang menjaga undang-undang dan ketenteraman. Pasaran tidak melupakan fakta-fakta ini. Kehilangan keyakinan peminjam dan pelabur telah cukup bagi mencetuskan pengaliran keluar besar-besaran dana-dana yang dilaburkan di negara ini.

Krisis ini bertambah buruk dengan kenyataan-kenyataan Perdana Menteri yang tidak dikawalinya itu. Tindakan Perdana Menteri melucutkan satu-satunya ahli

kerajaan yang boleh dipercayai, iaitu bekas Timbalan Perdana Menteri dan Menteri Kewangan, telah menghapuskan sama sekali semua kebolehpercayaan yang masih ada padanya.

Apakah dasar-dasar yang telah dilaksanakan kebelakangan ini? Apakah yang termaktub di belakang dasar-dasar ini? Kemanakah mereka akan membawa negara ini? Semua persoalan ini perlu dijawab. Biarlah saya mula mengkaji semula dasar-dasar kerajaan ini secara ringkas. Dasar-dasar ini memiliki tiga tujuan utama – untuk memasukkan kecairan ke dalam sistem untuk memastikan terdapatnya wang untuk dibelanjakan, untuk mengasingkan ekonomi daripada peraturan pasaran dan untuk menyalurkan sumber-sumber kewangan awam kepada pihak-pihak yang terpilih secara sulit.

Belanjawan tahun 1999 telah dibentuk untuk menyalurkan RM16 bilion menerusi belanjawan defisit. Saya tidak menentang kuat tujuan memberikan kecairan kepada pasaran tetapi saya membantah cara tabung awam dibazirkan. Sebahagian besar peruntukan tambahan itu adalah untuk tujuan projek-projek yang lebih mega – dan orang yang mendapat faedah darinya merupakan kroni-kroni yang diberi kontrak-kontrak pembinaan dan sebagainya – bukannya melalui penawaran terbuka dan secara persaingan adil, tetapi melalui urusan yang dilakukan menerusi pintu belakang. Perbelanjaan awam yang membazirkan, termasuk pembinaan istana baru bagi Perdana Menteri dan pembelian jet peribadi baru, tidak akan menyelesaikan masalah ekonomi yang dihadapi oleh orang miskin. Projek-projek mega inilah yang telah menyebabkan krisis ekonomi ini pada mula-mulanya. Belanjawan tersebut telah membatalkan keputusan yang lebih awal untuk memberhentikan projek-projek besar.

Sebahagian besar peruntukan yang lain akan digunakan untuk menyelamatkan kroni-kroni yang tiba-tiba tidak mampu bayar dan memuflikasikan sistem kewangan. Oleh yang demikian, mereka diberi faedah sekali lagi dalam dua cara iaitu melalui penyelamatan terus, dengan cara-caranya tersendiri, dan pemberian kontrak-kontrak yang lebih banyak.

Belanjawan tahun 1999 yang diperkenalkan oleh Perdana Menteri merupakan suatu belanjawan batu tanda yang menindas orang miskin untuk membantu orang kaya. Dalam kata-kata sebenarnya, peruntukan kepada perkhidmatan sosial seperti kesihatan, pendidikan dan kebajikan telah ditarik balik sementara peruntukan kepada projek-projek mega Perdana Menteri pula tidak terhad jumlahnya. Pada keseluruhannya, pekerja-pekerja biasalah yang perlu menanggung beban tambahan. Tol dan bayaran lain telah bertambah. Coraknya adalah jelas iaitu belanjawan itu merupakan suatu belanjawan yang anti rakyat. Kebolehppercayaan kerajaan ini tidak pernah jatuh ke tahapnya yang begitu rendah seperti masa kini kerana adalah cukup jelasnya bahawa pemalsuan akaun dan dana telah mengambil alih dasar-dasar yang berketelusan dan cermat. Kerajaan ini tidak lagi menjaga kepentingan rakyatnya.

Kekurangan peruntukan kepada program-program penjagaan kesihatan berbentuk pencegahan merupakan sebab mengapa negara ini menghadapi epidemik virus terburuk dalam sejarah negaranya, yang meragut 89 nyawa, memusnahkan industri penternakan babi dan industri daging babi yang berjumlah RM2.4 bilion, memusnahkan industri-industri yang berkaitan dan tidak berkaitan seperti makanan binatang ternakan, pengangkutan dan pelancongan serta memburukkan usaha pemulihan ekonomi negara.

Ketidakcekapan dan kegagalan kementerian dalam pengurusan krisis ini telah memburukkan lagi masalah yang mengakibatkan bencana epidemik virus terburuk dalam sejarah negara ini, tetapi jika dana yang cukup disalurkan kepada penjagaan kesihatan berbentuk pencegahan, nyawa yang tidak berdosa sudah tentunya akan terselamat dan kerugian berbilion ringgit sama ada dalam industri penternakan babi dan daging babi serta industri-industri yang berkaitan akan dapat dielakkan.

Lebih memburukkan keadaan lagi, kerajaan kini bercadang untuk membayar pampasan kepada penternak-penternak menerusi dana yang dikumpulkan melalui satu loteri. Adalah ketara bahawa sungguhpun berbilion-bilion ringgit boleh digunakan untuk menyelamatkan Halim Saad, tetapi tidak sesen pun wang pembayar cukai yang

sanggup disalurkan untuk membantu mereka yang mata pencariannya dimusnahkan oleh ketidakcekan dan kegagalan kementerian serta kerajaan ini.

Tujuh bulan yang lepas, Perdana Menteri tidak mengendahkan nasihat teknokrat jujur di Bank Negara dan Perbendaharaan serta bekas Menteri Kewangan dan terus memulakan dasar mengenakan kawalan modal serta menetapkan nilai luar ringgit.

Beliau cuba merasionalkan tindakannya dengan alasan-alasan berikut bahawa pengawalan itu akan menghalang spekulator yang cuba berkomplot melemahkan Malaysia daripada menyerang mata wang; pengawalan itu akan mewujudkan kestabilan dalam pengaliran masuk modal yang seterusnya membolehkan kerajaan merangka pemulihan, membentuk semula dan memodalkan semula sistem kewangan dan bank; dan mengizinkan pengimport dan pengeksport supaya lebih yakin dalam transaksi perdagangan mereka. Beliau juga memulakan dasar kewangan dan fiskal pengembangan.

Ramai orang merasa ragu-ragu tetapi beliau telah diberi peluang untuk cuba menghapuskan keraguan ini. Berpandu kepada pengalaman yang lepas, adalah amat jelas bahawa tindakan kawalan dan penetapan nilai ringgit itu merupakan langkah-langkah yang diambil demi motif yang sungguh berbeza.

Peristiwa-peristiwa yang berlaku sejak 1 September 1998 telah menunjukkan kerosakan yang diakibatkan oleh langkah-langkah ini. Pengaliran modal asing jangka pendek dan jangka panjang telah berkurangan. Pasaran saham telah gagal melantun walaupun cuba ditolak oleh entiti kerajaan menerusi campur tangan yang disasarkan. Perlonggaran yang diperkenalkan pada bulan Februari telah gagal menggiatkan pasaran. Pengenalan 'exit taxes' tidak mendapat sambutan pengurus dana; agensi penarafan telah membuat keputusan mereka – pelabur-pelabur asing tidak akan melabur di pasaran ini kerana mereka boleh melabur di negara-negara jiran tanpa membayar cukai sedemikian bagi pelaburan mereka.

Kawalan modal mungkin bukannya satu keputusan yang salah tetapi kegagalan yang seterusnya adalah disebabkan oleh kekurangan dasar-dasar lanjutan yang dapat membantu memulihkan keadaan ekonomi negara. Kegagalan ini dipertunjukkan oleh perlunya dilakukan modifikasi ke atas kawalan modal yang asal, misalnya dengan memberikan pengecualian dan alasan-alasan yang tidak meyakinkan langsung.

Peg mata wang juga merupakan usaha menutup keadaan sebenar. Dengan menetapkan kadar pertukaran RM3.80 kepada AS\$1, ia sebenarnya bertujuan untuk memberikan kuasa persaingan kepada eksport-eksport Malaysia. Malangnya langkah ini gagal sekiranya kita mengambil kira persembahan eksport ini dalam pengiraan mata wang Amerika Syarikat. Sebenarnya tanpa penetapan sebegini, ringgit dengan sendirinya akan dapat melompat balik ke tahap yang sepatutnya. Kita perlu menilai semua ini berpandukan persembahan mata wang negara-negara jiran kita.

Masa telah sampai untuk melakukan satu pemeriksaan realiti. Bila sampainya September 1999 nanti, dana-dana akan pantas mengalir keluar dan dana-dana berbilion-bilion yang kononnya terperangkap dalam negara ini akan melarikan diri secepat yang boleh. Tambahan lagi, sungguhpun kerajaan telah berusaha untuk menyelamatkan sesetengah syarikat atau orang perseorangan, tetapi pasaran kewangan masih menghadapi krisis dan masalah yang besar kerana jumlah mereka yang tidak mampu membayar balik pinjaman kini semakin meningkat.

Apa yang dilakukan oleh Bank Negara, malah apa yang ditentang secara senyap-senyap oleh penasihat kerajaan sendiri, Salomon Smith Barney adalah bertukar kepada piawai yang lebih longgar dalam menilai hutang tidak dibayar. Bukan sahaja kerajaan tidak menganggap hutang-hutang yang tidak dibayar faedahnya selama tiga bulan sebagai hutang lapuk iaitu cara penilaian sedunia, sebaliknya ia memanjangkan tempoh pengiraan hutang tidak dibayar kepada enam bulan. Maka dengan ini sesetengah hutang lapuk dianggap sebagai hutang sihat – sungguhpun faedah tidak dibayar. Semestinya ini akan membantu mengurangkan kadar hutang

tidak berbayar tetapi hanya untuk seketika sahaja melainkan sekiranya ekonomi pulih dan tahap bayar balik para peminjam benar-benar bertambah baik.

Kayu ukur yang diterima oleh masyarakat dunia terhadap hutang tidak berbayar adalah tiga bulan. Ini telah dicadangkan oleh Jawatankuasa Bank Basel (Bank of International Settlements) yang diterima sebagai standard antarabangsa oleh kebanyakan negara. Saya difahamkan bahawa tidak ada mana-mana negara yang mahu menjaga nama baiknya akan menggunakan tempoh enam bulan sebagai kriteria pengiraan hutang tidak berbayarnya. Ini hanya merupakan helah untuk menjadikan masalah hutang tidak berbayar kelihatan lebih kecil daripada yang sebenarnya. Standard and Poor dan lain-lain agensi penarafan tidak akan diperbodohkan begitu sahaja. Cara pengiraan enam bulan ini apabila diumumkan telah menurunkan nilai penarafan beberapa bank Malaysia.

Di samping itu adalah menjadi lebih jelas bahawa kerajaan semakin sukar mendapat pinjaman di dalam pasaran modal antarabangsa dan pelabur-pelabur swasta asing enggan kembali ke negara ini. Institusi-institusi kewangan antarabangsa misalnya, Bank Dunia merasa keberatan mengizinkan pinjaman khasnya pinjaman yang bertujuan menyelamatkan kroni-kroni. Memang telah diketahui umum bahawa semasa meminjam kepada Malaysia, Bank Dunia telah sengaja melengah-lengahkan tindakannya tidak seperti operasinya di Korea, negeri Thai dan Indonesia di mana wang yang diperlukan diedarkan secepat yang mungkin. Menteri Kewangan harus menjelaskan kepada Parlimen sebab kepada sikap Bank Dunia yang keberatan meminjam wangnya kepada Malaysia.

Minggu yang lepas, Bank Dunia telah mengumumkan pinjaman sebanyak US\$404 juta untuk program-program penjagaan kesihatan asas serta bantuan kemiskinan ialah US\$60 juta, pendidikan US\$244 juta dan usaha menyelesaikan masalah Y2K US\$100 juta. Semenjak April tahun lepas, Kerajaan Malaysia telah memohon meminjam sebanyak US\$2 bilion ke US\$3 bilion daripada Bank Dunia bagi tempoh tiga tahun dan telah mendapat balasan yang sympathetic dari Bank Dunia.

Perkara ini melibatkan satu pinjaman besar berjumlah US\$1 bilion yang berbentuk pinjaman dasar yang tidak disangkutkan dengan mana-mana projek. Hanya US\$300 juta pinjaman dasar itu yang telah diberikan kepada Malaysia pada bulan Jun lepas, membekalkan wang untuk reformasi sektor perbankan dan sosial. Bagaimanapun, US\$700 juta selebihnya telah ditahan oleh Bank Dunia mungkin disebabkan penguasaan kawalan modal serta pelucutan jawatan Ahli Yang Berhormat dari Permatang Pauh sebagai Menteri Kewangan.

Saya difahamkan bahawa Yang Berhormat Menteri Kewangan Kedua, yang telah cuba dengan sedaya upaya dalam bulan Oktober 1998 semasa beliau melawat ke Bank Dunia untuk meminta supaya pinjaman US\$700 juta itu diedarkan kepada negara kita tetapi telah diberitahu oleh Bank Dunia bahawa ia hanya akan menumpu ke atas pinjaman bagi projek-projek sektor sosial demi mengurangkan kesan buruk krisis ke atas golongan miskin dan kurang berdaya dalam krisis masa ini.

Proses perundingan, kaji semula projek serta penilaian semula yang mengambil masa yang panjang telah dilakukan. Tujuannya ialah untuk mempakejkan US\$700 juta itu kepada tiga atau empat projek iaitu dalam sektor pendidikan, perkhidmatan sosial, masalah Y2K dan sebagainya. Lawatan-lawatan Bank Dunia ke Kuala Lumpur dalam tempoh September dan Disember tahun lepas telah mendapati bahawa projek-projek yang dicadangkan oleh Kerajaan Malaysia telah dirancang dengan buruk sekali seperti Universiti Tanjung Malim dan projek-projek yang mengehendaki pembiayaan projek-projek sedia wujud di mana kontraknya telah diberikan dan bertentangan dengan peraturan Bank Dunia yang mengehendaki tawaran saingan antarabangsa serta ketidaksanggupan pihak Unit Perancang Ekonomi atau pihak Perbendaharaan untuk mengubahsuaikan dasar-dasarnya untuk menambahkan peruntukan domestik sebagai pembiayaan bersama (counterpart funding) atau (school feeding) projek-projek sebegini.

Ini mengakibatkan persetujuan muktamad yang dibahagikan kepada tiga pakej pinjaman World Bank itu ialah pendidikan, Y2K dan kesihatan hanyalah US\$404 juta

dan dan untuk program membasmi kemiskinan diberikan US\$60 juta sungguhpun Bank Dunia bersetuju untuk meminjam sehingga US\$200 juta. Maka ketiga-tiga pinjaman ini hanyalah berjumlah US\$404 juta kurang daripada jumlah awal iaitu US\$700 juta. Pengajaran cerita ini adalah Bank Dunia memang bersetuju untuk memberikan pinjaman sebanyak US\$700 juta kepada sektor-sektor sosial tetapi disebabkan oleh ketidakcekapan dan keangkuhan mereka di Kuala Lumpur dan pilihan pinjaman tanpa syarat, maka pakej yang diperolehi akhirnya hanyalah US\$404 juta.

Sehubungan ini saya menyeru supaya Menteri Kewangan menjelaskan sama ada benar bahawa Lembaga Pengarah Bank Dunia telah menutup pintunya kepada Malaysia dari memberikan pinjaman lanjutan kerana ia telah mengambil keputusan pada minggu lepas bahawa sehingga wujudnya perubahan dari segi dasar kita termasuklah penghapusan atau lebih kelonggaran dalam kawalan modal, ia tidak akan memberikan sebarang pinjaman tambahan kepada Malaysia. Hanya setelah perubahan positif wujud, maka barulah Bank Dunia akan membincangkan permintaan pinjaman US\$2 bilion untuk tempoh tiga tahun ini.

Saya membangkitkan soal ini kerana Ngozi Okonjo-Iweala, Pengarah Negara Bank Dunia untuk Asia Tenggara serta Mongolia, semasa mengumumkan pinjaman US\$404 juta kepada Malaysia minggu lalu telah berkata bahawa ahli-ahli lembaga Bank Dunia telah meminta mendapatkan penjelasan mengenai kawalan modal yang dilaksanakan di Malaysia sebelum mereka bersetuju meluluskan pinjaman terakhir itu dan pinjaman yang sama besar kemungkinan tidak akan diluluskan sehinggalah Malaysia memenuhi syarat-syarat makroekonomi, termasuk menyatakan strategi exit yang jelas tentang kawalan modal dan merancang cara memperhebatkan reformasi kewangan dan korporatnya.

Kertas Putih mengenai 'Status Ekonomi Malaysia' yang menjadi tajuk perbahasan Parlimen sekarang cuba menyampaikan satu mesej iaitu dasar-dasar dan langkah-langkah yang diperkenalkan oleh kerajaan di dalam Rancangan Pemulihan

Ekonomi Negara (MPRP) yang disediakan oleh MTEN telah menghasilkan kesan-kesan positif dan tanda-tanda awal pemulihan telah mula kelihatan.

Di samping itu, Gabenor Bank Negara, Tan Sri Ali Abul Hassan Sulaiman juga pernah berkata di dalam satu sidang akhbar pada 31 Mac tahun ini semasa membentangkan Laporan Tahunan Bank Negara 1998 dan sampai sekarang Ahli-ahli Parlimen belum diberikan Laporan Tahunan Bank Negara saya rasa ini telah menunjukkan ketidakcekapan Bank Negara dan saya harap Bank Negara akan tunjuk satu kecekapan yang lebih baik. Kenapa sampai sekarang apabila kita membahaskan Kertas Putih mengenai krisis ekonomi, Laporan Tahunan Bank Negara belum dibentangkan. Bagaimana Bank Negara boleh kata mahu sektor-sektor lain cekap apabila Bank Negara tidak begitu cekap? Saya harap Yang Berhormat Menteri boleh mengambil perhatian dan petang ini Laporan Tahunan Bank Negara akan dibentang supaya kita boleh baca menggunakan apa yang terkandung di dalam Laporan Tahunan Bank Negara itu dalam perbahasan ini. Governor Bank Negara Malaysia berkata dalam sidang akhbar dan saya petik:

“Masa yang paling buruk telah berlalu dan ekonomi kini kembali kepada tahap positif. Ekonomi resesi telah mencapai titik paling rendahnya sebagaimana yang diperlihatkan dalam suku ketiga tahun lepas”.

Dalam persidangan National Outlook anjuran Malaysian Institute of Economic Research (MIER) pada 1 dan 2 Disember 1998, Gabenor Bank Negara telah mendakwa bahawa ekonomi telah mencapai titik paling rendah pada September yang lepas, semasa kawalan modal diperkenalkan oleh kerajaan pada 1 September iaitu pengaturan masa yang sama dengan perlucutan Dato'Seri Anwar Ibrahim sebagai Timbalan Perdana Menteri dan Menteri Kewangan. KDNK tahun lepas menampakkan pertumbuhan negatif -6.7% dan dijangka mencapai pertumbuhan positif 1% tahun ini. Pengecutan atau constriction KDNK untuk tahun yang lepas adalah suku pertama - 2.8%, suku kedua -6.8%, suku ke tiga -9.0% dan suku keempat -8.1%. Tetapi adakah

pencapaian titik paling rendah atau reach the very bottom crisis, ekonomi masa kini disebabkan oleh kawalan modal yang dilaksanakan pada bulan September yang lepas.

Yang Amat Berhormat Perdana Menteri bukan sahaja bersikap sangat positif dan agresif dalam isu ini, dalam soal ini, maka beliau pernah berkata dalam satu wawancara bahawa Malaysia akan muflis jika menunggu bantuan IMF untuk mengawal dagangan mata wang yang memusnahkan ekonomi-ekonomi utama Asia. Beliau berkata bahawa permintaan Malaysia kepada institusi-institusi antarabangsa supaya mengawal perdagangan mata wang tidak diendahkan dan dengan itu negara ini perlu menyelesaikan masalahnya sendiri dengan mengenakan modal terhad dan kawalan mata wang demi mengelakkan ekonomi kita dari terus merosot.

Kenyataan Yang Amat Berhormat Perdana Menteri di dalam wawancara dengan majalah berita minggu *Executive Intelligence Review (EIR)* (19 Februari 1999) telah memeranjatkan ramai orang, bukan setakat apa yang diperkatakannya tetapi juga atas jenis penerbitan yang dipilihnya untuk menyuarakan pendapat itu. Semasa Parlimen membahaskan Belanjawan 1998 pada 20 Oktober 1997, saya pernah bertanya sama ada benar bahawa Yang Amat Berhormat Perdana Menteri dipengaruhi oleh *EIR* yang diterbitkan oleh satu kumpulan pemikir konservatif yang diketuai oleh Lyndon LaRouche kerana adalah didapati bahawa sesetengah komen Perdana Menteri masa itu hampir-hampir serupa dengan apa yang disiarkan oleh surat berita kumpulan pemikir berkenaan.

Saya pernah memberitahu Parlimen masa itu bahawa Lyndon LaRouches Jr dihuaikan sebagai seorang warganegara Amerika masa itu berumur 75 tahun yang esentirk dan sering membangkitkan teori konspirasi, beliau pernah bertanding lima kali dalam pilihanraya presiden negara itu dan gagal dan pernah disabit kesalahan dalam tahun 1989 kerana tuduhan konspirasi di Amerika. Saya pernah berkata bahawa saya tidak mempertahankan maupun menentang Lyndon LaRouches.

Nampaknya pengaruh LaRouches ke atas Yang Amat Berhormat Perdana Menteri telah meningkat dalam tempoh 17 bulan ini dan Yang Amat Berhormat

Perdana Menteri Malaysia ini mungkin merupakan satu-satunya Perdana Menteri di dunia yang sanggup memberikan peluang wawancara kepada *EIR*. Di atas laman *EIR*, Perdana Menteri telah diletakkan di bahagian yang amat ketara. Juga kurang menyenangkan adalah dakwaan Yang Amat Berhormat Perdana Menteri bahawa Malaysia akan muflis sekiranya bukan kerana langkah kawalan modal pada 1 September tahun lepas. Sekiranya ini benar, maka Singapura, jiran terdekat kita yang tidak melaksanakan langkah-langkah kawalan modal, jika tidak muflis pun, bukankah sepatutnya mengalami krisis kewangan yang buruk? Tetapi adakah Malaysia satu-satunya negara di Asia di mana krisis ekonominya telah bottom out lowest is pass.

Dua laporan berita baru-baru ini menarik perhatian saya. Pertama sekali, Timbalan Perdana Menteri Singapura Lee Hsien Loong berkata di negeri Thai, Khamis lepas bahawa krisis ekonomi terburuk di Asia telah berlalu, bukan Malaysia, telah berlalu dengan negeri Thai dan Korea Selatan mendahului negara lain dan diikuti oleh Malaysia, sementara Indonesia masih menghadapi masalah ketara. Rencana kedua disiarkan oleh *Singapore Business Times* pada hari semalam di bawah tajuk “KL curbs not vindicated yet – Capital controls were probably irrelevant, bukan sahaja di mahkamah, ekonomi pun irrelevant to the economy’s stabilisation” memberikan amaran bahawa sungguhpun wujudnya sentimen up bid, baru-baru ini tetapi dengan izin, “the negatives that still hover over the economy are being ignored”. Penulis menyoalkan dakwaan penyokong kawalan modal yang diperkenalkan bulan September lepas yang mencadangkan bahawa sekiranya bukan kerana langkah berkenaan, maka adalah sukar bagi Malaysia mengadakan reformasi atau merangsangkan ekonominya.

Penulis berkenaan berkata, dengan izin, “There is good reason to doubt this view. Consider the cases of Korea and Thailand. Each of them stated out in the crisis from a position that was far worse than Malaysia’s. Neither of them imposed capital controls – in fact, Korea liberalised policies on inflows. Both countries have succeeded in pushing through difficult reforms, ranging from bank closures to

corporate mergers to passing legislation on disclosure and bankruptcy. “Both have also stimulated their economies, and have won the confidence of foreign investors: the Korean economy is seen by many to be in full recovery mode and Thailand is viewed as having prepared the ground for a recovery, although serious problems remain. Nor have the two countries lately experienced wild swings in exchange rates of the sort that Malaysia cited as a reason to impose capital controls”.

Tuan Yang di-Pertua, sementara menunjukkan bahawa pasaran saham kedua-dua negara Korea Selatan dan negeri Thai telah mempertunjukkan hasil yang baik sejak tahap paling rendah mereka dalam bulan September yang lepas, penulis ini menyimpulkan: “What all this seems to suggest is that Malaysia imposed its capital controls around the time that investor panic about Asian economies was subsiding, and that it would have been able to push through its banking and other reforms while continuing its liberal payments regime – just as Thailand and Korea were able to do. In other words, the capital controls were irrelevant to the stabilisation of the Malaysian economy. Nor have these controls succeeded in stimulating bank lending, consumer expenditure or corporate investment – which suggests that the real problem lies, not with currency speculation and the spectre of capital outflows, but elsewhere. “The controls might even have done harm: foreign direct investment (FDI) inflows declined by 40 per cent last year. Moreover, of the FDI that came in, only about one-third was fresh equity. The bulk comprised loans from associated companies and the reinvestment of retained earnings. Certainly there were many reasons for relatively low amount and weak composition of FDI, including global excess capacity, domestic problems in investor countries – especially Japan – and regional uncertainties. But the controls could hardly have helped. It may therefore be off the mark to suggest that the Malaysian economy is turning around thanks to capital controls. And it is unfortunate to hear Malaysian policymakers say – as Bank Negara’s deputy governor Zeti Akhtar Aziz did at a recent conference in Hong Kong –that they would like to see changes in the global financial system before moving to

dismantle Malaysia's capital controls. They could end up waiting a long time. Saya harap bahawa Yang Berhormat Menteri Kewangan II ambil perhatian.

Sungguhpun kebanyakan ahli ekonomi dan penganalisa bersetuju bahawa krisis ekonomi yang terburuk telah berlalu, tetapi terdapat pendapat yang bercanggah mengenai sama ada Malaysia telah mula menuju ke arah pemulihan ekonomi yang lebih stabil. Ramai menjangka bahawa ekonomi Malaysia tidak akan tumbuh tahun ini memandangkan output di dalam industri-industri penting tidak merangsangkan sementara permintaan eksport dan domestik yang kekal lemah. Jika pun berlakunya sebarang pertumbuhan ekonomi dalam aktiviti domestik, ia berkemungkinan akan berlaku pada separuh tahun yang kedua dan ini juga perlu bergantung kepada pertumbuhan kuat di Amerika Syarikat dan pemulihan Jepun yang memainkan peranan penting untuk memastikan pemulihan ekonomi Malaysia.

Minggu lalu, seorang ahli ekonomi meramalkan bahawa pertumbuhan ekonomi Malaysia tahun 1999 adalah sebanyak 0.5% berasaskan bahagian penawaran dalam ekonomi, beliau tidak yakin bahawa ekonomi Malaysia dapat melantun secara mendadak. Ini adalah bertentangan dengan ramalan kerajaan iaitu pertumbuhan KDNK mencapai 1% bagi tahun ini, sementara kerajaan memberikan mesej bahawa ia mungkin akan mencapai 2%.

Pada minggu lalu juga, seorang ahli ekonomi yang terkenal iaitu Ketua Institusi Pembangunan Antarabangsa Universiti Harvard dan pemenang Nobel bagi bidang ekonomi, Jeffrey Sachs, seorang pengkritik utama IMF dan seorang yang dianggap sebagai *sole mate* Yang Amat Berhormat Perdana Menteri oleh kerana kedua-duanya mengkritik IMF, dikenali sebagai '*sole mate*' teman sejiwa dasar ekonomi Yang Amat Berhormat Perdana Menteri, berkata bahawa reputasi antarabangsa Malaysia telah dimusnahkan dengan buruknya oleh tindakan keras politik autoritarian dan pelaksanaan kawalan modal yang tidak berguna. Sachs berkata di persidangan pelabur-pelabur di Hong Kong, tidak lama dahulu saya ada sebut bahawa beliau tidak suka dengan dasar '*that he is not a fan of Malaysian policies*' dan

bahawa 'kawalan ke atas modal yang mengalir keluar dibuktikan tidak berguna' kerana yang diperlukan ialah kawalan ke atas modal yang mengalir masuk' sebelum pengaliran masuk modal jangka pendek sempat menstabilkan ekonomi.

Dia berkata bahawa, "the damage to Malaysia's reputation may have long-term repercussions for the country's goals. Dan dia tidak fikir bahawa Malaysia had done a great job in the last six months "convincing the world to make KL a financial center in the region". Dan dia berpendapat bahawa "a lack of political freedom will hold Malaysia back from attracting IT industry" as the "link between democracy and information-rich societies is important".

Tuan Yang di-Pertua, dengan senario sebegini, kerajaan perlulah menjawab persoalan-persoalan yang berikut:

Bagaimanakah ia boleh mendakwa bahawa kawalan modal telah berjaya sekiranya fundamental dan kebanyakan pelabur masih enggan berbalik ke Malaysia sehingga ke bulan Mac sebagaimana yang dibuktikan oleh pengumuman minggu lepas oleh para pengurus dana Scudder Kemper Investment di New York bahawa mereka telah menarik keluar atau berhentikan pelaburan di Czech Republic, Malaysia, Russia serta lain-lain syarikat blue-chip Latin American kerana kekurangan ketelusan pasaran di mana jurucakap mereka berkata bahawa "In Asia, Korea is leading the charge on transparency, while Malaysia stands out as the laggard. Unlike its neighbours, Malaysia has changed very little in the aftermath of the emerging market crisis".

Apakah yang dilakukan oleh kerajaan kita dalam menangani kekhuatiran para pelabur mengenai reformasi dan ketelusan?.

Bagaimanakah kerajaan boleh menguji dirinya kerana mengurangkan kadar faedah dan berjaya dalam kawalan mata wang sedangkan mata wang negeri Thai, Korea Selatan dan Singapura juga sama-sama stabil sungguhpun mereka tidak melaksanakan kawalan modal. Mengapakah kadar faedah mereka juga menurun.

Bagaimanakah kerajaan dapat menjelaskan kerugian yang terpaksa ditanggung oleh reputasi perdagangan bebas Malaysia, prospek kita menjadi pusat kewangan, pusat penerbitan, pusat perniagaan serantau serta daya tarikan sebagai sasaran pelaburan selepas memperkenalkan mata wang ini?

Adakah kerajaan tidak lagi berminat untuk membangunkan ekonomi berkaitan dengan perkhidmatan nilai tambahan atau service-related value-added di arena-arena tersebut? Sekiranya ekonomi global tidak dapat ubah cara-cara mengawal selia orang-orang seperti Soros, adakah itu bermakna Malaysia akan melepaskan harapan kita untuk menjadi pusat maklumat, penyelidikan dan pembangunan, perekaan, penerbitan dan kewangan Asia Tenggara?

Are we going to close ourselves away from the world? Apakah yang dinanti-nantikan lagi oleh kerajaan dalam keputusannya memperbaharui sistem perbankan? Pertama sekali mengenai ketelusan, apakah jumlah hutang-hutang tidak berbayar mengikut definisi tiga bulan dan enam bulan?. Adakah hutang-hutang ini disebabkan terlewat tempoh pembayaran faedah atau pinjaman pokok?

Mengapakah angka-angka berkenaan tidak diumumkan untuk memperkuat keyakinan dan membolehkan membuat keputusan yang lebih baik. Siapakah yang sebenarnya yang cuba dilindungi oleh kerajaan.

Mengapakah tidak wujudnya laporan mengikut sektor bank dan kumpulan-kumpulan peminjam yang paling besar? Bukankah ini langkah yang paling berkesan dalam memberikan keyakinan kepada pelabur-pelabur dalaman dan asing?

Kita boleh menyokong usaha kerajaan untuk memberi ruang yang lebih besar dalam perakunan bank tetapi maklumat yang lebih menyeluruh juga diperlukan untuk membuat keputusan perbankan dan pelaburan yang lebih baik di samping membina keyakinan.

Perkhidmatan Pelabur Moody's telah meramalkan bahawa pada masa NPL Malaysia mencapai jumlah maksimumnya, jumlah itu akan mewakili 30% daripada jumlah besar pinjaman atau sebanyak RM125 bilion, dua kali ganda angka rasmi terkini. Jika

ramalan Moody's tepat, ini akan menghancurkan anggaran kerajaan sebanyak RM31 bilion bagi usaha pembelian NPL dan permodalan semula Danamodal.

Jika Moody's telah membesar-besarkan NPL yang berjumlah RM125 bilion, mengapakah kerajaan tidak memaparkan angka terkini berdasarkan kriteria yang sama? Jika ramalan Moody's adalah betul, apakah yang akan dilakukan oleh kerajaan untuk menangani masalah ini?

Kerajaan harus mengesahkan atau menafikan bahawa 15 kumpulan korporat bertanggungjawab ke atas pinjaman sebanyak 20% seluruh pinjaman bank Malaysia. Dan kebanyakan peminjam-peminjam besar ini adalah kawan dan ahli-ahli keluarga Perdana Menteri dan Menteri Kewangan dan bahawa tiada mana-mana satu pun korporat yang terlibat yang cuba menutup gadai janji hutang lapuk mereka dengan pantas.

Tambahan lagi, bahawa tiga individu sahaja yang telah mendapatkan jumlah pinjaman bersama yang penuh persoalan sebanyak RM53 bilion dan bahawa jumlah pinjaman bagi tiga orang ini ialah lebih daripada RM53 bilion.

Wujudnya kekhuatiran bahawa penyelamatan konglomerat besar yang mempunyai hubungan erat dengan kerajaan telah menyebabkan industri kecil dan peminjam-peminjam yang lebih berkecukupan mendapatkan pinjaman tidak memperolehi pinjaman. Bolehkah kerajaan menjamin bahawa ini tidak akan berlaku?

Hutang Renong yang disokong oleh UMNO merupakan satu contoh yang sedemikian dan isu-isu mengenai bailouts yang dibangkitkan di tapak laman Internet perlu dijawab dan diperjelaskan oleh Menteri Kewangan.

Berikut adalah sebagaimana satu bailout yang dihuraikan di satu tapak laman Internet di mana perlulah satu, yang disifatkan, dengan izin:

“Unveiled last week, the scheme pivots on massive borrowings from the local financial system – banks, insurance companies, unit trust and pension funds – to pay off foreign creditors. In today's banking parlance, that's called 'evergreening'. Borrow from Peter to pay Paul, without really enhancing the

debtor's ability to pay either one back. The impact of directing RM8.4 billion to one tycoon is to crowd out thousands of worthier borrowers. An obviously more equitable solution would be to have Renong divest its core assets back to the Malaysian government, from whence most of them came, at fair market prices and then for the group to pay off its debts with the proceeds."

Tuan Yang di-Pertua, wujudnya kekhuatiran bahawa dalam proses pengambilan hutang lapuk, Danaharta sebenarnya membayar, dengan izin "dodgy millennium bonds". Lima puluh tujuh institusi kewangan di Malaysia dipaksa membeli bond yang tidak bernilai dengan menggunakan wang tunai mereka yang dipotong dari rizab cair yang disimpan di bank pusat.

Dalam jangka masa lima hingga sepuluh tahun, Danaharta mesti menebus kembali bon-bon ini dengan kutipan yang dipungut hasil daripada penjualan aset yang menjamin pinjaman asal. Apa yang akan berlaku jika Danaharta dibebani oleh kerugian semasa pelucutan sehinggakan aset yang diperolehi sekarang tidak dapat dijual mencapai nilai bon yang diedarkan. Dengan jaminan daripada pihak kerajaan ke atas bon tersebut, pembayar cukai Malaysia akan terlibat dalam proses yang tidak ada kena mengena dengan mereka seperti apa yang berlaku di Mexico hari ini.

Pada tahun-tahun 1994–1995 semasa krisis Tequila, dana penyelamat Mexico telah membayar nilai lebih daripada hutang tidak membayar yang diambil alih. Proses tersebut telah diperburukkan lagi oleh pengawalan yang lemah, sistem penghakiman yang tidak cekap dan gejala rasuah dalam politik. Akhirnya aset tersebut hanya bernilai 30 sen berbanding satu dollar harga pembelian asalnya. Adakah pengalaman Mexico ini akan diulangi di Malaysia pula tujuh tahun akan datang?

Dalam satu laporan status yang dikeluarkan bulan lalu, Danaharta mengemukakan jumlah NPL yang diperolehi mengikut butir-butir setiap bank. Jumlah akaun hutang tidak membayar dan jumlah keseluruhan 'haircut' yang dikenakan atas sistem perbankan. Data tersebut adalah tidak mencukupi atau tidak cukup telus untuk membolehkan penafsiran kecekapan skim penyelamat bank. Akhir kata, adakah

collateral semuanya dapat dikutip balik dan adakah jumlah yang dibayar oleh kerajaan itu selaras dengan nilai pinjaman-pinjaman asal?

Danaharta dengan pantasnya merujuk kepada RM8.1 bilion NPL yang dibeli pada tahun lalu dengan RM3.2 bilion, 'haircut' sebanyak 61% - diskaun kepada nilai muka satu pinjaman.

Sekiranya agensi tersebut mengemaskinikan angkanya yang memasukkan angka-angka suku pertama tahun ini dan NPL yang dianggarkan oleh Bank Negara haircut sistem perbankan mesti telah berubah menjadi hair transplant. Sebagai contoh, timbangkanlah pemulihan NPL Sime Bank sebanyak RM11.6 bilion dan mengambil alih NPL Bank Bumiputra berjumlah RM7.5 bilion. Kedua-duanya diperolehi pada nilai muka penuh, at face value. Tidak ada haircut, tidak ada diskaun, kenapa?

Bila dicampur bersama mereka membentuk setengah dari NPL yang diambil alih oleh kerajaan. Apakah dia collateral Sime Bank dan Bank Bumiputra? Saya difahamkan bahawa ia telah masuk kedai pejabat yang dibina separuh siap; syarikat-syarikat Shell Companies bernilai RM2 yang telah memindahkan berbilion-bilion ringgit yang diperolehi dari pinjaman tanpa jaminan dan saham hampir tidak bernilai seperti Repco Holdings yang pada suatu ketika dahulu pernah didagangkan pada harga RM150 sesaham dan kini hanya tinggal RM7 sesaham sahaja. Pembayaran nilai yang berlebihan adalah perkara buruk tetapi apa yang lebih buruk lagi adalah Danaharta dan Bank Negara telah memberi pinjaman-pinjaman tidak berbayar untuk mengelakkan bank-bank dan mengambil tindakan yang sah ke atas siberhutang mereka yang mempunyai kaitan politik rapat.

Penyelamatan Renong merupakan contoh klasik bagi dasar-dasar semberono yang dilaksanakan dalam jangka panjang. Ini tidak akan membawa apa-apa selain dari pemusnahan dan penderitaan kepada rakyat. Butir-butir yang diberi sehingga kini menunjukkan bahawa penyelamatan Renong hanyalah satu urusan peribadi tetapi ramai penganalisa yang mempersoalkan hal ini. Maklumat yang diumumkan tidak

dapat menjawab persoalan bagaimana Renong dan PLUS akhirnya dapat membayar bon-bon kupon kosong dan faedah terkumpul mereka. Tiada asas untuk menganggap bahawa walaupun dalam pemulihan ekonomi yang pantas, entiti yang tidak sihat dan tidak diurus dengan baik ini akan dapat memperolehi keuntungan yang diramalkan. PLUS adalah satu entiti yang berhutang dengan banyak dan adalah sah untuk menanya sebab mengapa PLUS dibenarkan menanggung payment hutang yang lebih banyak lagi. Apabila ujian pasaran sebenarnya dilakukan bon-bonnya akan digredkan pada tahap yang junk grade.

Adalah jelas bahawa penstrukturan semula secara pantas seluruh sistem bank amatlah diperlukan. Bank-bank Malaysia kini diselamatkan bukan untuk memulihkan keteguhan mereka tetapi untuk menyalurkan lebih banyak wang demi menyelamatkan kroni-kroni. Getiran buruk ini berkemungkinan besar akan berulang lagi dalam tempoh tujuh tahun nanti. Jika proses muflis yang sewajarnya berlangsung Renong yang telah tidak berupaya membayar beberapa pinjamannya tentu akan diambil alih sekarang.

Liquidators akan menjalankan penjualan aset mungkin dijual semula kepada kerajaan Malaysia pada harga yang menarik dan Halim Saad akan menganggur jika bukan dia miskin, dia tidak miskin, dia menganggur pun tidak miskin, sangat kaya raya. Jika penjualan aset tidak dapat menutupi semua liabiliti, penghutang Renong akan mengalami kerugian kerana memberi pinjaman secara kurang bijak. Halim Saad pula bertanggungjawab ke atas pengurusan korporat yang tidak baik. Itulah cara pasaran berurus. Sampai hari ini kita tidak lagi melihat mana-mana eksekutif korporat yang disingkir kerana pengurusan yang buruk.

Banyak syarikat Malaysia yang sihat mengalami kesusahan tetapi Renong bukanlah sebuah syarikat yang efisien ataupun yang diurus dengan penuh tanggungjawab. Renong tidak pernah diurus dengan baik atau lebih sesuai dihuraikan sebagai kekurangan pengurusan baik sungguhpun diberi pelbagai keistimewaan. Pengurusan Renong membatasi garis ketidakcekan dan ketamakan sehingga

kesemberonoan serta ketidaktanggungjawapan. Dengan mempertimbangkan keadaan yang bersifat skandal ini adalah berpatutan bahawa pengurusan Renong disingkirkan dan pemegang saham yang mengawalnya harus bertanggungjawab ke atas bencana ini.

Di sini saya memetik kenyataan bekas Timbalan Perdana Menteri dan Menteri Kewangan di mana beliau pernah berkata, dengan izin, “For every bad borrower, there is a bad lender”. Contoh Renong membuktikan kenyataan ini. Renong ialah peminjam (bank borrower) dan bank-bank adalah bad lender kerana mereka menganggap bahawa kerajaan akhirnya akan menyelamatkan mereka dengan pengaturan yang dicadangkan ini telah membuktikan anggapan ini memang betul. Cadangan-cadangan yang diumumkan pada 8 Mac 1999 cuba memperdayakan orang ramai supaya percaya bahawa tidak ada dana awam yang akan terlibat dalam usaha menyelamatkan Halim Saad. Ini tidak benar sekali. Kos menyelamatkan RM12 bilion untuk menyelamatkan Halim Saad dan Renong sekiranya cadangan masa kini diluluskan akan dibayar balik menerusi tabung awam dan kehilangan pendapatan cukai.

Dengan kata yang lain, kekayaan milik bersama rakyat Malaysia telah dilaburkan untuk mengekalkan keteguhan dan baik buruknya Renong tetapi dari apa yang dipertunjukkan oleh Saga Renong yang telah diputarbelit itu ia sebenarnya merupakan bahan permainan demi matlamat regim empayar politik perniagaan kroni-kroni ini sahaja. PLUS telah mendapat layanan luar biasa dengan penangguhan pembayaran balik pinjaman kepada kerajaan serta perlanjutan tempoh konsesi dan hak menaikkan tol. PLUS akan mengeluarkan RM8.4 bilion bon tidak bernilai yang menjanjikan 10% dividen dan yang akan dibayar balik dalam tempoh tujuh tahun tetapi siapakah yang akan membeli bon tidak bernilai itu.

Sememangnya sistem perbankan dan kewangan yang kini tertekan dan KWSP semua ini merupakan simpanan orang biasa yang bekerja kuat dan kini dibebankan lagi dengan risiko yang tidak berkaitan dengan mereka. PLUS seterusnya akan meminjamkan keuntungannya RM5.4 bilion kepada Renong dan RM3 bilion kepada UEM untuk membayar balik kreditor yang sedia wujud. Kreditor berjumlah RM5.2

bilion yang terjamin akan mendapat bayaran sepenuhnya dalam wang tunai, sementara kreditor tidak terjamin sejumlah RM3.2 bilion pula akan dibayar setengah nilainya dalam wang tunai dan setengahnya dalam bentuk bon plus. Tibanya Jun 2006 PLUS mestilah mencari sejumlah RM16.6 wang tunai untuk membeli balik bonnya. Dari manakah datangnya wang tunai itu nanti? Adakah para pembayar cukai masa kini dan masa depan akan diminta membayar hutangnya lagi?

Sebaik sahaja selesainya urusan Renong ini rakyat diberitahu bahawa satu lagi rancangan sedang diatitkan untuk menambahkan perlindungan ke atas Halim Saad. Saya adalah merujuk kepada rancangan besar untuk menggunakan Danaharta mengambil alih pinjaman-pinjaman tidak berbayar empat bank utama kepada Hottick, cabang pelaburan persendirian Halim Saad.

Tuan Yang di-Pertua, rakyat mahu jawapan sekarang mengapakah kepentingan Halim Saad dianggap lebih penting daripada kepentingan negara dan rakyat keseluruhannya. Adakah Halim Saad sebenarnya hanya merupakan ejen yang bertindak bagi pihak UMNO dan pemimpin-pemimpin UMNO. Dengan wujudnya contoh-contoh bailout besar-besaran seperti Bank Bumiputra dan Sime Bank bagaimanakah rakyat Malaysia boleh yakin lagi bahawa kerajaan telah berusaha untuk melaksanakan reformasi perbankan termasuk menukar pengurusan dan pemilikan saham bank-bank lapuk. Adakah Malaysia akan ditimpa nasib seperti Jepun yang dari tahun 1990.

Sejak ekonomi meletus pada awal 1990 kerajaan Jepun telah menyembunyikan kepalanya di dalam pasir membiarkan negaranya terapung-apung hampir sedekad lamanya. Taraf kehidupan telah merosot hampir sepuluh tahun. Jepun juga mengalami inflasi yang rendah, kadar faedah yang rendah, simpanan yang tinggi, ekonomi eksport yang tinggi. Semua ini tidak membantu pasaran saham, harga hartanah, taraf kehidupan berbanding dengan pencapaian potensi awalnya. Adakah Dasar Pandang Ke Timur kita akhirnya sampai ke kesimpulan logiknya sehingga keburukan Jepun juga diterima begitu sahaja.

Pembaharuan ekonomi dan politik Jepun tidak pernah dilaksanakan, tuduhan rasuah sering berbangkit. Kerajaan masih cuba menggunakan stimulus fiskal dan kadar faedah yang rendah untuk merangsangkan ekonominya dengan hasil yang terhad untuk memperkukuhkan industri perbankan. Bank-bank masih dibebankan dengan hutang lapuk dan aset-aset yang bernilai terlalu tinggi.

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:

Yang Berhormat, masa untuk pagi ini sudah cukup, kita sambung sebelah petang. Ahli-ahli Yang Berhormat, Dewan ditangguhkan sehingga jam 2.30 petang.

Mesyuarat ditempohkan pada pukul 1.00 tengah hari.

Mesyuarat disambung semula pada pukul 2.30 petang.

[Tuan Yang di-Pertua *mempengerusikan Mesyuarat*]

Tuan Yang di-Pertua: Yang Berhormat dari Tanjong, sila teruskan ucapan.
2.30 ptg.

Tuan Lim Kit Siang: Terima kasih. Tuan Yang di-Pertua, apabila Dewan yang mulia ini ditangguh, saya ada sebut mengenai iktibar yang kita perlu dapat daripada kes Jepun dan sebenarnya di perenggan akhir mengenai perkara ini. Sementara Jepun mempunyai ekonomi dan rizab pertukaran asing yang lebih besar yang membolehkannya tetap kekal selepas sedikit melakukan kesilapan dasar atau dia tidak mahu menangani krisis banking Jepun, tetapi adakah Malaysia berupaya melakukan kesilapan yang sama dan bertahan untuk tempoh sedikit dengan melindungi di belakang helah-helah perakaunan NPL. Adakah Kerajaan Malaysia mendakwa bahawa ia sebenarnya bukan menolak masalah-masalah yang dihadapi sekarang ke masa hadapan seperti yang dilakukan oleh Jepun?

Mukadimah Kertas Putih ini mengatakan bahawa pemulihan keyakinan orang ramai dan para pelabur adalah penting untuk memastikan ekonomi pulih dan ini merupakan kegagalan paling besar kerajaan hingga hari ini. Dalam segi rancangan pemulihan ekonominya sehingga kini Malaysia dianggap sebagai dengan izin, white

card, di kalangan ekonomi-ekonomi di rantau ini. Rancangan pemulihan ekonomi negara mestilah dianggap sebagai gagal dalam usahanya untuk memulihkan sepenuhnya keyakinan orang ramai dan para pelabur selepas 8 bulan dilaksanakan, khasnya ia sedar bahawa pemulihan keyakinan merupakan langkah penting dalam menangani krisis ekonomi.

Kertas Putih ini berkata bahawa PPEN yang dilancarkan pada Julai 1998 membekalkan rangka kerja comprehensive untuk pemulihan ekonomi termasuklah langkah-langkah menentang kesan-kesan negatif susutan nilai ringgit dan keruntuhan pasaran saham. PPEN mempunyai 6 objektif, 40 tindakan dan lebih 580 cadangan terperinci yang berada pada tahap-tahap berlainan yang dilaksanakan oleh agensi-agensi berkaitan dan dari Kertas Putih ini adalah jelas bahawa kerajaan malah MTEN telah menggugurkan sesetengah cadangan penting PPEN.

Ini dapat dilihat dari ringkasan 6 objektif PPEN di dalam Appendix 1, sebagai contohnya objektif pertama untuk menstabilkan nilai ringgit. Cadangan PPEN untuk meneruskan road show demi menggalakkan para pelabur dari negara-negara seperti Jepun, Taiwan, Eropah dan Amerika Syarikat untuk melabur di Malaysia telah digugurkan dari Appendix I Kertas Putih ini dan ini menggambarkan kesedaran kerajaan bahawa suasana antarabangsa untuk mempromosikan road show pelaburan ini agak dingin dan tidak menggalakkan.

Cadangan kajian kebolehlaksanaan dan keperluan untuk mengadakan mata wang ASEAN untuk masa hadapan telah ditangguhkan. Begitu juga dengan cadangan menyeru individu dan korporat besar di Malaysia menjual sebahagian aset mereka ke luar negara dan membawa balik dana untuk mengukuhkan ringgit. Objektif MTEN kedua iaitu membolehkan keyakinan pasaran tidak dapat dicapai kerana banyak cadangan telah digugurkan, contohnya di bawah tindakan untuk memperbaiki ketelusan dan persekitaran pengawalan. Cadangan-cadangannya termasuklah:

- (1) mengumumkan lebih banyak data ekonomi untuk membolehkan kerja penganalisaan dan memperbaiki ketelusan. MTEN khususnya

menyebutkan bahawa di Britain, minit mesyuarat Lembaga Bank of England ada siarkan kepada orang ramai sementara Kementerian Kewangan Amerika Syarikat menyiarkan status ekonomi secara tetap dan tepat pada waktunya. Bank Negara, Kementerian Kewangan dan Jabatan Perangkaan telah gagal mengikuti cadangan MTEN itu, iaitu memberi lebih banyak maklumat untuk memudahkan kerja penganalisaan dan mengumumkan kepada orang ramai apabila setiap jenis data disiarkan dan sampai sekarang Laporan Tahunan Bank Negara yang lepas, belum dibentang dalam Dewan yang mulia ini. Sungguhpun Yang Berhormat Menteri Kewangan Kedua pagi ini ada menunjukkan bahawa beliau akan berikhtiar tetapi nampaknya tidak berjaya;

- (ii) meneruskan Kempen Antirasuah yang telah dilancarkan pada pertengahan tahun 1997; dan
- (iii) Malaysia harus berjanji kepada orang ramai untuk mewujudkan persekitaran pengawalan yang baik seperti negara-negara lain atau lebih baik dari negara lain.

Tidak satu perkataan pun yang disebut mengenai perang antirasuah dalam Kertas Putih atau Ucapan Diraja sebenarnya yang disampaikan kepada kedua-dua Dewan di Parlimen semalam. Selepas bekas Timbalan Perdana Menteri dan Menteri Kewangan, Yang Berhormat dari Permatang Pauh dipecat daripada kerajaan, nampaknya kempen kerajaan menentang rasuah pun mati di sana.

Dato' Badruddin bin Amiruldin: *[Bangun]*

Tuan Yang di-Pertua: Ya, ada yang bangun Yang Berhormat, hendak beri jalan ke tidak, dari Yan.

Tuan Lim Kit Siang: Oh ya, tengok.

Dato' Badruddin bin Amiruldin: Adakah Yang Berhormat sedar bahawa mungkin pelabur-pelabur luar tidak berani masuk ke Malaysia, disebabkan oleh gerakan reformasi yang dianggotai oleh DAP, ADIL, PAS dan sebagainya membuat

huru-hara dalam negara hinggakan mereka mungkin ketakutan untuk datang melabur di sini. Bukan kerana rasuah malah kalau tenguk kroni-kroni bekas Yang Berhormat dari Permatang Pauh itu makin banyak senarai, saya ada list itu.

Jadi adakah Yang Berhormat hendak menyalahkan kerajaan atau Yang Berhormat sendiri yang hendak menyalahkan organisasi-organisasi termasuk NGOs yang tidak bertanggungjawab, yang merosakkan imej negara ini dengan kerjasama daripada dunia luar. Yang Berhormat bersetuju atau tidak dengan saya?

Tuan Lim Kit Siang: Ya, saya setuju bahawa pandangan Yang Berhormat dari Yan ialah kalau ada rasuah tidak apa, bermaharajalela pun tidak apa. Saya tahu itu pandangan Yang Berhormat dari Yan dan bahawa

Dato' Badruddin bin Amiruldin: Yang Berhormat tidak faham saya cakap ini....

Tuan Lim Kit Siang: bahawa ia tidak akan merosakkan iklim pelaburan. Memang saya tidak tahu, oleh kerana kalau tidak dalam Barisan Nasional, di dalam UMNO, pembela korupsi, pembela rasuah kita tahu sebab itu rasuah, korupsi bermaharajalela di negara kita dan tidak pernah kita dengar dalam Dewan yang mulia ini satu perkataan Yang Berhormat dari Yan yang cakap bukan-bukan, cakap panjang-panjang, tidak pernah cakap satu perkataan mengenai rasuah. Nampaknya beliau agung-agungkan rasuah, dia rasa rasuah bukan perkara yang jahat, dia rasa itu yang baik mungkin dia harap apa saya tidak tahu ...

Dato' Haji Badruddin bin Amiruldin: Tuan Yang di-Pertua, bolehkah saya beri penjelasan?

Tuan Lim Kit Siang: Tak payah

Dato' Haji Badruddin bin Amiruldin: Ini sudah takut.

Tuan Lim Kit Siang: Tetapi inilah apa yang kita fikir.

Dato' Haji Badruddin bin Amiruldin: Sebagai orang Islam

Tuan Yang di-Pertua: Cukuplah dia tak bagi jalan Yang Berhormat

Dato' Haji Badruddin bin Amiruldin: Ini sudah kira tak betul Tuan Yang di-Pertua, dia sudah manipulatekan bahasa saya.

Tuan Lim Kit Siang: Saya harap bahawa....

Dato' Haji Badruddin bin Amiruldin: Ini JE punya kes, Tuan Yang di-Pertua.

Tuan Yang di-Pertua: Dia tak bagi jalan Yan dia tak bagi jalan, nanti...

Tuan Lim Kit Siang: Kalau Yang Berhormat dari Yan boleh memberi satu contoh dalam Dewan, dia pernah berdiri untuk menegur dan cakap mengenai dia tentang satu kes rasuah seorang yang terlibat, tunjuk.

Dato' Haji Badruddin bin Amiruldin: Ada saya sentuh tentang rasuah, boleh saya bawa nanti *Handsard*, Yang Berhormat.

Tuan Lim Kit Siang: Satu kes.

Tuan Yang di-Pertua: Boleh, Yang Berhormat tunggulah.

Tuan Lim Kit Siang: Bagi satu kes.

Dato' Haji Badruddin bin Amiruldin: Saya bukan macam Yang Berhormat, jadi macam orang gila babi.

Tuan Lim Kit Siang: Bukan in general tak guna, satu kes spesifik.

Tuan Yang di-Pertua: Cukuplah dia tak beri jalan

Dato' Haji Badruddin bin Amiruldin: Tuan Yang di-Pertua, dia buat macam itu tak betul. Parlimen ni bukan dia punya seorang.

Tuan Yang di-Pertua: Tak apalah Yang Berhormat, nanti boleh berucaplah Yang Berhormat.

Tuan Lim Kit Siang: Nanti boleh berucap.

Dato' Haji Badruddin bin Amiruldin: Saya boleh berucap dari pagi sampai petang Tuan Yang di-Pertua. Ini tak adil.

Tuan Yang di-Pertua: Tak apalah, dia tidak beri jalan.

Dato' Haji Badruddin bin Amiruldin: Nama sahaja kumpulan adil tetapi tidak adil.

Tuan Yang di-Pertua: Sila teruskan.

Dato' Haji Badruddin bin Amiruldin: Yang Berhormat tahukah Yang Berhormat dari Permatang Pauh pun bukannya bersih, saya boleh tunjuk list kroni dia.

Tuan Lim Kit Siang: Saya bukan pembela sesiapa tetapi Yang Berhormat perlu membela sendiri.

Dato' Haji Badruddin bin Amiruldin: Yang Berhormat bersubahat dengan dia, bersubahat dengan isteri dia.

Tuan Yang di-Pertua : Cukuplah Yan.

Tuan Lim Kit Siang: Dalam satu parti yang membela korupsi

Dato' Haji Badruddin bin Amiruldin: [Menyampuk]

Tuan Yang di-Pertua: Yan, cukuplah!

Tuan Lim Kit Siang: Tuan Yang di-Pertua, pada awal ucapan saya, apabila saya ucap tahniah kepada Yang Amat Berhormat dari Kepala Batas atas perlantikan beliau sebagai Timbalan Perdana Menteri oleh kerana ini kali pertama beliau menghadiri Parlimen dalam jawatan tersebut, kita ingat bahawa apabila Yang Amat Berhormat dilantik sebagai Timbalan Perdana Menteri beliau ada dialu-alukan sebagai 'Mr. clean'. Saya pun ucap tahniah kepada beliau oleh kerana itu satu accolade kepada beliau bahawa dia adalah disifatkan sebagai 'Mr clean' sungguhpun saya tentu tidak akan sifatkan Yang Berhormat yang bercakap tadi sebagai Mr. clean

Dato' Haji Badruddin bin Amiruldin: Minta tarik balik dia kata saya kotor [Ketawa]. Ini tidak adil, ini sudah lebih.

Tuan Lim Kit Siang: saya tidak kata dia kotor, adakah Yang Berhormat mengakui dia sendiri kotor?

Dato' Haji Badruddin bin Amiruldin: Pasal itu saya pertahan, saya minta tarik balik Tuan Yang di-Pertua, ini sangkaan jahat, Tuan Yang di-Pertua.

Tuan Lim Kit Siang: Saya kata saya tidak akan sifat Yang Berhormat sebagai Mr. Clean. Sama ada Yang Berhormat 'Mr. Kotor' saya tidak tahu.

Dato' Haji Badruddin bin Amiruldin: Saya Mr. Clean. Kalau Yang Berhormat boleh cari kelemahan saya, corruption saya, saya boleh terima

Tuan Lim Kit Siang: Saya tidak tahu, kalau sendiri mengakui Mr. Kotor, biarlah.

Dato' Haji Badruddin bin Amiruldin: Ini Yang Berhormat pecat habis semua dalam parti itu lagi kotor tahu tak, ini lagi kotor.

Tuan Lim Kit Siang: Itulah, saya tidak akan sifat.....

Dato' Haji Badruddin bin Amiruldin: Seputih orang yang cukup baik tapi Yang Berhormat pecat pasal apa, kerana dia mahu mendedah Yang Berhormat punya kekotoran.

Tuan Lim Kit Siang: Itulah satu accolade Yang Berhormat daripada Kepala Batas

Dato' Haji Badruddin bin Amiruldin: Saya minta tarik balik, Tuan Yang di-Pertua dia kata saya tak bersih, tarik balik.

Tuan Lim Kit Siang: Tarik balik apa, saya tidak kata dia 'Mr. Kotor' tapi saya tidak akan kata dia Mr. Clean [Ketawa] Saya tidak kata dia apa-apa [Ketawa] saya tak kata dia Mr. Kotor, tetapi sudah tentu tidak ada anak dia sebagai Mr. Clean.

Dato' Haji Badruddin bin Amiruldin: Yang Berhormat dari Tanjong sudah bercelaru otak dia, anak dia duduk di dalam penjara, kemudian dia pecat orang habis.

Tuan Lim Kit Siang: Adakah Yang Berhormat Mr. Clean, saya tidak tahu.

Dato' Haji Badruddin bin Amiruldin: Kemudian penyakit babi pula dia pening, ini kes penyakit babi.

Tuan Yang di-Pertua: Cukuplah-cukuplah

Tuan Lim Kit Siang: Tuan Yang di-Pertua sungguhpun itulah 'Mr. Clean' satu accolade kepada Yang Amat Berhormat Timbalan Perdana Menteri tetapi ia merupakan satu back handed review, kepada kerajaan. Sebenarnya semua orang yang

apabila dilantik sebagai apa-apa jawatan patut digelar sebagai 'Mr. Clean'. Satu orang yang di....

Dato' Haji Badruddin bin Amiruldin: Penjelasan Tuan Yang di-Pertua.

Tuan Lim Kit Siang: ...Bukan, dikhususkan. Itulah back handed review.

Tuan Yang di-Pertua: Hendak beri jalan, dia bangkit pula.

Tuan Lim Kit Siang: Tak bagi jalan sehingga saya boleh anggap dia sebagai Mr. Clean. Inilah satu back handed review oleh kerana akhirnya apa yang mustahak ialah bukan sahaja kita mahu satu Mr. Clean sebagai Timbalan Perdana Menteri tetapi kita mahu satu Kabinet yang dianggap bersih dan dihormati oleh segenap lapisan rakyat sebagai Kabinet yang bersih. Kalau ada Kabinet yang bersih tak perlu Mr. Clean, oleh kerana Kabinet sudah clean.

Dato' Haji Badruddin bin Amiruldin: Penjelasan Tuan Yang di-Pertua. Apabila saya bangun dia tunduk penakut, betul-betul penakut, tengok saya kalau berani

Tuan Lim Kit Siang: Bekas Timbalan Perdana Menteri, ...

Tuan Yang di-Pertua: Dia tak bagi jalan Yang Berhormat.

Tuan Lim Kit Siang: Yang Berhormat dari Permatang Pauh.....

Dato' Haji Badruddin bin Amiruldin: Dia penakut Tuan Yang di-Pertua.

Tuan Yang di-Pertua: Biarlah, biarlah

Tuan Lim Kit Siang: yang menerajui satu kempen menentang rasuah dalam Kabinet dahulu yang kita semua tahu dia bertanggungjawab untuk merumuskan, menggubalkan, satu rang undang-undang menentang rasuah, sehingga undang-undang itu diluluskan oleh Parlimen pada bulan Julai tahun 1997. Tetapi nampaknya apabila beliau dipecat, kempen menentang rasuah sudah mati di situ. Saya ingin buat tiga cadangan. Oleh kerana inilah satu cadangan dalam NERP bahawa perlu meneruskan kempen antirasuah supaya boleh mendapatkan keyakinan, kepercayaan pelabur-pelabur, orang ramai terhadap segala usaha-usaha pemulihan ekonomi, atas tujuan itu saya mahu membuat tiga cadangan:

1. Untuk menubuh semula, reconstitute jawatankuasa kabinet menentang korupsi yang dahulu adalah diketuai oleh bekas Timbalan Perdana Menteri. Sekarang perlulah reconstituted diketuai oleh Timbalan Perdana Menteri yang sekarang Mr. Clean untuk restart dan untuk spearhead satu gerakan yang baru all out menentang korupsi.
2. Kita mahu satu pengisytiharan daripada Yang Berhormat Menteri Kewangan sama ada beliau dan bila beliau sudah divested semua perniagaan beliau apabila dilantik sebagai menteri, oleh kerana kita ingat bahawa pada bulan Julai tahun lalu Yang Amat Berhormat Perdana Menteri ada kata bahawa perlulah memberi masa yang sedikit supaya Yang Berhormat masa itu Menteri Tugas Khas bolehlah divest segala business interest yang nampaknya merupakan satu empire business. Semua Menteri Kabinet juga mengisytiharkan harta benda mereka untuk menunjukkan bahawa mereka serius wujudkan satu budaya politik yang baru mengenai integrity pucuk pimpinan politik.
3. Bahawa menubuhkan satu suruhanjaya siasatan yang bebas untuk siasat tempoh jawatan kedua-dua Menteri Kewangan, iaitu bekas Menteri Kewangan Yang Amat Berhormat dari Permatang Pauh antara tahun 1991 ke tahun 1998 dan sebelum itu Yang Berhormat dari Merbok tahun 1986 kepada 1991, we have to go back earlier, oleh kerana ada isu public bahawa ada salah guna kuasa, ada saham-saham, ada kontrak-kontrak, ada keistimewaan-keistimewaan yang diberi kepada saudara mara, keluarga masing-masing. Baiklah, Yang Berhormat dari Permatang Pauh sudah kata Rela ada satu full inquiry. Saya percaya tak ada sebab kenapa Yang Berhormat dari Yan.....dari Merbok.....

Dato' Haji Badruddin bin Amiruldin: Saya belum lagi jadi Menteri Kewangan.

Tuan Lim Kit Siang: Tidak ada harapan, tidak ada sebab kenapa Yang Berhormat dari Merbuk tidak mempersetujui kalau dia pun committed kepada satu budaya politik, integrity dan openness. Dan saya haraplah bahawa dengan penubuhan Suruhanjaya Siasatan ini akan merupakan satu langkah pertama dalam gerakan semula untuk kempen menentang rasuah yang dipimpin oleh “Mr. Clean”.

Dato' Haji Badruddin bin Amiruldin: Tuan Yang di-Pertua, minta penjelasan.

Tuan Lim Kit Siang: Tidak payahlah.

Dato' Haji Badruddin bin Amiruldin: Kalau Yang Berhormat tahu ada rasuah, kenapa Yang Berhormat tidak lapor kepada BPR.

Tuan Lim Kit Siang: Tidak payah.

Tuan Yang di-Pertua: Dia tidak beri jalan Yang Berhormat.

Dato' Haji Badruddin bin Amiruldin: Orang ‘ketegang’ macam ini Tun, susah berkira.

Tuan Yang di-Pertua: Sudahlah.

Dato' Haji Badruddin bin Amiruldin: Otak dia bukan stabil sangat.

Tuan Lim Kit Siang: Saya akan beri jalan.

Tuan Yang di-Pertua: Biarkanlah, Yang Berhormat.

Dato' Haji Badruddin bin Amiruldin: Kalau Yang Berhormat perhati tidak bersih, report pada BPR.

Tuan Yang di-Pertua: Dia tidak beri jalan Yang Berhormat.

Dato' Haji Badruddin bin Amiruldin: Tidak beri juga.

Tuan Lim Kit Siang: Bukti saya Mr. Clean dululah. Dan oleh kerana..

Dato' Haji Badruddin bin Amiruldin: Tun dia kata saya tidak clean, tidak clean di mana. Pagi tadi saya mandi, malam saya mandi.

Tuan Yang di-Pertua: Dia tidak beri jalan Yang Berhormat.

Tuan Lim Kit Siang: Saya tidak ada masa untuk orang.....saya tidak rela untuk mengiktirafkan sebagai clean.

Dato' Haji Badruddin bin Amiruldin: Do you think you are that clean, do you think you are that clean? You are damn bloody dirty, you know dengan izin, Tuan Yang di-Pertua.

Tuan Lim Kit Siang: Damn... itu damn. Dirty tidak apalah, itu damn...

Tuan Yang di-Pertua: Sila, sila teruskan Yang Berhormat.

Tuan Lim Kit Siang: Dirty tidak apalah, itu damn! Damn!

Dato' Haji Badruddin bin Amiruldin: Bloody filthy dirty Tun ...

Tuan Lim Kit Siang: Itulah standard...

Tuan Yang di-Pertua: Ya, sila, sila teruskan.

Dato' Haji Badruddin bin Amiruldin: ... sebab itu dia tidak berani. Saya cabar dia Tun, dia bukan berani.

Tuan Lim Kit Siang: Inilah standard Barisan Nasional.

Dato' Haji Badruddin bin Amiruldin: Kalau you ingatkan kita corrupted, kotor, buat laporan BPR.

Tuan Lim Kit Siang: Saya tidak ingat, you sendiri ingat.

Dato' Haji Badruddin bin Amiruldin: BPR ada, kenapa tidak buat laporan.

Tuan Lim Kit Siang: Tuan Yang di-Pertua, saya ada lima cadangan mengenai cara untuk memulihkan keyakinan orang ramai. Yang pertama, berhenti semua bill out. Masa sudah sampai di mana semua penyalahgunaan kuasa baik menggunakan public ataupun national resource untuk kroni-kroni, kawan-kawan, saudara mara

mereka yang berkuasa diberhentikan supaya tidak ada apa-apa penyalahgunaan kuasa sama ada sendiri ataupun korporat dan semua di bawah undang-undang di mana undang-undang menentang corrupcy boleh berkesan.

Tidak guna kalau Parlimen meluluskan satu undang-undang, nampaknya lebih berkesan daripada undang-undang yang lama tetapi tidak digunakan dan mereka yang bertanggungjawab untuk melaksanakan kuasa itu tidak ada kebebasan untuk menjalankan jawatan mereka dan kita perlu ada undang-undang yang baru untuk restructure syarikat-syarikat supaya mereka tidak menggunakannya dan menjadi sangat untung daripada bailout. Mungkin apa yang kita perlu sebenarnya ialah US Chapter 11 – Undang-undang di mana syarikat-syarikat mendapat perlindungan yang sah dan bukan bailout yang tidak sepatutnya.

Kedua, kita perlu satu Bank Negara yang benar-benar bebas dan bukan di mana urusan Bank Negara dicampurtangan oleh mereka yang berkuasa dan apa yang kita lihat baru-baru ini ialah satu sebab kehilangan kepercayaan orang ramai bahawa bank Negara yang kita lihat sebagai satu institusi yang bebas, yang dahulu apabila di bawah Gabenor Tun Ismail yang kita lihat bukan saja bebas tetapi seen to be independent.

Ketiga, usaha-usaha yang perlu untuk safe guard, saving untuk pekerja-pekerja supaya semua tabung sama ada di dalam EPF, SOCSO tidak akan menjadi target di dalam program-program kerajaan untuk menyelamatkan kroni-kroni atau syarikat-syarikat kroni dan kita perlu satu sistem, satu mekanisma yang lebih bebas supaya segala urusan KWSP bertanggungjawab bukan sahaja kepada semua EPF contributor tetapi kepada semua Parlimen.

Keempat, satu safety net program perlu diadakan supaya semua pekerja yang dibuang kerja (retrench) boleh dapat perlindungan dan kerajaan khususnya mengadakan satu sistem caution untuk mereka oleh kerana recession, satu skim mengenai kesihatan nasional kerana kita tidak mahu rakyat menjadi mangsa oleh kerana sistem kesihatan sudah menjadi satu sistem di mana hanya mereka yang ada duit, kaya-raya,

mendapat layanan, dapat perubatan tetapi mereka yang miskin tidak dapat treatment yang sepatutnya di mana mereka yang tua dan semua patut diberi perlindungan.

Kelima, bahawa kerajaan perlu menghormati Perlembagaan, hak-hak yang termaktub dalam Perlembagaan

Dato' Haji Badruddin bin Amiruldin: Minta penjelasan. Tuan Yang di-Pertua, yang kelima itu .

Tuan Lim Kit Siang: Bahawa semua, segala undang-undang telah pun yang draconian, seperti Akta Rahsia Rasmi, Akta Keselamatan Dalam Negeri bahawa ..

Tuan Yang di-Pertua: Yang Berhormat, dia tidak beri jalan.

Dato' Haji Badruddin bin Amiruldin: Dia tidak dengar....

Tuan Lim Kit Siang: Di Dewan you samseng....

Dato' Haji Badruddin bin Amiruldin: You ada dengar tidak saya cakap.

Tuan Lim Kit Siang: Tidak dengar untuk suara samseng.

Dato' Haji Badruddin bin Amiruldin: Oh, you tidak samseng ha?

Tuan Lim Kit Siang: Akta, Printing Presses Act....

Dato' Haji Badruddin bin Amiruldin: Dia tidak samseng Tun, tadi macam orang gila babi.

Tuan Yang di-Pertua: Sudahlah, sudahlah Yan.

Dato' Haji Badruddin bin Amiruldin: You ada dengar tak. Saya hendak minta penjelasan pasal dia kata menghormati Perlembagaan. Yang depa tunjuk perasan reformasi itu, menghormati Perlembagaan. Itu bersihkah?

Tuan Lim Kit Siang: Orang tidak mahu faham keadaan, hak rakyat.

Dato' Haji Badruddin bin Amiruldin: Apa you tunjuk tepi jalan, apa mahu gaduh tepi jalan. Itu hak rakyat kah.

Tuan Lim Kit Siang: You tidak perlu buang masa.

Dato' Haji Badruddin bin Amiruldin: Kita guna demokrasi bukan guna reformasi. Dalam negara yang demokrasi [*Bercakap dalam Bahasa Cina*] dengan izin.

Tuan Lim Kit Siang: Matilah, matilah, dan program lima point ini saya harap boleh diterima sebagai satu minimum program supaya negara kita boleh keluar daripada krisis politik, ekonomi dan moral dan inilah perlu dibuat supaya orang ramai boleh dapat keyakinan. Membolehkan keyakinan adalah satu pra syarat untuk apa-apa kejayaan dalam memulihkan ekonomi.

Akhirnya dua, tiga perkara yang pendek Tuan Yang di-Pertua, satu saya harap bahawa supaya oleh kerana apa yang sangat ditekankan di dalam Kertas Putih bahawa dengan izin, to restoration of public and investor confidence domesticly and in the region as a hope will be the key factor which will determine the speed of recovery bahawa kerajaan akan lebih bertulus. Khasnya hari ini kita dapati bahawa Suruhanjaya Diraja akan kemukakan laporan mengenai kes Yang Amat Berhormat dari Permatang Pauh yang dipukul sehingga mata lebam akan dikemukakan kepada Yang di-Pertuan Agong. Saya harap bahawa laporan ini akan diumumkan serta merta dan tidak ada apa-apa delay dan laporan ini akan dibentang di dalam Dewan yang mulia ini, dan bahawa masa diperuntukkan untuk satu perbahasan.

Kedua, saya harap bahawa semacam Yang Berhormat Menteri Pertanian tadi khasnya mengenai bencana dalam industri babi bukan sahaja industri itu tetapi penyakit, bukan saja Japanese Encephalitis (JE) tetapi Hendra type virus, tidak ada nama tetapi saya sudah beri nama 'CJM' virus tetapi apa yang mustahak oleh kerana..

Dato' Haji Badruddin bin Amiruldin: Cuba Tun tanya dia, boleh bagi jalan. Penjelasan.

Tuan Lim Kit Siang: Tidak bagi, oleh kerana inilah satu time is all the essence, saya harap esok apabila Kabinet bermesyuarat tidak lagi delay dalam perkara ini tetapi meluluskan satu pakej RM720 juta untuk menangani isu-isu national disaster dan emergency ini. Oleh kerana ini bukan terlibat satu industri atau satu kaum, tetapi semua rakyat, itulah masalah semua rakyat dan sungguhpun dalam *Star* hari ini ada laporan bahawa ada satu persetujuan mengenai bantuan diberi - *amount of aids enclosed RM3,000 for the next of kin of those who died*. RM3,000 what is

RM3,000 Kerajaan perlulah memberi sekurang-kurangnya RM200,000 kepada sekeluarga simati. RM1,000 for hospitalization fee, apa RM1,000 untuk hospitalization fee dalam private hospital satu malam dalam ICU sudah berapa ribu. Apa yang kita mahu ialah segala hospital fee yang ditanggung oleh kerana disaster ini sama ada JE, Hendra virus ditanggung oleh kerajaan.

Dan Ketiga RM1,000 for those who have to move out of the effected areas and the education aids.

Dato' Haji Badruddin bin Amiruldin: Tuan Yang di-Pertua, 35(10) menyakitkan hati dan mengganggu ketenteraman negara majmuk kita hidup ini, Tuan Yang di-Pertua. Pihak PAS kata, jangan bagi. DAP kata, suruh pi naik, jadi yang ini kena pakat hampa dua-dua ini. Panggil ADIL duduk tengah-tengah.

uan Yang di-Pertua: Yang itu bukan point of order, Yang Berhormat.
[Ketawa]

Dato' Haji Badruddin bin Amiruldin: Kalau saya tidak buat, Tuan Yang di-Pertua, saya tidak boleh bercakap. Ini saya guna, Tuan Yang di-Pertua, pasal dia tidak faham.

Tuan Yang di-Pertua: Itu bukan point of order, sila.

Dato' Haji Badruddin bin Amiruldin: Terima kasih, Tuan Yang di-Pertua, saya hendak beritahu mesej itu.

Tuan Lim Kit Siang: Kita tahulah, kindergarten pun belum pergi. Kindergarten mengenai peraturan mesyuarat pun belum pergi.

Dato' Haji Badruddin bin Amiruldin: Tuan Yang di-Pertua, sangkaan jahat.

Tuan Lim Kit Siang: Dan lagi di sini bahawa ada satu ribu ringgit for those who have to move out.....

Dato' Haji Badruddin bin Amiruldin: 36(6), Tuan Yang di-Pertua.

Tuan Yang di-Pertua: Sudahlah, cukuplah Yang Berhormat. Cukuplah.

Tuan Lim Kit Siang: Satu ribu ringgit for those who have to move out of the infected areas. Mungkin angka ini bukan sepuluh ribu, dua puluh ribu, mungkin satu ratus ribu atau dua ratus ribu, bukan sahaja satu kaum tetapi semua kaum yang terlibat. Kampung-kampung baru, kampung-kampung orang Melayu, estet-estet oleh kerana semua kawasan yang perlu dikosongkan supaya boleh menjalankan pembunuhan atau pemusnahan babi-babi secara besar-besaran dan kita perlulah memberi bantuan kewangan pada mereka bukan satu ribu ringgit tetapi satu keluarga yang terlibat bergantung kepada saiz keluarga ini sekurang-kurangnya lima ratus ke satu ribu ringgit satu bulan mungkin untuk enam bulan oleh kerana perlu empat, lima, enam bulan barulah mereka boleh balik ke kampung-kampung mereka.

Dan saya harap bahawa dalam perbahasan ini, kita boleh dengar suara-suara semua Ahli Parlimen, semua parti bahawa memberi sokongan, bahawa Kabinet meluluskan satu pakej RM720 juta untuk menangani masalah ini supaya memberi pampasan kepada mangsa-mangsa bencana ini. Mangsa-mangsa yang mati, mangsa-mangsa yang perlu dikeluarkan dari kawasan kediaman mereka dan kerja mereka, mangsa-mangsa di mana babi-babi mereka perlu dimusnahkan. Semua perlu diberi pampasan dan kredit RM400 juta untuk bantuan, bukan give away credit sahaja.

Dan ini perlu kerana sungguhpun tadi, kita dengar dari Yang Berhormat Menteri Pertanian dan Yang Berhormat Menteri Kesihatan, kita dapat satu gambaran mahu salahkan penternak-penternak babi bahawa mereka bertanggungjawab. Sebenarnya mereka mangsa, bencana ini bukan JE. Bukan JE. JE ialah kata bahawa penternak-penternak babi tidak ada mengadakan keadaan yang bersih, yang sihat, yang menyebabkan outbreak wabak JE.

Ini bukan Japanese Encephalitis, ini ialah Hendra Type Virus. Hendra Type Virus dari mana, belum tau dan semua penternak babi mereka mangsa dalam outbreak wabak, Hendra Type Virus, CJM Virus, semua menjadi mangsa dan sebab itu jangan kita salahkan penternak-penternak babi oleh kerana mereka tidak mengikuti cara-cara

bersih dan sihat dalam industri tetapi inilah satu virus yang baru, tak tahu keadaan cara transmission virus ini.

Sebab itulah saya harap, bahawa semua Ahli Parlimen, semua parti akan memberi keprihatinan dalam perkara ini khasnya saya berharap bahawa Ahli-ahli Parlimen MCA, Gerakan pun akan berdiri depan, tampil ke depan untuk memberi sokongan. Oleh kerana kalau Ahli-ahli Parlimen MCA, Ahli Parlimen Gerakan tidak mahu memberi sokongan, saya boleh faham kalau Ahli-ahli Parlimen UMNO rasa tidak ada sebab memberi sokongan kalau Ahli-ahli Parlimen MCA, Ahli-ahli Parlimen Gerakan tidak mahu sokong. Saya harap dalam perkara ini, hari ini kita boleh dengar suara.....

Dato' Haji Badruddin bin Amiruldin: Penjelasan, Tuan Yang di-Pertua.

Tuan Lim Kit Siang: suara pendirian Ahli-ahli Parlimen bukan sahaja MCA, Gerakan tetapi UMNO termasuk PAS.....

Dato' Haji Badruddin bin Amiruldin: Ha.

Tuan Lim Kit Siang: semua parti boleh memberi sokongan. Sekian, terima kasih.

Tuan Ruhanie bin Haji Ahmad: *[Bangun]*

Tuan Yang di-Pertua: Ya, Parit Sulong.

3.06 ptg.

Tuan Ruhanie bin Haji Ahmad[Parti Sulong]: Terima kasih, Tuan Yang di-Pertua. Pertama sekali saya mengucapkan syukur alhamdulillah dan sama-samalah kita memanjatkan kesyukuran kepada Allah SWT kerana dengan izin dan kehendakNya jua maka kegiatan ekonomi negara yang tercetus mulai pertengahan 1997 telah mula menghasilkan banyak kebijaksanaan baru ataupun wisdom baru yang pragmatik dan tidak konvensional di kalangan kepimpinan negara kita khususnya oleh Yang Amat Berhormat Perdana Menteri yang kita kasihi dengan bantuan Menteri Kewangan merangkap Ketua Eksekutif Majlis Tindakan Ekonomi Negara (MTEN).

Tuan Yang di-Pertua, kesemua kebijaksanaan ini telah pun membolehkan Malaysia berjaya meredah gelora ekonomi yang amat ganas dan iklim ekonomi yang amat

mencemaskan rakyat jelata seluruhnya. Sebab itulah Kertas Putih ini menyimpulkan bahawa keadaan ekonomi negara selepas mengalami penguncupan pada tahun 1998 dijangka pulih dan mencatatkan pertumbuhan positif pada tahun 1999 dan tahun-tahun seterusnya.

Tuan Yang di-Pertua, pembentangan Kertas Putih yang memperincikan segala tindakan pemulihan ekonomi negara oleh Yang Amat Berhormat Timbalan Perdana Menteri pada pagi ini, di Dewan yang mulia ini adalah bukti kepada segala kesungguhan, kepada segala komitmen dan segala dedikasi kerajaan Barisan Nasional untuk terus membela nasib rakyat Malaysia dari semua sektor, baik sektor kampung, sektor bandar, sektor awam, sektor swasta, sektor kewangan dan sektor korporat.

Perakuan kerajaan menerusi Kertas Putih ini bahawa ekonomi negara dijangka berkembang pada tahap satu peratus pada tahun 1999 berbanding penguncupan sebanyak 6.7 peratus pada akhir tahun lalu adalah satu achievement, dengan izin yang besar, yang membuktikan keberkesanan langkah-langkah strategik, pragmatik dan tidak konvensional yang telah dilaksanakan menerusi pelan pemulihan ekonomi negara yang dilancarkan pada 23 Julai 1998.

Maka sebelum saya membahaskan Kertas Putih ini dengan lebih lanjut, wajarlah saya bagi pihak seluruh Ahli Parlimen Barisan Nasional, kelab-kelab penyokong kerajaan di Dewan yang mulia ini untuk mengucapkan ribuan terima kasih kepada Yang Amat Berhormat Perdana Menteri serta Jemaah Menteri dan Kabinet dan juga MTEN yang telah memberikan iltizam politik yang jelas dan tegas untuk menangani kegawatan ini menerusi langkah-langkah yang telah pun digariskan di dalam Kertas Putih ini dan juga menerusi langkah-langkah dan inisiatif diplomasi yang dilakukan di peringkat antarabangsa. Sehubungan dengan ini, kami Ahli-ahli Parlimen Barisan Nasional dan seluruh rakyat jelata yang kami wakili di seluruh negara mendoakan semoga Yang Amat Berhormat Perdana Menteri yang sedang menjalani rawatan di Institut Jantung Negara akan segera sembuh dan pulih dan dapat kembali memimpin Malaysia ke arah kecemerlangan di zaman mendatang.

Tuan Yang di-Pertua, Yang Amat Berhormat Perdana Menteri dan seluruh kepimpinan Barisan Nasional telah berjaya memberi political will yang jelas dan tegas di dalam usaha mengatasi krisis ekonomi negara ini kerana Malaysia mempunyai kedudukan politik yang mantap ataupun stabil. Pada waktu yang sama Malaysia mempunyai juga kedudukan yang mantap dan stabil oleh kerana tahap perpaduan rakyat yang berbilang kaum di negara ini adalah jitu. Hasil daripada kewujudan beberapa dasar termasuk dasar ekonomi yang adil kepada semua pihak.

Maka oleh kerana kestabilan politik adalah satu daripada determinant, dengan izin ataupun penentu yang paling penting pada perkembangan serta pertumbuhan ekonomi negara ini, saya berharap agar tidak akan wujud mana-mana pihak yang akan cuba-cuba bertindak atau bersikap take for granted, dengan izin, terhadap kewujudan kestabilan politik ataupun kemantapan siasah di negara ini.

Pada waktu yang sama, saya juga berharap agar tidak wujud mana-mana pihak yang akan cuba-cuba bergerak ataupun bertindak untuk mengganggu gugat kestabilan politik yang telah pun kita nikmati bersama buat sekian lama sejak kita merdeka.

Pihak Pembangkang tadi ada membayangkan kononnya mungkin kerajaan akan memilih darurat dan akan menggantungkan pilihan raya umum yang akan dilakukan bila-bila masa sehingga tahun 2000 ataupun bulan April 2000. Ini adalah satu sangkaan yang amat meleset dan satu sangkaan yang amat jahat dan boleh menambah dan terus menghakis keyakinan yang sedang dihadapi oleh negara dan rakyat terhadap keyakinan kepimpinan memulihkan ekonomi negara.

Saya harap pihak pembangkang akan memberhentikan kenyataan-kenyataan sedemikian ataupun anggapan-anggapan negatif terhadap pimpinan negara.

Tuan Yang di-Pertua, selama ini Malaysia sentiasa menikmati kestabilan politik kerana kepimpinan negara sentiasa sensitif terhadap segala keresahan, kebimbangan ataupun masalah rakyat. Kestabilan politik juga wujud di Malaysia kerana keadilan dan kesaksamaan sentiasa diberi perspektif yang positif oleh semua pihak. Pendek kata kestabilan politik sentiasa wujud

di Malaysia kerana semua pihak baik rakyat mahupun kerajaan memang sentiasa memilih untuk hidup mesra dan intim bagaikan aur dengan tebing atau bagaikan kacang dengan kulit.

Oleh itu, marilah sama-sama kita bergerak dan bertindak dengan penuh keinsafan yang luhur dan sejati semoga kestabilan politik Malaysia akan terus dapat kita nikmat, kita pelihara dan kita pertahankan setiap masa. Jika inilah iltizam majoriti kita semua, maka tidak sewajarnya kita izinkan kemunculan sebarang elemen yang boleh menjejaskan status quo kestabilan politik negara. Pendek kata, nilai politik kita perlu murni, nawaitu politik kita perlu suci dan gerakan politik juga wajar sentiasa bergerak ke arah yang amat diredai oleh Allah S.W.T.

Dalam konteks ini, Barisan Nasional adalah paksi dan teras kepada kemantapan politik Malaysia. Tidak ada parti lain sehebat Barisan Nasional. Rekod Barisan Nasional adalah kemajuan dan kemakmuran yang selama ini dinikmati oleh rakyat. Rekod Barisan Nasional adalah kemampuannya membebaskan Malaysia dari masalah dan bahaya. Barisan Nasional adalah parti politik multiracial yang amat kukuh, paling mantap dan berwibawa untuk memerintah Malaysia ke arah kemakmuran dan kecemerlangan.

Tuan Yang di-Pertua, saya menyatakan hakikat ini sebagai peringatan kepada diri saya sendiri sebagai seorang politik dan sebagai peringatan kepada semua pihak yang terbabit di dalam pengurusan politik negara. Saya juga menyatakan hakikat ini sebagai peringatan kepada segolongan rakan-rakan dan rakyat jelata Malaysia yang kini kelihatannya sedang amat terpesona dengan kemunculan sebuah parti siasah baru di tanah air. Kepada golongan ini wajarlah sama-sama kita insafkan bahawa perjuangan siasah di Malaysia membuktikan bahawa hanya Barisan Nasional yang berteraskan UMNO sahajalah parti yang boleh menjanjikan kemakmuran kepada rakyat jelata.

Sejarah siasah negara telah membuktikan bahawa sebarang parti serpihan dari UMNO tidak akan lama hayatnya. Independent Malayan party sebagai serpihan UMNO yang pertama telah lama terkubur. Parti Negara serpihan UMNO yang kedua juga lama terkubur. Parti PAS serpihan UMNO yang ketiga sehingga kini belum lagi mampu memerintah negara. Parti

Semangat 46 yang dipimpin oleh Ahli dari Gua Musang pada suatu ketika dahulu hanya mampu bertahan selama sepuluh tahun iaitu dari kira-kira tahun 1987 hingga 1997.

Dalam pada itu, saya mengucapkan setinggi-tinggi kesyukuran kepada Allah S.W.T. kerana kebijaksanaan telah mendorong pemimpin-pemimpin parti Semangat 46 untuk kembali kepangkuan UMNO. Tindakan ini amat disanjung tinggi kerana ia telah menyumbang kepada kemantapan politik negara di waktu-waktu ekonomi negara sedang disambar oleh geroda.

Oleh itu saya harap, rakan-rakan dan rakyat Malaysia yang kini sedang terpesona dengan kehadiran sebuah parti baru yang juga boleh disifatkan sebagai serpihan terbaru dari UMNO akan mentelusuri conscience masing-masing ataupun dengan izin, please search your own concern serta mengambil iktibar dari kebijaksanaan pemimpin Parti Semangat 46 yang membubarkan partinya semata-mata demi kepentingan bangsa, agama dan tanah air. Mudah-mudahan Allah S.W.T. akan membukakan jiwa mereka yang terbabit, mudah-mudahan Allah S.W.T. juga akan meniupkan keinsafan yang mendalam kepada mereka supaya kepentingan bangsa, agama dan tanah air hendaklah lebih mendahului dari kepentingan yang lain-lainnya.

Kepada kaum Melayu khususnya, kepentingan bangsa Melayu juga adalah amat penting kepada survival bangsa di masa akan datang supaya bangsa Melayu akan terus menjadi bangsa yang mempunyai kuasa yang boleh menentukan sesuatu arah perjuangan yang dikongsikan oleh kaum-kaum lain di negara ini dengan penuh perpaduan.

Tuan Yang di-Pertua, dari soal politik dan kemantapan politik, izinkan saya berpindah kepada topik mengenai pendidikan.

Saya akan mengkhususkan kepada soal penubuhan, kepada soal kadar pinjaman pelajaran di Institut Pengajian Tinggi Awam (IPTA) ataupun Institut Pengajian Tinggi Swasta (IPTS). Sebagai seorang yang terlibat secara aktif di sektor pendidikan, izinkan saya menumpukan perbahasan ini terhadap pendidikan serta kesan kegawatan ekonomi terhadap pelajar-pelajar secara umumnya.

Contohnya, sebagai Pengerusi MARA izinkan saya menyatakan sesuatu experience di dalam MARA. Sebelum kegawatan ekonomi, setiap tahun MARA telah menaja sejumlah 2,000 orang pelajar untuk menuntut di seberang laut dan 32,000 orang pelajar untuk menuntut

di IPTA dan IPTS di dalam negeri. Hari ini MARA hanya mempunyai 1,173 pelajar di seluruh negara diseberang laut dan hanya mampu menghantar seramai 200 sahaja pelajar keluar negeri pada setiap tahun mulai tahun 1998.

Namun begitu, jumlah pelajar tajaan MARA di dalam negara pada setiap tahun kini semakin meningkat. Contohnya kalau sebelum gawat pada tahun 1997, MARA hanya menaja sejumlah 32,000 pelajar termasuk 13,800 pelajar baru dengan kos sebanyak RM285 juta untuk belajar di IPTA dan IPTS di dalam negeri. Pada tahun 1998 dan tahun ini MARA telah menaja sejumlah 50,000 pelajar termasuk 28,800 pelajar baru dengan kos RM490 juta untuk menuntut di IPTA dan IPTS di dalam negara.

Fenomena pertambahan jumlah pelajar IPTA/IPTS dalam negeri dengan kos yang semakin tinggi ini juga dihadapi oleh agensi-agensi kerajaan yang terbabit dengan penajaan pelajar di dalam negara.

Tuan Yang di-Pertua, biarpun jumlah peruntukan untuk menaja pelajar IPTA dan IPTS di dalam negeri bertambah sejak kegawatan, kos penajaan pelajar di beberapa IPTS juga turut bertambah. Contohnya, jika pada tahun 1997, jumlah kos tajaan untuk setiap pelajar di IPTS adalah di antara RM6,000 hingga RM9,000, hari ini kos untuk menaja seorang pelajar di beberapa IPTS telah meningkat antara RM9,000 hingga RM12,000 bagi seorang pelajar pada setiap tahun tetapi oleh kerana majoriti IPTS yang baru tidak mempunyai kelengkapan asrama yang secukupnya, majoriti pelajar di institusi tersebut terpaksa tinggal di rumah-rumah sewa yang agak jauh dari kampus masing-masing. Ini menyebabkan pelajar-pelajar terbabit menanggung kos perjalanan untuk pergi dan balik berulang-alik dari kampus dan rumah sewa. Akibatnya wang yang diperuntukkan untuk asrama dan makan minum juga terpaksa digunakan untuk kos perjalanan. Memang kos sara hidup pelajar di IPTA dan IPTS di dalam negara telah dinaikkan dari RM3,100 setahun sebelum gawat kepada RM4,200 setahun setiap pelajar setelah zaman gawat tetapi kos ini tidak termasuk kos perjalanan untuk pelajar yang tidak berpeluang tinggal di asrama khususnya untuk

pelajar di IPTS dan lebih khusus lagi untuk pelajar di IPTS yang diwujudkan oleh warga korporat yang pernah menjadi salah satu agensi kepada kerajaan.

Hakikat ini telah menyebabkan pelajar-pelajar di IPTS tersebut terpaksa menanggung kos perjalanan dan seterusnya berada di dalam keadaan kewangan yang amat menghimpit. Dari maklum balas yang sampai kepada kami, kadang-kadang pelajar-pelajar di IPTS berkenaan, walaupun mendapat elaun yang bertambah dan pinjaman yang bertambah, hanya mempunyai baki duit saku untuk makan yang amat minimum sekali.

Majoriti pelajar-pelajar ini adalah anak orang-orang kampung. Majoriti anak-anak ini adalah anak penoreh getah, nelayan, petani, buruh kasar dan pesara kerajaan. Saya harap pihak kerajaan akan sensitif terhadap perkara ini. Mudah-mudahan kepekaan kerajaan terhadap nasib pelajar seperti ini akan menjamin bahawa proses pembinaan generasi berilmu di Malaysia tidak terjejas secara serius di zaman gawat. Oleh itu saya mencadangkan semoga IPTS yang diwujudkan oleh sektor korporat khususnya sektor korporat di mana kerajaan mempunyai 'golden shares' dirayu ataupun didesak supaya mereka mengkaji semula struktur yuran masing-masing seberapa segera. Mereka juga harus dirayu ataupun didesak supaya mereka memberi kemudahan penginapan dan asrama yang secukupnya kepada pelajar-pelajar yang menuntut di tempat mereka.

IPTS yang dahulunya adalah milik kerajaan dibangkitkan oleh korporat milik kerajaan yang kini kerajaan mempunyai 'golden shares' seperti ini hendaklah dirayu ataupun didesak supaya tidak mengenakan caj yang terlalu tinggi kerana obligasi sosial mereka adalah untuk membantu dan pewujudan IPTS oleh mereka tidak seharusnya dijadikan vehicle untuk mengaut keuntungan yang berlebih-lebihan.

Tuan Yang di-Pertua, daripada masalah pelajar, izinkan saya menyentuh sedikit mengenai Tabung Pinjaman Latihan Kemahiran. Saya amat berbangga dengan keprihatinan kerajaan terhadap usaha meningkatkan lagi kemudahan latihan teknikal dan vokasional di negara ini. Contohnya, di dalam kertas kerja ini digariskan bahawa

kerajaan akan memulakan penubuhan sebuah tabung yang dipanggil sebagai Tabung Pinjaman Latihan Kemahiran dengan dana sebanyak RM500 juta di peringkat awalnya.

Saya amat mengalu-alukan kewujudan tabung ataupun dana ini. Saya berpendapat sedemikian kerana hakikatnya pada hari ini ialah peluang pendidikan di peringkat pasca menengah di bidang teknikal dan vokasional khususnya menerusi institusi swasta adalah amat berkurangan sekali. Biar pun IPTS kini tumbuh mercup di seluruh kehadiran IPTS di bidang teknikal dan vokasional amat berkurangan. Memang usaha kerajaan untuk menambahkan penawaran tenaga kerja mahir menerusi latihan di bidang vokasional dan teknikal di peringkat sekolah menengah, di peringkat sijil sejak dua tahun yang lalu amat relevan dengan tuntutan pasaran buruh di masa akan datang.

Contohnya, pada tahun 1997 terdapat 31 sekolah teknik dan 47 sekolah vokasional di bawah Kementerian Pendidikan. Pada tahun 1997 juga seluruh sekolah teknik berkenaan mempunyai sejumlah 12,358 orang pelajar, sementara sekolah-sekolah vokasional mempunyai 14,211 orang pelajar. Tuan Yang di-Pertua, soalnya, adakah cukup dengan latihan vokasional dan teknikal di peringkat sekolah menengah dan di peringkat sijil sahaja. Tidak mungkinkah jumlah pelajar di sekolah menengah vokasional dan teknik yang besar ini juga perlu diberi peluang melanjutkan pelajaran masing-masing di bidang yang sama di peringkat Diploma dan lebih tinggi daripada Diploma ataupun setaraf dengan peringkat universiti. Contohnya, walaupun langkah ini tepat dan relevan, kapasiti kerajaan untuk melatih tenaga kerja mahir dan separuh mahir di bidang teknikal adalah kecil.

Rancangan Malaysia Ketujuh menggariskan atau membuat unjuran bahawa keperluan tenaga mahir dan separuh mahir di bidang teknikal adalah seramai 237,000 orang tetapi kapasiti latihan yang boleh mampu ditanggung oleh kerajaan dan pihak swasta hanya mampu mengeluarkan seramai 52,000 sahaja iaitu 35,000 daripada sektor kerajaan dan 16,000 lagi daripada sektor pendidikan vokasional dan teknikal swasta. Ini membuktikan bahawa peluang pendidikan vokasional dan teknikal di peringkat Diploma di negara ini baik yang disediakan oleh pihak kerajaan ataupun

pihak swasta amat kecil dan amat berkurangan. Dalam konteks ini, jumlah institusi kemahiran ataupun institusi kemahiran tinggi milik kerajaan dan agensi-agensinya adalah terhad kerana usaha menyediakan institusi pendidikan teknikal dan vokasional di tahap ini memakan belanja yang besar terutamanya untuk menyediakan kelengkapan jentera dan mesin untuk latihan-latihan teknikal dan vokasional.

Tuan Yang di-Pertua, sebagai contoh, untuk mewujudkan sebuah institut kemahiran bagi kira-kira 800 pelajar, MARA terpaksa membelanjakan RM45 juta sebagai kos modal dan untuk mewujudkan sebuah institusi kemahiran tinggi, MARA terpaksa membelanjakan RM95 juta sebagai kos modal. Ini adalah satu jumlah yang besar dan ini akan menambahkan beban kepada kerajaan apatah lagi sewaktu kita berhadapan dengan constraint kewangan dan krisis kewangan pada hari ini. Jumlah sebegini juga adalah berat untuk ditampung oleh pihak swasta yang hanya terdorong dan lebih gemar untuk menceburkan diri dalam pendidikan profesional white collar. Maka, demi memenuhi keperluan kemajuan negara di masa akan datang, pihak swasta juga perlu melibatkan diri di sektor pendidikan dan latihan vokasional peringkat Diploma.

Oleh itu kerajaan hendaklah memberi inisiatif dan insentif-insentif yang sewajarnya kepada sektor swasta supaya mereka terdorong dan merasa terpacu untuk menubuhkan institusi pengajian tinggi swasta aliran teknikal dan vokasional dengan seberapa segera.

Kerajaan-kerajaan negeri yang mempunyai dana yang mantap serta bank tanah yang besar di bawah jagaan yayasan pendidikan masing-masing juga perlu digalakkan untuk berganding bahu dengan sektor swasta di dalam memaju dan mewujudkan institusi pengajian vokasional dan teknikal di peringkat diploma. Hari ini memang ada negeri-negeri yang mengambil inisiatif yang serius untuk mewujudkan institusi latihan di peringkat diploma dan certificate. Contohnya seperti negeri Johor dan negeri Sabah yang masing-masing telah pun mewujudkan beberapa kolej-kolej komuniti untuk menampung latihan vokasional kepada anak-anak negeri yang tidak

mampu ataupun tidak menerima peluang memasuki institusi pengajian vokasional yang dilaksanakan oleh agensi-agensi kerajaan yang lain.

Dalam pada itu, sekiranya kerajaan mahu menggalakkan sektor swasta untuk sama-sama menanggung tanggungjawab mewujudkan pengajian tinggi swasta peringkat diploma di bidang vokasional dan teknikal, pihak kerajaan perlu mewujudkan mekanisme kawalan dan perlu mengehadkan jumlahnya. Ini akan mengelakkan pertumbuhan institusi pengajian sedemikian secara tidak terkawal sehingga boleh menjejaskan mutu latihannya.

Tuan Yang di-Pertua, saya berharap kerajaan akan memandang serius perkara ini kerana proses melatih tenaga mahir menerusi Sistem 'Hands On' ataupun menerusi Sistem Latihan Amali ini pastinya akan melebarkan lagi peluang rakyat Malaysia yang tidak mempunyai syarat asas untuk ke universiti, untuk menimba kemahiran yang lebih tinggi setaraf dengan pendidikan universiti. Kumpulan tenaga mahir seperti ini akan menjadi kumpulan penyokong ataupun support group, dengan izin, yang berkesan kepada tenaga profesional di bidang teknikal dan kejuruteraan yang lain.

Tuan Yang di-Pertua, saya berpendapat sedemikian kerana ramai lulusan daripada Institut Kemahiran Mara contohnya, yang kini telah berpeluang melanjutkan pelajaran masing-masing ke institut kemahiran tinggi MARA yang kini menjadi tenaga kerja mahir yang amat berguna sebagai support group yang saya nyatakan tadi kepada jurutera dan lain-lain profesional di bidang teknikal, elektrik mahupun mekanikal. Lulusan IKTM ini juga ada yang diterima masuk ke tahun dua ataupun ketiga untuk melanjutkan pelajaran masing-masing di peringkat ijazah di universiti-universiti di dalam dan di luar negeri.

Oleh itu saya ingin dapat kepastian apabila tabung pinjaman latihan kemahiran ini diwujudkan, siapakah yang akan menjadi beneficiaries ataupun siapakah yang akan memperolehi faedah daripada tabung itu? Adakah tabung yang akan diwujudkan itu akan merupakan satu dana pinjaman kepada rakyat Malaysia untuk mendalami ilmu-

ilmu teknikal dan vokasional di bidang yang lebih tinggi di peringkat persijilan. Siapakah badan yang akan bertanggung jawab untuk mengurus dan juga mengawalselia tabung ini dan adakah tabung ini akan ditambahkan dari setahun demi setahun, demi kita memenuhi keperluan negara untuk melahirkan lebih ramai rakyat terlatih dan semi-skilled di bidang teknikal dan vokasional di masa akan datang.

Tuan Yang di-Pertua, akhir sekali kami daripada pihak Barisan Nasional, kami menyatakan sokongan kami sekali lagi kepada kerajaan bahawa di dalam proses memulihkan keyakinan negara, di dalam proses untuk kita menimbulkan keyakinan asing dan juga rakyat, gunakanlah kami untuk terus memberitahu kepada seluruh rakyat bahawa apa yang dilakukan adalah perkara yang praktikal, yang pragmatik, yang membawa faedah kepada seluruh rakyat dan kami daripada orang-orang Barisan Nasional, Ahli-ahli Parlimen daripada yang ada di dalam Barisan Nasional pada hari ini, khususnya kami yang datangnya dari UMNO, janganlah cuba diimplikasikan ataupun di'implicatekan'kan sebagai orang-orang yang sedang menanti peluang untuk menganggotai parti baru yang sedang diwujudkan oleh orang-orang yang di luar parti. Kepada kami selagi kami mahu berkhidmat di dalam Barisan Nasional, kita akan terus bersama Barisan Nasional dan kita akan terus memperjuangkan Barisan Nasional, kepada kami kalau kami tidak berada di dalam Barisan Nasional, kita akan terus berada di dalam UMNO kerana UMNO dan Barisan Nasional adalah sebahagian daripada sistem politik tanah air yang masih dan mampu menjamin kecemerlangan dan kemakmuran negara. Terima kasih.

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:
Marang.

3.35 ptg.

Tuan Haji Abdul Hadi bin Haji Awang [Marang]: Tuan Yang di-Pertua, Assalamualaikum warahmatullahi wabarakatuh. Rakyat sedang dibuai harapan daripada kenyataan demi kenyataan, ekonomi dikatakan menunjukkan tanda-tanda pemulihan. Walaupun tidak ramai di kalangan rakyat yang faham dengan istilah yang

digunakan dan menjadi rujukan kepada pemulihan ekonomi, namun pemimpin negara terus berusaha meyakinkan rakyat bahawa ekonomi negara akan pulih dan pembangunan boleh diteruskan seperti biasa.

Sememangnya menjadi harapan rakyat supaya ekonomi dapat dipulihkan daripada penduduk kampung sehinggalah penghuni kota, semuanya mengharapkan keadaan yang sama iaitu ekonomi dipulihkan tetapi di sebalik kenyataan-kenyataan positif mengenai tanda-tanda pemulihan ekonomi, hakikatnya rakyat sekarang sedang merasai tekanan daripada kegawatan ekonomi. Mereka faham apabila harga barang-barang naik, peluang-peluang pekerjaan berkurangan. Ini bermakna ada sesuatu yang tidak kena dengan perjalanan ekonomi negara. Kerap kali pemimpin negara melontar petunjuk-petunjuk pemulihan dengan istilah-istilah ekonomi yang kompleks, istilah seperti rizab negara, kadar pertumbuhan negara, kadar faedah, lebih perdagangan, kadar pertukaran wang, kedudukan saham dan lain-lain terus diperkatakan oleh pemimpin untuk menunjukkan ekonomi negara akan mengalami pemulihan.

Sebenarnya rakyat teramai terutama golongan bawahan masih belum cukup yakin bahawa sebarang pemulihan ekonomi akan memberi kesan kepada nasib hidup mereka. Jika ditanya golongan nelayan, petani atau pekebun kecil, reaksi mereka terhadap pemulihan ekonomi adalah dingin, bukan sesuatu yang ganjil jika mereka menempelak dengan kata-kata 'kalau ekonomi pulih sekalipun nasib kami tetap sama, yang akan merasa manfaatnya bukan orang-orang seperti kami tetapi golongan yang di atas'. Jika pemulihan ekonomi masih mengekalkan dasar pembangunan yang meminggirkan golongan bawahan ini, maka itu tidak bermakna sama sekali kepada rakyat biasa.

Dahulu ketika ekonomi amat memberangsangkan bukan sedikit kes-kes pengambilan tanah orang-orang kampung dan meroboh rumah-rumah setinggan untuk

memberi laluan kepada pembangunan telah berlaku. Bila ekonomi dikatakan tumbuh dengan begitu subur pembangunan rancak laksana ombak besar yang menghempas apa sahaja yang ada di hadapannya. Atas nama pembangunan, rakyat biasa perlu berkorban apa sahaja. Pengorbanan pula menuntut harga yang mahal, tanah dan kampung halaman dilenyapkan, nilai dan budaya digadaikan, alam dan sumbernya dipupuskan, keharmonian sosial dan kesihatan dimusnahkan.

Dalam proses pembangunan di kala ekonomi melonjak, rakyat biasa menanggung derita memenuhi keperluan asas hidup dengan kos yang berlipat ganda. Rakyat bawahan tidak dapat mengecapi nikmat pertumbuhan ekonomi sepertimana golongan atasan yang mewah dan kaya raya laksana Qorun itu. Ketika kadar pertumbuhan ekonomi melambung, penswastan pelbagai perkhidmatan awam telah menjadikan kehidupan golongan rakyat biasa begitu perit. Segala kos meningkat, jika mahu khidmat yang lebih baik, bayarannya perlu lebih tinggi, akhirnya wujud jurang dalam masyarakat antara golongan elit dan rakyat biasa.

Tujuan saya mengungkit perkara ini supaya kita lebih bersifat kritikal dan prihatin terhadap kerangka pembangunan yang dipakai sekarang. Jika pemulihan ekonomi bermaksud untuk meneruskan sistem pembangunan yang ada, maka golongan yang sentiasa terdedah kepada peminggiran akibat daripada pembangunan yang tidak bertimbang rasa akan terus menjadi mangsa.

Apalah ertinya pemulihan ekonomi jika golongan yang lemah terus menjadi mangsa pada kerakusan golongan korporat yang mempunyai pengaruh yang sangat kuat dengan pemegang kuasa pemerintahan. Apalah gunanya kemajuan ekonomi jika

rakyat biasa sering menjadi alat untuk dimanipulasi dan akhirnya hak mereka dirampas. Kita tidak menafikan perlunya ekonomi negara dikeluarkan daripada kegawatan yang berlaku sekarang. Kita ingin pastikan penjajahan ekonomi tidak akan berlaku lagi yang menjejaskan kedaulatan negara kita sejarah wujudnya syarikat India-British dan Belanda yang pernah menyebabkan Singapura dan Pulau Pinang tergadai atau terjual atau tertipu tidak berlaku lagi, insya-Allah.

Kita tidak menafikan wujudnya usaha kerajaan ke arah mengatasi masalah kemiskinan dengan berbagai projek luar bandar dan sebagainya tetapi kadang-kadang projek seperti ini menjadi kekalutan pilihan raya secara tergesa-gesa. Apabila ada musin pilihan raya maka banyaklah projek kampung dilakukan. Namun begitu pemulihan ekonomi janganlah dilakukan untuk kepentingan segelintir golongan semata-mata. Pemulihan ekonomi tidak sekadar untuk menyelamatkan syarikat-syarikat yang kononya strategik tetapi sebenarnya untuk kepentingan golongan tertentu yang sudah mengaut kekayaan sekian lama, di mana kekayaan negara berkisar di kalangan golongan-golongan tertentu. Apa yang dilarang oleh Allah di dalam Al-Quranul Karim [*bacaan ayat Al-Quran*] yang bermaksud: “Apa-apa yang dikurniakan oleh Allah kepada Rasulnya yang bertindak sebagai kerajaan di zaman itu daripada harta penduduk negeri, maka bagi Allah, rasulnya, kaum keluarga yang berhak, anak-anak yatim, orang-orang miskin dan orang-orang yang musafir yang memerlukan pertolongan supaya harta itu tidak berpusing-pusing di sekitar orang-orang yang kaya raya di kalangan kamu sahaja”.

Tuan Yang di-Pertua, semenjak kegawatan ekonomi yang menyusutkan nilai mata wang dan saham, kebanyakan pengeluar, pembekal dan peniaga yang tamak telah bertindak menaikkan harga barang-barang keperluan seharian untuk meraih keuntungan besar.

Ada juga yang memberi alasan daripada kenaikan pembayaran tol yang diumumkan oleh kerajaan, di mana tol juga menjadi sumbangan kepada kenaikan harga barang-barang. Mereka mempunyai alasan yang kuat juga untuk menaikkan harga barangan

berikutan kenaikan harga kos pengangkutan dan kos sampingan yang lain. Pihak kerajaan sepatutnya tidak menjadi penyumbang kepada kenaikan harga barang-barang keperluan itu.

Tuan Yang di-Pertua, dalam tempoh beberapa bulan sahaja didapati ada barangan yang dinaikkan harganya berulang kali. Walaupun melanggar kawalan harga yang ditetapkan oleh kerajaan suatu langkah yang berkesan hendaklah diambil dengan kerajaan sendiri sepatutnya menjadi contoh pengorbanan sebelum meminta rakyat memberi pengorbanan.

Adakah kerana pengawasan yang tidak berkesan juga menjadi punca kepada masalah ini? Maka hendaklah diperbetulkan atau peranan orang tengah yang tidak terkawal seperti yang berlaku kepada kenaikan harga ikan yang tidak setimpal dengan pendapatan nelayan di mana harganya berlipat kali ganda daripada apa yang dijual oleh para nelayan. Perkara orang tengah telah lama menjadi perbualan dan perbincangan semenjak ekonomi belum meleset. Masalah ini sangat penting untuk diselesaikan. Kita sudah banyak bercakap bagaimana orang tengah lebih banyak mengaut keuntungan daripada para petani dan nelayan. Soalnya, sejauh mana jentera yang telah diadakan oleh kerajaan seperti FAMA, LKIM telah memainkan peranan dalam mengurangkan pergantungan petani dan nelayan kepada orang tengah dan sejauh mana dapat memberi kesan di dalam mengawal harga barang keperluan.

Tuan Yang di-Pertua, bagi mencapai matlamat pemulihan ekonomi mestilah dilaksanakan perkara-perkara yang penting. Yang pertama, melaksanakan sistem ekonomi yang bermoral murni yang menilai sesuatu tindakan adanya baik buruk, kalau mengikut ajaran Islam ada batas halal dan haram. Yang kedua, memulihkan keyakinan dengan mewujudkan tindakan berkesan terhadap penyelewengan seperti rasuah, penyalahgunaan kuasa, tindakan undang-undang yang tidak tepat dengan makna keadilan. Adanya kalangan-kalangan yang tidak atau belum diambil tindakan undang-undang ataupun yang penyiasatannya telah memakan masa yang begitu lama berlarutan seperti Perwaja yang berlaku penyelewengan yang melibatkan beberapa bilion wang

negara, wang rakyat. Yang ketiga, pemulihan ekonomi mestilah menyeluruh untuk semua peringkat dari peringkat atas sehingga ke peringkat bawah bukan sahaja untuk kepentingan golongan korporat, golongan atasan yang rapat dengan pemimpin-pemimpin negara tetapi juga hendaklah melibatkan kepentingan golongan rakyat termiskin.

Tuan Yang di-Pertua, sekian pandangan saya, terima kasih.

[Timbalan Yang di-Pertua (Datuk Ong Tee Keat) *mempengerusikan Mesyuarat*]

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ong Tee Keat]: Tambun.

3.45 ptg.

Tuan Ahmad Husni bin Mohd. Hanadzlah [Tambun]: Terima kasih, Tuan Yang di-Pertua. Pertama sekali saya ingin mengucapkan tahniah kepada kerajaan kerana telah memperkenalkan beberapa langkah yang dibentangkan oleh Timbalan Perdana Menteri tadi melalui Kertas Putih.

Tuan Yang di-Pertua, di dalam dunia ini tidak ada satu sistem yang perfect. Kita menghadapi satu masalah yang real – it is a real problem seperti apa yang dikatakan oleh Yang Berhormat Marang – rakyat bawahan mendapat kesusahan, sebenarnya – semua orang susah. Kalau di Indonesia lebih kurang 80 juta rakyat mereka sekarang ini tergolong dalam kategori rakyat termiskin. Bermakna kita menghadapi satu masalah yang benar – it's a real problem. Tidak ada satu sistem yang boleh kita anggap sebagai sistem yang perfect. Kalau ada sistem yang perfect sudah tentu masalah-masalah dunia telah dapat diatasi. Jadi kita mesti ada keyakinan diri. Dalam masalah ekonomi kita kena buat analisis yang komprehensif dan secara factual dan kemudian kita membuat dayanostik secara yang benar, baru kita dapat mengambil langkah-langkah memperkenalkan prescription yang betul baru kita mengambil langkah-langkah yang positif dan berjaya.

Saya dapati, saya mengambil contoh macam Yang Berhormat Ketua Pembangkang umpamanya, beliau meminjam analisis yang dibuat oleh orang lain –

oleh Sach. Saya tidak percaya Sachs ada buat analisis secara dokumentari – dokumen-dokumen yang ada dalam negara kita dia buat analisis dan kemudian inilah langkah-langkah yang patut diambil. Beliau daripada luar, tengok ke dalam dan menggunakan pendekatan secara Amerika ataupun Eropah dan kita pula tidak yakin, kerana tidak yakin pada diri kita, kita tidak buat analisis secara komprehensif, kita mengeluarkan kata-kata dan tuduhan-tuduhan menggunakan pendapat orang-orang Barat. Saya rasa bukan itu cara kita hendak mengatasi masalah ekonomi negara kita. Itu pasal saya dari awal lagi mengucapkan tahniah kepada kerajaan – bukan senang kita menghadapi masalah ini.

Tuan Yang di-Pertua, semenjak beberapa minggu lalu ini saya menghadiri berbagai conference di dalam dan di luar negara dan banyak perbincangan mengenai dengan masalah ekonomi Asia terutama masalah ekonomi negara kita. Apa yang kita perkenalkan ini sebenarnya satu divergent yang terkeluar daripada sistem conventional ataupun norma dunia dan ini sebenarnya telah mendatangkan rasa kebimbangan di kalangan negara-negara besar, baik Amerika Syarikat, Kesatuan Eropah dan juga negara Jepun sendiri.

Ini kita kena sedar dalam struktur ekonomi dunia, negara-negara inilah yang menguasai 80% perdagangan, pelaburan, kewangan dan sebagainya dan selama ini bila Eropah menghadapi masalah ekonomi dan kewangan pada tahun 1963, Mexico dan sekarang Soviet dan sebagainya. Semua negara ini menggunakan sistem conventional iaitu pergi kepada IMF, IMF membuat prescription dan kemudian bergantunglah sama ada akan ada keputusan dan hasil yang positif ataupun tidak. Tetapi negara kita melihat masalah ini adalah masalah yang berlainan. Kita tidak boleh samakan masalah Korea, masalah Indonesia, Thailand dengan masalah kita kerana masalah kita masalah yang berlainan. Kita perlu membuat analisis kita sendiri dan cara kita sendiri.

Di dalam satu persidangan antarabangsa yang saya hadiri baru-baru ini iaitu Mesyuarat Asia-Eropah (Asian-Europe Meeting), mereka memuji kita kerana mereka dapati walaupun ini satu divergent daripada sistem biasa tetapi ia sedikit sebanyak

telah berjaya memulihkan ekonomi negara kita. Jadi, apa yang ingin saya nyatakan, marilah kita yakin pada diri kita dan tidak perlu meminjam analisis orang lain dan kita kata itulah analisis yang betul. Yang perlu bagi kita sama ada kerajaan mahupun pembangkang secara jujur, ikhlas, kita buat analisa ke atas laporan-laporan Bank Negara. Saya tidak perlu Bank Negara bentang di sini, saya sudah ada laporan Bank Negara dan juga laporan-laporan lain berdasarkan pada analisis kita. Kita berilah cadangan kepada kerajaan.

Saya percaya itulah sebabnya laporan ini menjadi Kertas Putih supaya kita dapat berbincang seperti mana saya sering katakan “the clash of idea” untuk kita capai satu tahap kematangan yang akhirnya dapat menguntungkan semua pihak. Saya juga ingin mengingatkan kepada kerajaan walaupun ada tanda-tanda ekonomi kita sudah mula pulih. Ada yang mengatakan kita telah keluar daripada kedudukan yang teruk, makna kita sedang dalam proses pemulihan tetapi kita mesti worry sedikit, jangan kita terlampau confident, kita mesti mengambil sikap kita bimbang akan masa hadapan ekonomi negara kita kerana faktor-faktor dalam dunia ekonomi global itu tidak menentu. Ada kemungkinan LTCM menghadapi masalah, tiba-tiba kekurangan kecairan dalam kewangan dunia antarabangsa dan ia menjejaskan kita.

Banyak lagi faktor-faktor yang tidak menentu yang harus kita hadapi bermakna apa yang ada dalam Kertas Putih ini tentunya tidak mencukupi, ia perlu dianalisa dan diperkukuhkan. Saya dapati daripada apa yang dibuat oleh kerajaan sekarang ini, tahun lalu kita menghadapi kemerosotan 6.7% KDNK. Tahun ini kita menjangkakan bahawa kita akan ada pertumbuhan 1%.

Saya dapati apa yang dilakukan oleh kerajaan kita, kita adalah menggunakan dasar di mana kita menekankan kepada faktor input, bermakna kita mengadakan suntikan modal. Sebenarnya suntikan modal inilah yang mengukuhkan ekonomi kita berlawanan dengan sistem ekonomi sebenarnya, patut sistem pasaran ataupun kuasa pasaran yang akan memperkukuhkan ekonomi kita. Di sini kita merangsang ekonomi kita dengan input-input, bermakna kalau tahun ini kita hendakkan 1% dengan modal yang banyak kita keluarkan, kita akan dapat 1%. Kalau tahun depan hendak 2%, 3% kita tambah modal, kita akan dapat 2%, 3%.

Jadi bermakna bahawa pertumbuhan ini ada elemen-elemen yang agak artificial. Sebagai contoh saya mengambil tiga faktor. Satu, kita katakan permintaan dalaman telah bertambah. Saya bersetuju permintaan kenderaan meningkat begitu juga dengan permintaan kediaman. Lebih kurang 3 bilion lebih dibeli oleh rakyat kita tetapi ini disokong oleh faktor input tadi, suntikan modal kerana adanya kredit maka ada permintaan.

Begitu juga dari segi pengeluaran kerana adanya bank-bank yang memberi pinjaman dana berlebihan kemudian syarikat dapat meminjam dan kita ada pengeluaran yang bertambah. Begitu juga saya lihat dari segi Bursa Saham Kuala Lumpur satu masa dahulu jatuh 300 sampai ke 200 lebih. Saya dengan kawan-kawan rasa risau, minta kalau dapat, mungkin kita kena suspend dahulu kerana kalau dia jatuh terlampau teruk dia akan menjejaskan dengan lebih teruk lagi ekonomi keseluruhannya.

Kemudiannya kita dapati naik sekarang sampai 500 lebih dari segi komposit indeks, ini kerana kita menggunakan pelabur institutional yang ada kaitan dengan kerajaan kita minta mereka supaya berlabur. Maknanya kita menekan kepada faktor input, the supply side of the economy. Jadi, di sini saya ingin mendapat penjelasan daripada kerajaan.

Dari segi analisis saya Tuan Yang di-Pertua, sistem begini bermakna kita akan sentiasa bergantung kepada belanjawan defisit. Kita akan meminjam wang daripada dalaman ataupun daripada luar dan kita akan dapati bahawa pinjaman negara akan bertambah. Saya berpendapat sistem ini tidak akan tahan lama, is not a sustainable development system. Dalam analisis saya mungkin dalam empat atau lima tahun ia boleh bertahan. Kita katalah faktor-faktor yang ada ini tidak berubah, permintaan tidak meningkat kerana faktor sebenar kita menggunakan sistem input ini. Dalam tinggi-tinggi empat, lima tahun kita akan bertahan dan kemudian negara kita akan ditimbun oleh pinjaman yang begitu banyak dan kita akan menghadapi satu masalah lain, macam mana pula hendak membayar pinjaman yang begitu banyak.

Saya dapati bahawa apa yang kita lakukan sekarang ini sebenarnya tidak berbeza dengan apa yang berlaku sebelum kita menghadapi krisis. Sering saya dan rakan-rakan

membangkitkan tentang kita merangsang ekonomi kita dengan melalui faktor input. Perbezaan sekarang dengan sebelum krisis dari segi sudut kerana pada masa lalu syarikat-syarikat kita memperolehi keuntungan yang banyak, pembayaran cukai begitu banyak, kerajaan mendapat perolehan hasil pendapatan yang banyak, bermakna saya lihat pada tahun 1997 umpamanya belanjawan kita sebanyak RM65 bilion, pendapatan kerajaan sebanyak RM66 bilion kita boleh bagi bonus dan sebagainya.

Jadi kita tidak berhadapan dengan belanjawan defisit tetapi kerana sekarang hasil pendapatan kerajaan dalam laporan lalu, saya lihat dijangkakan pada tahun ini kita akan perolehi RM47 bilion dengan itu ada defisit. Jadi kita kena meminjam bermakna bahawa pendekatan kita tidak berbeza dengan cara lalu dan berbalik kepada apa yang saya bangkitkan, saya tidak percaya bahawa sistem ini ada mempunyai ketahanan.

Saya ingin memberi pandangan kepada kerajaan agar kita menumpu pada faktor utama, faktor sebenar, the key factors dalam kita hendak merangsangkan ekonomi negara kita.

Tuan Yang di-Pertua, saya berpendapat masalah ekonomi negara kita ini berpunca daripada sektor swasta. Sektor swasta kita kalau kita bandingkan dengan sektor swasta negara-negara maju, ia tidak sehebat mana. Kita menjadi standard follower kepada sistem dunia untuk satu ekonomi mempunyai sustainability ataupun mempunyai ketahanan. Sektor swasta kita perlu menjadi standard sector kita yang jadi sektor swasta yang akan bersaing di pasaran ekonomi antarabangsa dan ia jadi standard sector.

Dengan itu bila sektor swasta dirangsang, jualan eksport dalam negara dan luar negara, eksport bertambah dengan itu kerajaan akan dapat pendapatan yang banyak, pekerjaan akan menjadi bertambah kepada rakyat. Ini tidak berlaku. Macam rakan-rakan menyentuh soal harga tadi, saya tidak tahu Tuan Yang di-Pertua, pada pandangan saya harga tidak akan turun, apa yang Kementerian Perdagangan Dalam Negeri dan Hal Ehwal Pengguna buat untuk mempertahankan harga pada saya, saya cukup respect. Tidak mungkin harga akan turun tetapi oleh kerana hendak membantu kepada rakyat

yang susah pada bidang-bidang tertentu, harga dikawal. Tetapi saya rasa secara general, secara keseluruhan itu tidak akan turun. Saya tengok kalau kita bandingkan dengan 30 tahun dahulu, harga serendah 10 sen pun kita boleh beli barang tetapi sekarang 10 sen sudah tidak ada nilai. Masa saya sekolah, bapa saya bagi 10 sen, 5 sen saya beli barang makan, 5 sen beli air sudah cukup. Sekarang anak kita RM1.50 pun belum tentu, makna harga bertambah, yang penting bukan harga, yang penting pendapatan rakyat negara kita mesti bertambah lebih daripada kenaikan harga.

Sebagai contoh 25 tahun lalu, harga barang murah. Bila saudara-mara saya dari luar Ipoh datang ke rumah saya, keluarga saya terpaksa pinjam beras dan gula daripada jiran. Sekarang harga lebih tinggi daripada dahulu, kita tidak lagi meminjam beras dan gula kerana pendapatan kita lebih tinggi daripada dahulu kerana isu harga ini bukan harga 'plug from the air'. RM1 plug from the air RM1, harga adalah elemen daripada kos dengan profit margin. Profit margin mungkin kita boleh kurangkan tetapi kos tidak boleh dikurangkan kerana elemen kos termasuk buruh, harga tanah, harga baja, harga bahan mentah dan ini akan terus bertambah.

Orang yang mengeluarkan bahan mentah, buruh dia pun perlukan kepada gaji yang tinggi, jadi dia tidak akan turun. Ke mana-mana tempat saya pergi dalam dunia saya belum pernah bertemu dengan satu negara yang mana kalau 20 tahun dahulu harganya RM5 tetapi sekarang RM1, itu tidak ada, ia akan bertambah, kalau dahulu RM5 sekarang sudah jadi RM50. Kalau di luar negara katakan di US kadang kita makan tengah hari pun, kita berbelanja US\$200 sekali makan 2, 3 orang sebab harga lebih tinggi.

Jadi saya hendak buat beza sedikit Tuan Yang di-Pertua, saya keluar sedikit daripada cerita saya, berbalik kepada US\$200 tadi makan tengah hari makna US\$200 ini bersamaan dengan lebih kurang RM800. Saya cerita dengan kawan saya, di negara saya ada Rancangan Perkampungan Tersusun yang dibayar premiumnya RM800. Di sini kita makan tengah hari US\$200 bersamaan dengan RM800 kita sekali makan. Di negara saya yang begitu baik RM800 dapat bagi satu lot tanah kepada rakyat miskin.

Sengaja saya hendak keluar sikit sebab saya hendak bagi tahu pada pembangkang bahawa negara kita sebenarnya hebat.

Harga tanah satu lot RM800 dapat beri kepada rakyat miskin mendirikan rumah, buat teduhan untuk anak dan bagi pelajaran tetapi negara luar RM200 dia akan habis untuk makan tengah hari.

Jadi soalnya, balik pada isunya, Tuan Yang di-Pertua, sektor swasta kita tidak berkembang seperti mana yang kita harapkan. Saya ingin memberi pandangan. Kita harus rationalise sector, sektor swasta ini. Pertama, kita mesti rationalise dari segi aspek pengeluaran. Aspek pengeluaran ini mesti berasaskan kepada untuk mencapai matlamat ekonomi efficiency. Saya hendak sentuh satu produk, kalau kita tengok daripada produk ini, kita boleh tengok macam mana sistem pengeluaran sektor swasta negara kita. Saya ambil contoh kereta Proton, Tuan Yang di-Pertua, apakah matlamat kereta Proton? Macam mana kita hendak rationalise kereta Proton? Sekarang ini di dalam pasaran automobil dunia, negara Barat dan Timur sedang berperang, negara Timur seperti Jepun dan Korea sedang berperang di pasaran automobil di Amerika Syarikat dan Eropah untuk menguasai pasaran di sana. Ini yang berlaku sekarang.

Jadi, bermakna bagi kereta Jepun dan Korea sekarang ini sedang berlaku satu peningkatan dari segi kualiti kereta tersebut. Berasaskan kepada environment ini ke mana kereta kita hendak pergi? Apakah peningkatan kualiti yang kita buat? Macam mana kita hendak rationalise kereta ini? Saya tidak percaya bahawa kereta Malaysia kalau ia hendak efficient, ia mesti bergantung semata-mata kepada pasaran domestik. Kalau kita tengok dari segi konsep fair, saya tidak hendak panggil 'adil', fair distribution ataupun efficient distribution of economic goods, ia tidak betul. Kita tutup pasaran kita dengan mengenakan tarif yang tinggi kemudian kita tengok statistik hujung tahun kereta yang paling laku dalam negara kita ialah kereta Proton Saga.

Kita buat distribution of goods macam itu tetapi kalau kita tengok dari segi untuk kepentingan ekonomi efficiency, kita tengok macam itu, kereta Proton eksekutif, sekarang saya ingat RM147,000 satu. Kita kenakan tarif bagi kereta Mercedes

sebanyak 200% lebih kurang, jadi harganya sampai RM300,000, RM300,000 lebih kerana sekarang ini tukaran asing jadi sampai RM400,000 tetapi kalau tidak ada masalah tukaran asing ia dalam RM200,000, RM300,000. Kalau kita remove tarif, harganya akan sama, maknanya kereta Proton RM147,000, kereta Mercedes pun RM147,000.

Dari segi fair distribution of goods ataupun economic efficiency, saya percaya kita akan gunakan kereta Mercedes kerana kereta itu lebih baik daripada kereta kita. Sampai bilakah kereta Malaysia akan bergantung kepada pasaran domestik? Baru-baru ini saya baca kenyataan daripada Menteri-Menteri ASEAN mengatakan kita akan ada ASEAN Free Trade Area, dan semalam atau tadi saya baca dalam surat khabar daripada Malaysian Manufactures Association, dia kata bila ASEAN Free Trade Agreement, dilaksanakan pada tahun 2002, manufactures Malaysia sudah ready untuk bersaing, itu kenyataan. Saya minta kerajaan buat kajian betul-betul, adakah betul manufactures kita ready?

Tuan Yang di-Pertua, saya ambil dari segi kereta Malaysia, di Indonesia sekarang ini ia pun ada kereta Indonesia. Kereta dia dengan kita lebih kurang sama standard. Dia pakai sistem Korea, kita pakai sistem Jepun. Oleh kerana IMF masuk ke Indonesia terpaksa membuka pintu pelaburan kepada negara-negara maju. Kereta Indonesia sekarang ini dibeli oleh pelabur Amerika Syarikat yang mengeluarkan kereta-kereta Amerika sekarang. Kita mesti ingat walaupun pada masa lalu kereta Amerika tidak boleh bersaing dengan kereta Jepun terutama selepas krisis harga petroleum terdapat perubahan dari segi rakyat Amerika yang tidak lagi berminat kereta besar dengan harga minyak yang mahal, kereta Jepun dapat masuk pasaran Amerika Syarikat.

Sekarang ini kereta Amerika Syarikat sudah mula mengambil alih daripada kereta-kereta Jepun kerana dia buat product differentiated dan sebagainya. Saya lihat di sini Tuan Yang di-Pertua, bila pelaburan Amerika masuk ke Indonesia, beli kereta Indonesia, pertama sekali dia akan ada R&D, yang begitu baik, world class, yang

sudah terbukti very competitive. Kemudian buruh Indonesia terlampau murah. Saya ingat dalam dunia antara yang paling murah tolak Mongolialah hari ini, yang saya ingat. Lepas itu dia ada teknologi yang paling sophisticated the best in the world. Jadi apabila kita buat ASEAN Free Trade Area bermakna Proton kita akan bersaing dengan kereta Indonesia. Kereta Indonesia akan masuk ke Malaysia tanpa ada tarif lagi. Macam mana kita nak bersaing. Saya percaya dengan backup Amerika, dengan wang pelaburan yang berbilion ringgit dia akan letak pelaburan yang banyak, ia akan lambakkan kereta Indonesia dalam Malaysia pada harga yang jauh lebih rendah daripada kereta kita, apa akan jadi pada kereta Malaysia.

Ini kita tidak ambil pula dari segi kereta Jepun dan Amerika yang akan dibuat di Thailand umpamanya. Dia buat assembly plant kemudian dia kata this is Thai's car. Jadi macam mana kita nak differentiate, kita kata ini bukan, ini kereta Jepun kalau kereta Amerika dia tidak boleh dapat kemudahan daripada ASEAN Free Trade Area. Kita mesti ingat AFTA kita bukannya Uniform Custom Union, kita tidak ada Uniform Custom Union. Kalau ada Uniform Custom Union, mungkin kita boleh elak masalah kereta sebenar yang dibuat di Jepun atau Amerika dibawa untuk assembly dan dikatakan sebagai Thai's product. Kita tidak dapat elak masalah itu kerana kita tidak ada Uniform Custom Union. Kita tidak pakai sistem itu.

Jadi, Tuan Yang di-Pertua tadi saya menyatakan sistem yang kita buat sekarang ini, kita ada sustainable untuk tiga, empat atau lima tahun, dan saya kata kita mesti berpindah, kita mesti bagi tumpuan kepada sektor manufacturing ataupun sektor pengeluaran ini sebagai penyelamat kepada ekonomi kita supaya kita ada long term sustainability. Kalau tidak kita akan berhadapan dengan hutang yang begitu banyak dalam negara kita. Dan apa yang dihadapi di Mexico ataupun Korea Selatan, Thailand, Indonesia akan kita hadapi lima tahun daripada sekarang. Tetapi saya berasaskan kepada faktor-faktor yang tidak berubah. Kalau faktor berubah, keadaan ekonomi dunia baik dan kita dapat kesan daripada itu, jadi ini akan mengubah pula faktor-faktor dalaman cash flow kita akan berbeza. Tapi saya melihat senario yang

tidak ada perubahan dari segi faktor, assumption ataupun andaian di dalam analisis saya.

Lagi satu setelah saya bincang isu rationalization untuk rationalize tadi dalam aspek pengeluaran. Saya juga melihat bahawa kita mesti melaksanakan rationalization dalam aspek kewangan. Saya ingat di sini kita perlu jujur dan ikhlas. Antara punca syarikat kita menghadapi kegawatan selain daripada masalah pengeluaran tadi, pengeluaran produk yang tidak dapat menembusi pasaran antarabangsa adalah masalah kewangan di mana syarikat-syarikat kita begitu highly leverage. Saya hubungi rakan-rakan saya di bank tadi saya minta kalau dapat saya nak lihat penyata kewangan PLUS. Pasal saya nak tengok capital struktur dia, macamana dia leverage. Kerana saya rasa hairan Tuan Yang di-Pertua, projek Lebuhraya Utara Selatan adalah satu projek yang cukup lumayan. Pendapatan dia cukup besar.

Tetapi saya dapati bahawa lebih kurang 90 peratus daripada pendapatan, 93 peratus pendapatan adalah untuk membayar pinjaman bank. Ini menggambarkan kepada saya bahawa dari segi capital structure dia, struktur modal syarikat tersebut tidak betul. Dalam sistem kewangan syarikat ataupun kalau kita lihat dari konsep corporate governance, struktur modal ini mesti berasaskan kepada rule of thumb. Kalau sektor trading katakan, tinggi-tinggi RM1 ekuiti RM5 pinjaman. Dia macam itu, kalau lebih daripada itu dia tidak jadi viable. Kalau syarikat-syarikat yang buat rumah lebih kurang one to three or four saya tak berapa ingat. Kalau hotel may be one to ten. Dia ada the rule of the thumb.

Tapi dalam negara kita, sektor korporat kita, sektor swasta kita, financing cukup luar biasa, sampai one to fifty. RM1 ekuiti RM50 pinjaman sampai RM100 pun ada. Sebenarnya ini masalah yang dihadapi oleh syarikat-syarikat Jepun. Semasa saya analisis syarikat Jepun Tuan Yang di-Pertua, saya hairan, kalau American company ataupun British company, Japan company rule of the thumb is one to two or one to five. Saya tengok *Sogohosha* dalam sistem Jepun ataupun conglomerate-nya one to 200. Saya tanya orang Jepun itu, macamana you nak ada sustainable. Dia kata sistem

ekonomi Jepun adalah selagi kita ada growth that is no problem. Nak support this, support satu ringgit ekuiti dengan 200 hutang, dia nak bayar hutang, nak bayar faedah cukup banyak tetapi dia kata kalau growth dia berhenti ini yang jadi symmetric risk yang dihadapi di Jepun. Pasal dia bila stop saja growth bila dia jadi tidak growth ataupun negatif growth dia tidak mampu lagi nak membayar hutang dan tidak mampu lagi membayar faedah bank. Inilah yang jadi symmetric risk yang dihadapi oleh Jepun dan dia susah hendak keluar daripada masalah itu dan masalah ini juga dihadapi oleh kita.

Saya terkejut Tuan Yang di-Pertua, debt repayment to take up 93 percent PLUS tol. Jadi maknanya struktur modal PLUS begitu banyak dari segi hutang. Saya harap dalam satu dua hari saya dapat tengok penyata kewangan dan saya akan bagi tahu macam mana struktur yang tidak betul. Biasanya dari segi hasil pendapatan syarikat dia tidak banyak bayar untuk faedah bank dan pinjaman habis tinggi 10 peratus, tapi kalau sudah 93 peratus makna business macam mana baik dalam dunia pun tidak akan dapat diperolehi keuntungan oleh syarikat-syarikat.

Saya bertanya rakan daripada EPU semalam saya kata PLUS ni kalau tak keluar bon macam mana saya kata. Macam mana kalau betulkan balik distruktur, ini struktur di antara pinjaman dengan ekuiti, makna kita buat equity financing bukan debt financing, tapi kawan-kawan kata modal akan tidak cukup dan tidak banyak, pada saya boleh buat. Kita raise equity financing mungkin oleh kerana Renong tidak ada duit dia takut kalau kita buat equity financing orang lain boleh beli equity dia pulak tak dapat beli dan capital structure jadi kecil, itu saja saya ingat, ataupun saya kata reverse take over, government pula ambil beli equity itu. Kerana ini adalah satu business yang besar kalau bagi saya, saya pun ambil. Business yang besar yang baik, kalau saya ada capital, saya ambil. Bayaran tol yang begitu besar tetapi oleh kerana capital structure yang tidak betul sahaja yang membuat syarikat tersebut menghadapi kerugian. Dan inilah masalah Tuan Yang di-Pertua yang dihadapi oleh rata-rata syarikat kita. Saya

jadi consultant kepada syarikat-syarikat ini, saya dapati itu masalahnya. Dia punya liberate sudah begitu tinggi.

Saya harap dapat daripada kerajaan memberitahu kita bagaimanakah analisis yang dibuat oleh Jawatankuasa Penstrukturan Semula Hutang Korporat ini. Saya hendak tengok macam mana dia buat dan beritahu kita kerana saya rasa ini merupakan masalah yang cukup besar terutama apabila kita hendak buat capital restructuring kalau dalam PNL dia tidak baik, dia punya sale tidak tinggi, keuntungan tidak ada, tidak boleh buat capital restructuring ini, dan saya percaya sebahagian besar daripada syarikat-syarikat kita sekarang menghadapi masalah hendak mendapat hasil pendapatan yang tinggi. Jualan saya rasa cukup rendah, walaupun ada di dalam akhbar kata beberapa syarikat didapati manufacturing sale up 2.2% to RM18.6 bilion in December, saya rasa ini hanya mungkin syarikat-syarikat tertentu tetapi secara keseluruhan sebahagian besar syarikat menghadapi masalah sales. Jadi, kalau syarikat-syarikat menghadapi masalah sale saya tidak nampak macam mana capital restructuring boleh dilakukan.

Jadi sehubungan dengan itu, Tuan Yang di-Pertua, saya baca di dalam dokumen yang dihantar oleh Parlimen tentang pertanyaan-pertanyaan daripada Ahli-ahli Parlimen untuk sesi soal jawab satu jam pertama Parlimen, ada berapa soalan-soalan yang menarik yang berkaitan dengan masalah leverage ini, yang saya hendak bincang daripada sudut bank ini. Macam mana bank boleh bagi pinjaman macam itu. Ada saya berbincang dengan beberapa orang kawan, kawan dari Kuala Pilah, dia kata “Macam mana YB, bank boleh bagi tidak mengikut arahan BAFIA” dan sebagainya. Saya rasa ini satu isu yang perlu ditangani oleh kerajaan dan saya berharap satu jawapan yang jelas dapat diberi.

Saya berpendapat bank juga bertanggungjawab dalam kedudukan yang messy ini kerana bank tidak mengikut kaedah-kaedah pemberian pinjaman yang mengikut prinsip pemberian pinjaman yang sebenarnya dan saya tahu dalam analisis saya, dalam perbincangan saya dan saya sering membangkitkan isu ini bersama dengan Timbalan

Menteri Kewangan dan beliau tidak pernah menjawab isu itu dan saya tidak mahu tanya lagi. Pada saya, saya telah bercakap di Parlimen ini, ini menjadi tanggungjawab saya, 100 tahun akan datang kalau negara kita membangun orang akan lihat apa yang kita cakap 100 tahun yang sudah. Jadi saya sudah cakap di Parlimen tanggungjawab saya, tetapi saya nampak ini masalah besar.

Kadang-kadang saya hendak tanya, Tuan Yang di-Pertua, adakah berlaku di dalam sistem perbankan kita, di dalam kita memberi pinjaman berlaku jenayah kewangan (financial crime) ada atau tidak kerana saya hairan kita menghadapi masalah cukup besar, saya tidak nampak seorang pun yang kena tangkap. Dan ini jadi soalan pada saya, saya tengok di Jepun berapa orang letak jawatan, kena tangkap tetapi sistem kita masalah yang besar. Saya baca dalam laporan-laporan yang saya buat semakan sendiri, saya seorang Ahli Parlimen yang bertanggungjawab, saya buat semakan, saya buat kajian, saya buat siasatan, saya nampak ada anomalies di dalamnya .

Jadi ia tidak betul tetapi saya nampak diam, tidak ada, satu masalah financial yang begitu besar seolah-olah tidak ada apa. Saya hendak beritahu Tuan Yang di-Pertua, saya sebagai Ahli Parlimen kita kerja siang malam, bukan macam Pembangkang dia tidak ada kerja-kerja Parliamenterian. Dia bercakap sahaja, ceramah sana sini, kutuk sana sini, itu kerja yang paling senang dalam dunia.

Tuan Yang di-Pertua, saya kena bertanggungjawab - titi jatuh saya bertanggungjawab, banjir saya akan pergi, hari itu JE di tempat saya, saya pergi semua saya hadapi masalah itu. Saya hendak bercerita soal kenapa tidak kena tangkap. Kemudian saya dengar macam-macam cerita daripada orang ramai, orang-orang ini tidak betul, saya pun tidak tahu betul atau tidak. Saya naik kereta, saya bertembung dengan seorang Penghulu yang ada kereta Mercedes, apa perasaan saya. Saya kerja kuat, pendapatan Parlimen ini saya buka pejabat cari staf, saya berkorban untuk negara, dia duduk situ tidak buat kerja dia ada Mercedes, dia ada spare car, Honda Civic dengan Proton, mana ada logik. Bila banjir patut dialah pergi terbakar rumah patut dia pergi, saya yang pergi dia tidak buat kerja apa. Saya tahulah ada beberapa

benda yang tidak betul, sudah buat report tetapi sampai sekarang belum ada satu tindakan.

Saya rasa begitu kecewa dalam negara kita ramai orang yang bekerja bersungguh-sungguh, yang jujur ikhlas, yang kerja kilang, suami isteri tidak cukup pendapatan bekerja sampai tengah malam, anak tidak ada siapa jaga, failed, kadang-kadang hendak dapat satu lot rumah pun tidak ada tetapi tiba-tiba orang ini ada Mercedes, Honda Civic, Proton. Saya sendiri Ahli Parlimen pun tidak ada, kalau Perbadanan Tabung Pendidikan Tinggi Nasional di bawah Timbalan Menteri Pendidikan tidak bagi saya kereta Proton Executive, saya pakai kereta biasa.

Maknanya tidak betul sistem itu. Maksud saya dasar ada, peraturan ada tetapi mengapa tidak ada penguatkuasaan dan saya dapati segala-gala yang dibuat begitu baik, saya dapati ada Kertas Putih, selepas itu kita Mid Term Review, orang ini buat kajian dan macam-macam tetapi kalau kita biarkan macam penghulu tadi, penghulu lain pun naik minyak, masing-masing buat duit tetapi kalau kita buat tindakan kepada seorang, saya tidak percaya orang lain akan buat, orang akan rasa takut. Begitu juga dalam sektor perbankan, setelah bilion ringgit hilang, saya buat analisis, saya cakap dengan Timbalan Menteri Kewangan, bilion.

Dato Haji Abu Zahar bin Dato' Nika Ujang: *[Bangun]*

Tuan Yang di-Pertua: Yang Berhormat Kuala Pilah bangun.

Tuan Ahmad Husni bin Mohd Hanadzlah: Okaylah, bangun.

Dato' Haji Abu Zahar bin Dato' Nika Ujang: Terima kasih. Tuan Yang di-Pertua, minta penjelasan Yang Berhormat dari Tambun. Saya amat seronok mendengar apa yang dibahaskan Yang Berhormat dari Tambun menyebut bahawa kononnya sekarang ini terdapat orang-orang dalam mempraktikkan pinjaman dari bank seolah-olah adanya berlaku pilih kasih, bermakna sanggup melanggar peraturan BAFIA dan yang mana Yang Berhormat menyatakan tadi berlakunya ini menyebabkan tiada ketelusan dalam mempraktikkan apa yang sepatutnya dalam sistem perbankan di negara kita ini. Bolehkah Yang Berhormat beri satu rasional bahawa diri saya sendiri

pun mengalami banyak rakyat menyatakan orang kampung hendak meminjam sedikit RM10,000; RM20,000 pun cukup susah tetapi bila sampai ke kumpulan yang bilion-bilion ringgit ini lepas macam itu saja. Apa pandangan Yang Berhormat tentang perkara ini, apa cadangan, apa patut dibuat kepada kumpulan ini untuk memperbetulkan keadaan ini?.

Tuan Ahmad Husni bin Mohd Hanadzlah: Tuan Yang di-Pertua, saya ada yang tidak setuju dengan pandangan Yang Berhormat dari Kuala Pilah, dia kata orang kampung hendak pinjam RM10,000 pun susah dapat. Saya rasa susah kita kalau bagi senang dapat, yang penting sama ada ia besar atau kecil ikut peraturan. Baru-baru ini, saya tidak bawa dokumen tersebut, ini pinjaman SMI dengan pinjaman kecil, saya ramai kawan di sektor perbankan.

Tuan Yang di-Pertua, hendak kata curi tidak betul, saya dapat laporan-laporan ini, saya baca ini, saya ambil pinjaman paling kecil RM500 bayar RM21 sebulan - tidak bayar. Pinjaman RM25,000 saya tengok pinjaman ini tidak betul, beri RM25,000 kepada satu orang yang baru hendak buka perniagaan menjahit baju yang dapat kontrak daripada kerajaan, baru hendak cari kontrak, saya rasa tidak betul. Maknanya kalau dia ada kontrak pun, kalau baru setahun dapat kontrak kita beri dia RM25,000 kalau kontrak itu tidak ada, dia tidak ada source of repayment, bermakna kita menghabiskan duit negara dan kita juga membodohkan peniaga ini. Dia memang tidak boleh buat, biarlah berniaga ini dia tidak ada kemampuan, biar dia pergi kerja, kalau dia jadi kerani biar dia jadi kerani; kalau dia jadi guru biar dia jadi guru dan kalau jadi buruh biar dia jadi buruh, jangan paksa dia masuk di dalam bidang perniagaan kerana kita ada loans, itu tidak betul.

Jadi, kalau dari segi yang Kuala Pilau cakap tadi pada saya sama ada besar mahupun kecil sistem ini mesti sama. Dia mesti berasaskan kepada feasibility projek kalau tidak feasible tidak boleh buat dan janganlah kita beri kerana dia kecil kita kasihan, kita beri, pasal ini bukan cerita kasihan, kalau kasihan kita ada Jabatan Kebajikan. Kalau perniagaan asasnya mesti sama, kalau tidak duit rugi. Saya check

dengan Kementerian Belia dan Sukan, daripada peminjam di daerah Kinta 45 orang hanya seorang saja yang bayar, yang 70% tidak tahu di mana.

Saya minta maaf Kuala Pilah tetapi saya bersetuju pandangan beliau dari segi BAFIA tadi. Saya, yang saya bangkitkan perkara ini, Tuan Yang di-Pertua, kita kena serius dalam soal kepentingan negara kita kalau tidak betul, tidak betul. Hal seorang pun jadilah, kalau saya salah, Tuan Yang di-Pertua ambil tindakan ke atas saya, buang saya supaya semua orang lain baik. Tetapi kalau kita tahu, orang tahu, saya dalam bank itu daripada pelayan pejabat, pegawai semua tahu bos dia tidak betul dan kesan daripada itu kerana bos dia hidup dalam keadaan yang cukup hebat jadi presiden sana sini, tetapi dia tidak betul. Kakitangan rasa dimoralisekan dan ini juga mendatangkan kesan kepada produktiviti yang rendah tetapi kalau kita ambil tindakan kepada seorang, ini akan menjadi deterrent kepada semua dan orang tidak akan buat ini lagi.

[Timbalan Yang di-Petua [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin] *mempengerusikan mesyuarat*]

Saya percaya begitu, saya sebenar, saya hendak[*menyampuk*] deterrent kepada semua, macam kata saya macam JElah, Tuan Yang di-Pertua, tempat saya sendiri berlaku. Saya berbincang dengan pegawai kesihatan, mula-mula saya bawa ke Parlimen, saya ingat bulan November, saya buat bulan Oktober kerana saya seorang Ahli Parlimen yang ada forward thinking, far sightedness [*Ketawa*]. Saya tahu masalah ini, masalah besar, kita mesti akui khinzir ataupun babi ini, dia endemik, dia punya perkataannya, di mana dalam badan dia, dalam darah memang ada virus. Soalnya sama ada virusnya below 50% atau above 50%. Kalau dia above 50%, dia akan menjadi masalah pada manusia.

Saya bangkitkan di Parlimen ini, tindakan tidak ada. Saya balik ke tempat saya, saya jumpa pegawai kesihatan daerah saya - Kinta, saya cakap kepada dia, saya Ahli Parlimen, saya hendak dapat maklumat kemudian dia tengking saya dan marah saya. Saya kata saya Ahli Parlimen, saya bertanggungjawab. Pada faham saya, fogging tidak cukup, suntikan vaksin sahaja tidak cukup, saya kata ini mesti dibuat, saya kata mesti

ada flow of information. Let everybody knows. Kalau seorang mati pun biar satu negara tahu.

Tuan Lim Kit Siang: *[Bangun]*

Tuan Ahmad Husni bin Mohd. Hanadzlah: Kita contain masalah ini di Tambun

Timbalan Yang di-Petua [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]: Tanjong, bangun.

Tuan Lim Kit Siang: Pasal Jelah. Bukankah perkara ini sebenarnya, bukan Yang Berhormat dari Tambun yang far sighted pada bulan November, sebenarnya oleh kerana di bulan November sudah berlaku kes-kes JE di Kinta dan sebenarnya dekat Tambun dan mungkin outbreak ini berpunca daripada Tambun. Dalam bulan Oktober seorang sudah meninggal dunia di Kinta dan bukan sahaja seorang sudah meninggal dunia di Kinta tetapi di Perak untuk tahun sebelum itu satu kes kematian pada bulan Februari, satu kes kematian lagi pada bulan Jun dan masa itu patutlah sudah menjadi satu isu yang besar, yang serius dan mungkin pun bukannya selain daripada JE, kes CJM, Hendra Type Virus, mungkin berpunca daripada Tambun, daripada kuda-kuda. Bukankah benar bahawa ada tiga ekor kuda mati di Tambun dan tidak tahu sama ada Yang Berhormat tahu, siasat sama ada mereka mati oleh kerana virus-virus – CJM Virus.

Tuan Ahmad Husni bin Mohd. Hanadzlah: Saya rasa banggalah, Tuan Yang di-Pertua, bila saya bercakap tentang far sightedness, kemudian Ketua Pembangkang pun cerita pasal far sightedness. Apa yang saya hendak nyata di sini, satu saya nampak yang saya rasa tidak betul apa yang dibuat oleh pembangkang ini. Semasa ekonomi kita jatuh bulan Julai 1997, pembangkang mengkritik kerajaan tidak tahu itu, tidak tahu ini dan saya ingat tahun 1997, semasa membahaskan Usul Titah Ucapan Seri Paduka Baginda Yang di-Pertuan Agong, Ketua Pembangkang sendiri bercakap tentang Internet.

Jadi, apa yang hendak saya nyatakan, kadang-kadang kita bercakap bila ada masalah baru kita kata, kita ada far sightedness.. Saya kata saya ada far sightedness kerana saya bercakap pada bulan Oktober, masalah itu belum lagi serius. Sebenarnya masalah JE sudah berlaku pada tahun 1957, ditemui di dalam negeri-negeri di negara ini tetapi dia isolated cases. Macam seorang, dua orang yang meninggal, it's not 1998, kalau 1998 saya rasa information itu kurang tepat. It's 1957 or 1952 masa tarikh lahir saya dahulu – 1952 saya ingat, mula saya sudah ada.

Jadi, apa yang saya kata far sightedness ini, saya membangkitkan isu tersebut tetapi perkara yang saya hendak bincang bukan JE. JE ini sepertimana kata Tuan Yang di-Pertua tadi telah diambil tindakan, biarlah kerajaan ambil tindakan. Yang saya hendak bangkitkan tadi soal hukuman tadi. Apa yang saya nyatakan dalam kes itu, apabila saya bercakap dengan pegawai perubatan, dia menengking dengan suara tinggi dan sebagainya tidak bagi saya maklumat, saya cari maklumat, dapat seorang pegawai, pegawai itu beri maklumat kepada saya dan maklumat tidak betul.

Itu baru maklumat di mana vaksinasi hendak dilakukan, pun tidak betul. Jadi, bila saya kompelin perkara ini, saya tengok tidak ada tindakan apa-apa. Jadi, dia akan menjadikan pegawai-pegawai yang bertanggungjawab baik pegawai kerajaan, swasta pun akan jadi - dia tidak kisah, ada masalah besar apa ke, dia are over protective. Saya dalam membahas titah ucapan Tuanku, saya hendak cadang satu isu lain tetapi dalam ini saya mungkin tidak sempat. Tetapi saya balik kepada, kita mesti ada performance evaluation pada semua - pemimpin ke, tidak pemimpin ke, asalkan yang bekerja mesti ada performance evaluation.

Kalau dia tidak bagus, tidak bagus, tetapi kalau kita biar sahaja orang tidak bagus masalah besar macam JE di tempat saya, relaks sahaja. Dan saya sebagai Ahli Parlimen bertanggungjawab bangkitkan walaupun saya kata, I am a member of Parliament pun, tidak ambil tindakan yang tegas. Suntikan vaksinasi dia buat lewat, fogging lewat, sekarang ini, Tuan Yang di-Pertua, tempat saya, saya percaya tidak

selamat lagi. Tetapi mana ada fogging dijalankan, seolah-olah nyamuk culex ini sudah lari ke tempat lain.

Saya tengok rumah saya, rumah saya 3 kilometer daripada tempat kandang babi. Jadi hari Sabtu itu saya demam, saya sudah risau [*Ketawa*]...

Dr. Tan Seng Giaw: [*Bangun*]

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:
Kepong pula bangun.

Dr. Tan Seng Giaw: Tuan Yang di-Pertua, saya pun bersimpati dengan Tambun. Cuma bukan sahaja pada tahun 1997 lebih awal daripada tahun 1997, adakah Yang Berhormat sedar, ini bermakna Jabatan Veterinar pada beberapa tahun ini, keberkesanan untuk mengawal ini memang lemah, tidak begitu berkesan dan adakah Yang Berhormat sedar termasuk di negeri Perak, enakmen untuk ternakan khinzir itu sudah pun diluluskan hampir sepuluh tahun atau lapan tahun dan enakmen ini sudah diluluskan hampir di semua negeri tetapi tidak dilaksanakan, tidak dikuatkuasakan. Adakah ini bermakna di negeri Perak juga, di kawasan Tambun juga ada kelemahan yang sangat besar.

Adakah Yang Berhormat sedar bahawa 15 yang mati itu, berapa orangkah yang disahkan JE, walaupun disahkan dengan JE kerana ini satu kuman end damn it, satu penyakit end damn it, maka antibodi itu didapati di dalam kebanyakan badan manusia, mungkin Yang Berhormat pun ada antibodi JE, ini tidak bermakna dijangkiti JE, kebetulan orang yang mengidap JE itu banyak, ramai tetapi biasanya seperti selesema sahajalah, cuma segelintir sahaja yang mengidap JE dengan serius. Itulah masalah.

Tuan Ahmad Husni bin Mohd. Hanadzlah: Tuan Yang di-Pertua, saya hendak nasihat sedikitlah kepada Kepong. Di Ipoh lebih kurang tiga minggu lalu ada Persidangan JE, saya hadir, saya tidak nampak seorang pun wakil daripada DAP hadir, jadi saya rasa tidak payahlah minta kepada saya maklumat tentang JE di Parlimen ini, sepatut sebagai pemimpin yang bertanggungjawab, Teluk Intan yang selalu di situ

diminta hadir dalam Persidangan JE, jadi tak payah ambil maklumat daripada saya kerana saya rasa kalau kita ambil maklumat dari saya, saya sebagai wakil kerajaan, Ahli Yang Berhormat dari Kepong daripada DAP meminta maklumat daripada saya, seolah-olah saya begitu hebat, Yang Berhormat tidak hebat dan perlu maklumat daripada saya.

Saya tidak mahu merendahkan Ahli Yang Berhormat. Jadi, kalau ada persidangan JE nanti, saya minta lagi sekali saya akan beritahu kepada pihak berkenaan untuk buat persidangan JE minta hantar DAP untuk hadir supaya dapat maklumat yang terus-menerus daripada pihak berkenaan, jangan minta dari saya.

Tuan Lim Kit Siang: *[Bangun]*

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:
Tanjong bangun.

Tuan Ahmad Husni bin Mohd. Hanadzlah: Tuan Yang di-Pertua, saya ingat biar saya pergi Okay, okay.

Tuan Lim Kit Siang: Saya bukan mengenai JE, tetapi saya tertarik dengan cadangan Yang Berhormat tadi bahawa ada perlu satu performance evaluation system, saya bersetuju tetapi kalau kita melaksanakan performance evaluation system untuk menteri-menteri Kabinet, berapa anggota yang dilihat boleh survive, mungkin semua habis, tengok kosong sahaja. *[Ketawa]*

Tuan Ahmad Husni bin Mohd. Hanadzlah: Saya rasa tidak betullah, Ketua Pembangkang hendak letak saya di kedudukan yang tinggi, Perdana Menteri kita adalah seorang yang dihormati di seluruh dunia, ini saya bercakap terus terang. Dia dihormati di seluruh dunia, saya pergi Persidangan ASEM, Jerman, Perancis, UK dan banyak negara Eropah yang menyokong beliau.

Saya ambil kes dalam spekulator ini, bila berlaku spekulator menyerang kewangan negara-negara, kemudian Perdana Menteri kita kata, ini kerja spekulator yang tidak betul, kemudian pembangkang semua bising, kata pemikirannya tidak betul dan sebagainya. Perdana Menteri lebih bijak, dia buat analisis, dia kata, fungsi wang,

the function of money is to facilitate the transfer of goods and services. Itu fungsi kewangan, adalah untuk tujuan jual beli untuk menjadi medium of exchange untuk jual beli barangan dan services, kata Perdana Menteri.

Dalam kajian didapati lebih kurang 20% sahaja memainkan peranan fungsi tadi manakala 80% digunakan untuk jual beli duit, pedagang ini beli duit, makna kalau negara kita ada ringgit dalam RM100 bilion, kita buat assumption, RM20 bilion hanya untuk jadi medium untuk jual beli barangan dan perkhidmatan, yang 80% untuk spekulator ini.

Jadi, kata

Tuan Lim Kit Siang: *[Bangun]*

Tuan Ahmad Husni bin Mohd. Hanadzlah: **Nantilah, saya belum habis jawab ini. Jadi, kata Perdana Menteri bermakna bahawa value of money is determine not by economic performance but by the activities of speculators.**

Dalam mesyuarat baru ini negara-negara maju bersetuju pandangan itu, itulah sebabnya Amerika Syarikat dan negara-negara lain bersetuju supaya ada International Financial Architecture. Jadi, apa yang saya hendak jawab kepada Ketua Pembangkang tadi, itu adalah tugas Perdana Menteri. Perdana Menteri tahu siapa yang baik dan siapa yang tidak baik dan biarlah Perdana Menteri kita yang cukup bijak, saya rasa jauh lebih bijak daripada Ketua Pembangkang sendiri untuk membuat performance evaluation. Itu cukup bijaklah.

Tuan Lim Kit Siang: *[Bangun]*

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:
Hendak beri jalan Yang Berhormat.

Tuan Lim Kit Siang: Saya sebut menteri-menteri Kabinet, kita boleh kecualikan Perdana Menteri, Timbalan Perdana Menteri tetapi menteri-menteri yang lain semua mungkin akan gagal dalam credit evaluation tetapi mengenai peranan dan fungsi wang patutlah untuk services and trade bukan untuk menjadi mata spekulasi, tetapi bukannya Ahli Yang Berhormat dari Tambun ingat bahawa Yang Amat

Berhormat Perdana Menteri amat bertanggungjawab untuk Bank Negara menspekulasikan mata wang sehingga negara kita hilang RM20 bilion, lagi pun dibuat juga oleh Yang Amat Berhormat Perdana Menteri yang faham mengenai fungsi wang tetapi spekulasi dalam mata wang, itulah sejarah, itulah rekod yang tidak boleh lari dari kenyataan.

Tuan Ahmad Husni bin Mohd. Hanadzlah: Tuan Yang di-Pertua, tadi saya dengar ucapan Ketua Pembangkang, itulah sebabnya semasa di kantin saya tanya Yang Berhormat Ketua Pembangkang berapa lama lagi hendak berucap, sekarang ini biarlah dia beri peluang kepada saya pula untuk berucap kerana saya dapati bahawa sebahagian besar ucapan beliau menyentuh historical issues, tidak ada yang baru.

Saya lihat masalah ini kerana saya tidak percaya pembangkang mempunyai ilmu pengetahuan to grabs all the problem yang kita hadapi, apa dia fungsi Bank Negara, apa dia floating rate, why floating rate system, why not fixed rate dan dalam proses floating rate, what is the role

Dato' Dr. Haji Jamaluddin bin DAto' Mohd. Jarjis: *[Bangun]*

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]: Rompin bangun.

Tuan Ahmad Husni bin Mohd. Hanadzlah: ... dalam proses floating rate what is the role of central bank kalau berlaku excessive fluctuation of money. Ini semua pelbagai perkara, ia tidak kita tuduh begitu sahaja, kita tidak ambil snap shot. Kalau snap shot, oh inilah masalahnya, ia mesti series melibatkan the whole picture.

Tuan Yang di-Pertua, saya pergi ke negara luar, saya duduk disebuah hotel, hotel tersebut 15 tingkat, kemudian saya lihat hotel itu lain macam dalam bilik ada tiang kayu, saya kata: “Eh, apa hotel ini macam ini?” Kemudian saya baca, this hotel was built in 1781. Jadi, kalau 1781 bermakna pada masa itu, inilah hotel yang terbesar dalam dunia, fasal ia tidak snap shot. Pembangunan yang dibuat tidak snap shot. This is a dynamic world, sekarang yang dibangunkan seperti KLIA atau pembangunan lain, kita nampak orang yang tidak melihat jauh, dia nampak benda ini

sia-sia, tetapi 200 years from now, 300 years from now, people will appreciate, siapa dia master architect yang bijak itu, siapa yang membuat keputusan itu.

Katalah kalau lepas sahaja sebuah bangunan didirikan tiba-tiba besok kiamat, baru orang kata, bodohnya, ia ini perkara yang betul, bila kiamat, dia kata mengapa habiskan duit di situ tetapi this world is not a static world, it is a dynamic world.

Jadi, saya berharap kepada pembangkang, kita kena baca buku, bila orang kata the depth of economy, apa maksud the depth of economy, itu fasal awal-awal saya katakan tadi, tidak ada sistem yang perfect, sebab di dalam the depth of economy orang-orang sedang membincangkan apa yang terdapat dalam anomaly deficiencies dan limitation dalam teori-teori Adam Smith, Marshall, Marks Keen dan sebagainya, bermakna there is no perfect theory, itu fasal saya tidak bersetuju kepada Ketua Pembangkang bila kata, “*Sachs*”, seolah-olah Sachs itu orang yang paling bijak dalam dunia. Saya rasa dia belum pun melihat lagi analisis, dia belum lagi melihat data statistik kita untuk dia kata dia betul.

Saya bersetuju pandangan mengatakan dunia besar ini memang ia takut kepada dunia yang membangun. Tuan Yang di-Pertua, saya pergi dalam bermacam-macam persidangan. This the triad, dia panggil ini – Amerika, Kesatuan Eropah dan Jepun yang menguasai 80% ekonomi mereka takut kepada negara-negara membangun untuk naik sama tinggi dengan mereka. So, dia buat teori-teori, sekarang sedang menyebarkan dasar neo-liberalisme, apa yang hendak kita lakukan untuk mempertahankan daripada berlakunya neo-liberalisme. Ada pembangkang tahu isu ini? Saya percaya, tidak tahu! Jadi, kita bercakap benda yang kita tidak tahu.

Dato' Dr. Haji Jamaluddin bin Dato' Mohd. Jarjis: [*Bangun*]

Tuan Lim Kit Siang: [*Bangun*]

Tuan Ahmad Husni bin Mohd. Hanadzlah: [*Ketawa*] This is the problem. Jadi, kita katalah itu ini dan sebagainya. Tuan Yang di-Pertua, masa saya itu panjang, saya hendak sentuh dua, tiga perkara lagi, last.

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Haji Juhar bin haji Mahiruddin]: Dua yang minta, Yang Berhormat.

Dato' Dr. Haji Jamaluddin bin Dato' Mohd. Jarjis: Beri siapa?

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Haji Juhar bin haji Mahiruddin]: Hendak beri siapa, Yang Berhormat?

Tuan Lim Kit Siang: Penjelasan.

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Haji Juhar bin haji Mahiruddin]: Ha, Rompin.

Dato' Dr. Haji Jamaluddin bin Dato' Mohd. Jarjis: Berilah, tadi dia beri Ketua Pembangkang, ini berilah kawan.....

Tuan Lim Kit Siang: *[Menyampuk]*

Dato' Dr. Haji Jamaluddin bin Dato' Mohd. Jarjis: Saya sudah ditolak, dia tolak saya ke bawah.

Tuan Ahmad Husni bin Mohd. Hanadzlah: Sila.

Tuan Lim Kit Siang: Okay, go ahead.

Tuan Ahmad Husni bin Mohd. Hanadzlah: Ini 'floor' saya, Tuan Yang di-Pertua.

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Haji Juhar bin haji Mahiruddin]: Sila, Rompin.

Dato' Dr. Haji Jamaluddin bin Dato' Mohd. Jarjis: Saya hendak bertanya perkara yang Yang Berhormat Ketua Pembangkang bangkitkan tentang performance evaluation. Dia buat kaitan kepada menteri-menteri kabinet. Saya hendak bertanya sedikit, dalam melangkah ke dekad atau alaf yang baru ini, mungkin baru-baru ini kita nampak banyak ahli-ahli DAP dibuang atau digantung. Adakah dengan melangkah ke alaf baru, DAP ada prestasi performance yang baru. Sebab banyak ketua cawangan yang baru, dibuang - siapa dia? *[merujuk kepada Ahli Yang Berhormat dari Seputeh]*. Dia tidur ya. *[Ketawa]*

Seorang Ahli: Seputeh. *[Ketawa]*

Dato' Dr. Haji Jamaluddin bin Dato' Mohd. Jarjis: Seputeh. Apakah ini bermakna DAP ada satu ukuran baru – yang lama-lama hendak dibuang, dia ambil yang baru untuk penyertaan parti DAP yang baru untuk melangkah ke alaf baru. Minta pandangan sedikit daripada Tambun.

Tuan Lim Kit Siang: *[Bangun][Menyampuk]*

Tuan Ahmad Husni bin Mohd. Hanadzlah: Tuan Yang di-Pertua, saya tidak beri, saya tidak beri, Tuan Yang di-Pertua.

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Haji Juhar bin haji Mahiruddin]: Ya, Yang Berhormat. Dia tidak mahu beri, Yang Berhormat.

Tuan Ahmad Husni bin Mohd. Hanadzlah: Biarlah saya habiskan ucapan saya, selepas ini ataupun dalam Titah Ucapan Yang Di-Pertuan Agong besok, Ketua Pembangkang saya percaya sekurang-kurangnya tiga jam berucap. *[Ketawa]*

Saya minta maaf kepada Yang Berhormat Rompin, saya hendak keluar daripada isu ini, saya rasa Dewan ini terlampau mulia untuk kita bincangkan masalah DAP. *[Ketawa]* Let's not discuss....*[Ketawa]*. Kita sekarang sedang membicarakan tentang ekonomi negara kita – tentang Kertas Putih. Jadi, isu performance evaluation itu sudah begitu jelas. Saya rasa it's well taken by everybody dan saya percaya kerana kerajaan kita bertanggungjawab. Ia akan mengambil tindakan-tindakan.

Saya hendak sentuh satu perkara dalam konteks pengendalian syarikat tadi. Saya sentuh aspek pengeluaran, aspek kewangan dan sekarang aspek ownership. Tuan Yang di-Pertua, saya bimbang tengok statement ini *[menunjukkan satu keratan akhbar]- '49 local firms allowed foreign equity verve RM3.45 bilion'* . ini yang saya bimbang. Saya bimbang dari segi adakah dalam kita menghadapi kegawatan ini kita sudah membuka pintu kita – yang saya kata saya khuatir dengan dasar neo-liberalisme yang sedang dilancarkan oleh Amerika, Kesatuan Eropah dan juga Jepun. Sekarang saya nampak di sini sudah ada liberalisme tersebut.

Baru-baru ini kita sedar negara Indonesia, Thailand dan juga Korea Selatan membuka pintu kepada pelabur luar. Saya dapati di negara-negara tersebut ada mixed

feeling di kalangan orang yang melaksanakan dasar itu, dia mengatakan ini perlu kerana kita tidak boleh membiarkan sektor pengeluaran atau sektor manufacturing kita dijalankan secara inefficient walaupun oleh indigenous people. Jadi, dia kata biarlah kita buka pintu supaya aktiviti manufacturing ini dijalankan secara efisien dan kalau yang efisien itu daripada pelabur luar, biar pelabur luar datang ke negara kita dan ambil syarikat-syarikat tersebut. Jadi, ini yang saya hendak tanya adakah dasar ini telah kita laksanakan ataupun macam mana saya tengok, saya baca dalam laporan lain kata insurans kita boleh beri beberapa peratus, belum sentuh lagi manufacturing. Sekarang sudah masuk bidang manufacturing, ini satu yang baru kepada saya. Saya setuju kalau dalam bidang insurans – saya setuju. Ada bidang-bidang tertentu saya bersetuju tetapi saya hendak tanya ini. Saya ada reservation sama ada saya setuju atau tidak setuju, itu saya tidak akan bincangkan tetapi saya hendak tanya yang ini saya dapati kelonggaran sekarang yang saya tahu dalam Kertas Putih ini – telekomunikasi 61%, agensi perkapalan 70% - saya setuju perkapalan 100% pun tidak apa. Dalam saya membincangkannya tahun lalu saya kata kita tidak mempunyai competitive advantage dalam bidang perkapalan, berilah kepada orang yang lebih baik, kita bayar freight yang murah sudah cukup. Takkan kita hendak adalah competitive advantage dalam semua bidang dalam negara kita. Negara yang paling maju dalam dunia pun tidak boleh mempunyai competitive advantage dalam semua bidang, takkan negara kita hendak ada competitive advantage dalam semua bidang.

Kemudian, agensi penghantaran 49%, syarikat insurans 51%, syarikat bertaraf MSC 100% - okay, saya setuju MSC tidak apa 100%. Kita tidak mempunyai orang yang ada kepakaran dalam bidang IT, biarlah negara luar buat kerana kita tahu – rakan saya dari Balik Pulau sudah banyak kali menyatakan orang-orang yang kita panggil genius – pereka, pencipta ini bukan hidup macam kita. Balik Pulau kata dia hidup abnormal life. *[Ketawa]* Kadang-kadang tengah malam, tiga empat hari tidak balik, tidak pakai baju, orang yang creative ini, *[Ketawa]* tetapi dia melahirkan produk-produk yang diperlukan oleh dunia. Jadi dalam negara kita mungkin orang ini tidak

ada, kita berilah orang daripada luar buat kerja-kerja itu. Itu saya setuju tetapi bidang-bidang manufacturing ini saya mula hendak tanya, apa dasar yang kita beri kepada manufacturing. Maksud saya, kalau kita beri berapa peratus mereka boleh ambil dan juga dari segi participationnya berapa dari segi local, dari segi technical expertise boleh masuk atau tidak R&D dan sebagainya.

Saya hendak sentuh satu perkara berkaitan dengan ini, walau apa dasar yang kerajaan jalankan kita jangan lari daripada long term objective negara kita. Sama ada Ahli Yang Berhormat dari Kepong setuju, kawan saya dari Sabah itu [*Ahli Yang Berhormat dari Bintulu*]. Dia telefon saya semasa Raya China dahulu saya ucap Kong Hee Fatt Choy kepadanya. [*Ketawa*] Jangan kita lari daripada objektif jangka panjang kita iaitu semua rakyat di negara kita daripada kumpulan etnik mana mesti mendapat kesaksamaan dalam pembangunan ekonomi negara kita. Jadi, yang saya bimbang di sini apabila ada sistem di mana pelabur asing pegang ekuiti dalam negara kita, kita kena terima hakikat, Tuan Yang di-Pertua. Kita kena terima realiti kaum bumiputera masih lagi jauh dari segi ilmu pengetahuan, dari segi kemahiran.

Saya sudah bekerja dengan syarikat antarabangsa dan syarikat tempatan. Syarikat antarabangsa kalau tidak ada performance – get out. Pengurus besar dia buat one mistake – habis! Dan semua syarikat antarabangsa akan blacklist dia. Jadi, saya percaya dalam suasana masyarakat bumiputera masih lagi perlukan dokongan dan sokongan daripada kerajaan bila berlaku syarikat luar mengambil alih, saya percaya dia tidak akan menerima dasar-dasar yang kita buat. Kalau dasar-dasar yang kita buat dia terima seratus peratus, kita tidak hadapi masalah sekarang. Kerana apa, FDI yang ada sepatutnya dia pindahkan teknologi, sepatut dia beli dari segi keperluan perbekalan 70 atau 80% daripada syarikat tempatan dia tidak buat kerana dia tidak berpegang kepada kehendak-kehendak kita. Jadi, makna kita buka pintu ini.

Saya cukup risau sistem neo-liberalisme ini, saya cukup risau. Bukan kita bercakap soal kita hilang kemerdekaan atau apakah, inilah yang selalu yang Perdana Menteri ingatkan kepada kita dari segi serangan baru iaitu neo-colonialisme ini – penjajahan

baru. This is a new – kalau kita baca buku *The Modern Missionaries* inilah yang berlaku. Dia buat dan sebagainya, dia menguasai ekonomi negara itu dan penguasaan ekonomi ini, Tuan Yang di-Pertua, bila orang pegang dia memang parah, kita buat dasar dia tidak ikut, adakah kita berkuasa untuk ambil undang-undang ke atas dia. Saya rasa tidak berkuasa, kalau dia sudah buat sesuatu, dia ambil pekerja kita sampai 1 juta, kita hendak ambil tindakan kerana dia tidak ikut kepada dasar-dasar kita, dia kata, “okay, saya tutup syarikat saya, saya pergi ke tempat lain”, kita nanti akan lebih kecewa, bermakna kita akan ikut sahaja apa yang mereka kehendaki. Maknanya segala dasar yang kerajaan akan buat ini tidak akan diikuti oleh mereka.

Tuan Yang di-Pertua, saya ingin menyentuh tentang pinjaman. Kita berhadapan dengan deficit budget. Perkara ini beberapa kali saya bincang dengan pegawai-pegawai kerajaan. Saya ambil dalam konteks analisis awal saya tadi, kalau angkuh atau andaian faktor-faktor ini akan constant, sekarang ini constant kita akan gunakan deficit financing untuk membiayai pembangunan, kita akan berkesudahan dengan pinjaman.

Tuan Yang di-Pertua, ini yang saya rasa bimbang. Saya ada membangkitkan tentang pinjaman daripada mana sources kita hendak ambil, kita ada dua sources terbesar, satu sources dalaman, sumber dalaman, yang pembangkang itu janganlah guna dalaman ini. Saya mungkin, ini pandangan peribadi saya, saya rasa apabila negara kita menghadapi masalah ekonomi, kalau ekonomi kita jatuh ‘everybody will be affected’. Ada simpan dalam KWSP atau tidak, semua orang will be affected. Sebelum ekonomi kita jatuh teruk, inilah sama ada kita hendak beri pinjam atau tidak dan saya dapati dari segi sources of financing yang paling stabil adalah sources dalaman.

Maknanya, kalau kita kata kita ada, sekarang saya nampak dalam kajian ini saya rasa ada RM100 bilion sources dalaman kalau tidak silap saya, ini yang paling stabil. Bermakna apabila kita pinjam sama ada kita keluarkan bon dan sebagainya 8% digerenti oleh kerajaan, pembayaran baliknya ‘is very stable’. Maknanya, faedah bank

kalau kita kata faedah bon ataupun pinjaman kita kata 8% it will be 8% throughout, pasal kita pinjam dalam Ringgit Malaysia dan tidak ada exchange rate risk dalam soal ini tetapi kalau kita pinjam luar, kita akan pinjam sama ada dalam US Dollar ataupun dalam Yen.

Saya sendiri pengalaman saya tengok, suka atau tidak suka kita kepada US Dollar ataupun Amerika, dari segi currency risk, saya berpendapat US Dollar lagi stabil, maknanya, kalau kita pinjam sekarang US\$1 million bayaran kita lebih kurang macam itu, pasal ia punya naik turunnya tidak, ia quite constance tetapi kalau negara Jepun saya risau. Sekarang ini kadar faedah, kadar tukaran asingnya rendah, kita nampak wah cantik – rendah, dia beri soft loan, dia beri beberapa percent 0.5%, 1% - kita kata ini pinjaman yang paling murah sekali.

Tuan Yang di-Pertua, kita sudah kena dahulu, sepuluh tahun dahulu, kita nampak soft loan dari Jepun, gila-gila semua pergi ke sana termasuk Perwaja, gila-gila pinjam, 1%, 0.5% - kalau sini kita masa itu 11.5% or 12% ia beri 0.5% - hoi, murah. Syarikat-syarikat semua pinjam, Perwaja pun pinjam, bila naik Yen kita mesti ingat Yen ini kalau ia naik dan turun tidak menentu, US Dollar ia quite constance, pasal US Dollar boleh dikatakan semua negara menggunakan US Dollar Jepun ini hanya negara tertentu, kalau ia sekali naik that 0.5% interest itu akan jadi 40% of the total principal loan, Perwaja yang menjadi masalah begitu.

Memang dia punya operational ada problem kita tahu, daripada segi bidang besi waja, saya pakai besi wajalah (steel) mana ada dalam dunia industri steel boleh buat keuntungan. Ia semata-mata kerana ia menjaga – this is the critical industry, it is a key industry, negara buat kerana ia hendak membantu pembangunan-pembangunan di tempat-tempat lain dalam negara. Maknanya, ia ini macam ‘lilin’, ia kena bakar tetapi kalau kita tidak buat kilang tersebut, kita beli daripada pasaran antarabangsa, kalau masa production banyak, harga murah, kalau masa tidak ada production harga tinggi dan kita menghadapi risiko apabila supply tidak ada. Jadi to smoothen pembangunan, tidak ada obstacle kepada pembangunan ini, jadi dengan itu kita dirikan kilang

tersebut, banyak negara dirikan, ia tidak bawa keuntungan, ia kerugian, production wise memang tidak untung tetapi kerugiannya ditambah pula dengan pinjaman Yen tadi.

Itu yang saya kata, kita hendak pinjam Yen ini saya ingat kena hati-hatilah. Saya tidak tahu sama ada betul atau tidak baru-baru ini, mereka datang sama ada telah finalised atau tidak, ia hendak beri kepada MARA kalau tidak silap saya dengan YPM Education.

Tuan Yang di-Pertua, apa yang ia buat, Jepun ini ia punya pegang is long term, kita tengok Proton kita ini sampai sekarang rahsia buat enjin ia tidak beri, this is Japanese – ia baik, tunduk-tunduk tetapi dia lain macam. Saya teringat semasa ia hendak masuk di Amerika Syarikat, ia mengeluarkan small truck ini. Kalau ia masuk di bawah kategori small truck, ia akan bayar import duty, ia panggil George Bush, masa itu pergi sana dia beri ceramah, dalam dua kali ceramah 20 minit, ia pun buat bayaran-bayaran tertentu dan kemudian ia buat bayaran. Jadi Parlimen di sana, baik Senate atau House of Representatives lulus semua trak under the category of the passengers car, free import duty. Ha, itu cara Jepun, ia punya sistem dahsyat. Saya tengok kereta Malaysia kadang-kadang saya kasihan dia punya owners, enjin buat boleh, okay, enjin tidak beri. Kita pergi hantar beli Lotus – saya pun tidak tahu tidak dengar cerita Lotus sekarang ini sudah buat enjin atau tidak [*Ketawa*].

Tuan Yang di-Pertua, jadi we must rationalise pengeluaran kita. Jadi

Dr. Nungsari bin Ahmad Radhi: Tuan Yang di-Pertua, penjelasan tentang Ahli Yang Berhormat dari Tambun. Beliau mengatakan bahawa pinjaman dalam Yen pada umumnya tetapi pada khususnya dalam keadaan sekarang adalah bahaya kerana pertukaran Yen dengan Dollar ini begitu volatile dan dicadangkan bahawa US Dollar lebih stabil.

Memandangkan bahawa sekarang ini kita sudah pack Ringgit kepada US Dollar pada kadar RM3.8 untuk US\$1.00 dan untuk mengetengahkan keyakinan kita bahawa ekonomi negara akan pulih di masa yang akan datang, bukankah satu yang lebih baik

kalau kita pinjam di dalam US Dollar sekarang kerana apabila pack dengan Ringgit Dolar ini dibuka nanti, kita kena yakin bahawa nilainya adalah lebih tinggi daripada 3.8 – lebih tinggi maksud saya lebih kuat daripada 3.8 iaitu 3.6, 3.5 ataupun 3.00. Jadi maknanya, kalau kita pinjam US\$1 bilion sekarang dalam USD ataupun RM3.8 bilion, maka kita bayar balik walaupun interestnya positif amaun yang kurang, dengan syarat ekonomi negara membangun iaitu ia akan bangun kalau kita ambil duit yang kita pinjam itu kita belanja dalam benda-benda yang membangunkan ekonomi daripada pinjam dari Jepun tetapi orang lain tidak mahu beri pinjam, Jepun yang beri pinjam. *[Ketawa]*

Tuan Ahmad Husni bin Mohd. Hanadzlah: Tuan Yang di-Pertua, itu yang saya nyatakan. Saya lebih yakin US, analisis kita tidak berdasarkan kepada constance factors, kita buat andaian ekonomi kita akan pulih. Bermakna 3.0 adalah rendah, esok kalau kita buat floating balik ataupun kita membuat evaluation balik, kadar kita tentu lebih tinggi lagi katalah US\$3. That means kita dapat gains from foreign exchange daripada segi pinjaman US Dollar. Jadi ia lebih baik.

Saya hendak sentuh tadi tentang yang saya kata MARA – YPM ini, beri pinjam dia beri RM300 juta, saya tahu sebab saya sebagai Pengerusi Tabung Pendidikan Tinggi Nasional hendak beri kita kata tidak mahulah *[Ketawa]*. Apa yang berlaku saya harap ini dapat penjelasan yang betul-betul, apabila ia beri RM300 juta, ini perangai Jepun ini, kemudian ia kata ia beri pinjaman ini syarat kita hantar pelajar belajar di Jepun. Seorang pelajar kosnya adalah RM500 ribu, ha ini cara Jepun, bermakna tidak adalah, belajar dia sudah dapat profit, dia beri dia dapat profit up front. Ini cara yang ia buat.

Kita pada tahun 1980an apabila kita sibuk hendak bangunkan manufacturing, orang-orang Jepun, orang-orang Korea datang buat manufacturing plant itu ini, kita pun buat turnkey dan kita setuju terima machinery yang ia mahu, rupanya ia pindahkan machinery dari sana ke sini, up front dia dapat untung dah, kalau projek gagal pun dia dapat keuntungan. Jadi saya harap kita kena buat analisis sama ada viable atau tidak

pinjaman dari Jepun, kalau kita ada dalaman, tidak apa gunakan dalaman. Ya, Kepong ya. Kita guna dalaman, Kepong. Pasal kalau ekonomi ini jatuh, kalau you ada dalam KWSP RM2 juta pun it is meaningless. Jadi masa ekonomi kita ini tengah elok, kita require all the funds, hendak pinjam - pinjam tidak apa, government guarantee. Kita bayar dividen of 7.58% annually sudah baik dalam ekonomi yang tidak baik ini, kalau kita bandingkan dengan di Indonesia 'makan satu hari satu kali'.

Inilah reality. Kadang-kadang kita cakap on paper, oh ada problem – tetapi kita cakap on paper kita tidak nampak the reality – this is the reality. Maknanya kalau kita bercakap pengorbanan kepada negara, inilah pengorbanan kita dan saya tidak nampak itu satu pengorbanan yang besar. Kalau ekonomi pulih, takkan kita tidak ada keyakinan kepada kerajaan untuk bayar balik, kerajaan boleh bayar balik.

Ada pula pegawai-pegawai kerajaan kata kita buat hedging Yang Berhormat. Saya tidak faham Tuan Yang di-Pertua, kita hendak pinjam duit kita buat hedging – selama ini kita belum berjaya dalam hedging – kita hendak investigate exchange risk – belum pernah saya dapati kita berjaya dan saya tidak yakin kita mempunyai kepakaran untuk membuat hedging, bermakna kita pinjam 1 bilion Japanese Yen – in our RM 1 billion equivalent of Japanese Yen – kemudian kita buat hedging dalam duit-duit lain dan kemudian kalau duit Yen naik – kita boleh ada mitigation, saya tidak nampak kita ada kepakaran itu. Jadi kalau kita tidak ada kepakaran itu janganlah kita cakap benda yang hanya menyeronokkan – tetapi kita tidak ada kepakaran- Hedging ini bukan main – long term capital management, satu syarikat yang sepuluh tahun dalam bidang tersebut pun lingkup baru-baru ini tambah kita – data bank dan maklumat tidak cukup dalam negara kita ini, kita hendak buat sesuatu yang kita tidak tahu.

Jadi akhir sekali, Tuan Yang di-Pertua, saya hendak sentuh sedikit tentang dana harta. Saya ada rasa sedikit hairan macam mana dana harta ini hendak survive. Sebenarnya apa yang berlaku dalam sistem kewangan negara kita, bank menghadapi masalah NPL – jadi dia punya flow of fund itu tidak smooth kerana ia pusing, sudah jadi masalah kerana di sini ada masalah NPL dia tidak dapat beri pinjaman. Apa yang kita lakukan

kita tubuhkan dana harta dan dana harta ambil yang ini letak dalam. Dalam baking sektor memanglah bersih – NPL 5% kalau tidak silap saya daripada 15% sampai naik 20% Dalam banking sektor bersih tetapi dalam overall financial system dalam negara kita tidak bersih kerana ada lagi kudis – NPL yang dipegang oleh dana harta dan baru-baru ini dana harta – dia buat syarikat, saya tidak berapa ingat, dia kata dia akan jadi housing developer dan dalam jangkaan saya, Tuan Yang di-Pertua, sekurang-kurangnya kita akan ambil antara lima hingga sepuluh tahun barulah housing ini – janganlah kita bangga sangat – hari itu orang beli RM3 bilion lebih kerana itu artificial punya demand kerana ada pinjaman – ada orang perlu rumah maka orang akan tetapi pada keseluruhannya permintaan perumahan tidak begitu baik.

Kalau kita mengambil andaian dia jadi housing developer – dia mula buat pembangunan pada tahun ketujuh daripada sekarang, rumah akan siap pada tahun ke sepuluh. Daripada sekarang hingga ke tahun sepuluh – macam mana dia hendak hidup, dia hendak kena bayar, ada satu kertas bond – Bond of Ringgit Malaysia 10.5 billion, interestnya saya tidak dapat baca lagi, sekurang-kurangnya ia akan bayar. Saya buat assumption sahaja di sini, saya belum dapat tengok 10 billion of 8% interest per anum berapa? At least 800 million per year bermakna dia kena ada 8 million hendak service interest, itu tidak termasuk NPL yang dia hendak ambil lagi dan tidak masuk lagi kos-kos pentadbiran dan sebagainya. Jadi, dia kena ada RM800 milion. Itu satu, dia akan menanggung RM800 milion, bermakna kalau ten years baru siap rumah hendak dijual, dia kena tanggung 800 million times ten - 8 billion lagi. Jadi maknanya dia memerlukan wang yang banyak – dia ada masalah, dia ambil masalah orang dia pula bermasalah. Okay, dia hendak jual dalam secondary market, siapa hendak beli? Tidak ada seorang pelabur yang minat beli benda-benda buruk. Itu kalau kita buat assumption untuk dirikan rumah – rumah laku.

Dalam kajian saya housing developers sekarang ini yang ada land bank lebih banyak daripada Danaharta maknanya kalau ada economic recovery, ada ternampak tanda-tanda housing ini akan pulih, private housing developers terlebih dahulu akan dirikan

rumah dan saya rasa mereka lebih efisien lagi kerana itu bidangnya kerana sudah siap pelan. Saya pergi melawat ke beberapa housing developers, dia kata hendak down market, kita hendak buat harga begini, dia ready untuk recovering period. Kalau tujuh tahun daripada sekarang sudah ada recovery mereka dulu akan dirikan rumah, jadi Danaharta punya rumah tidak semestinya akan dibeli oleh masyarakat dan saya tidak percaya mereka terdiri daripada expertise hendak buat rumah. Kalau kita hendak ambil expertise itu sekarang, hendak bayar gaji untuk apa dia tidak buat kerja, bukan dia hendak buat rumah lagi, tunggu bila ada recovery jadi Danaharta akan menghadapi satu masalah yang begitu besar.

Jadi saya berharaplah kerajaan agar dapat memberikan secara komprehensif tentang dana harta kerana kita tidak mahu, sekarang kita berbangga Danaharta membawa keluar masalah daripada sektor bank kemudian masing-masing bila sudah senang sedikit, besok pembangkang bangkitkan isu dana harta, oh sudah tidak begitu elok. Jadi kita akan menghadapi satu masalah, saya harap kita dapat buat presentation dari segi cash flow dan perancangan dana harta nanti.

Tuan Yang di-Pertua, jadi saya mengucapkan terima kasih.

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:
Kepong.

Dr. Tan Seng Giaw [Kepong]: Tuan Yang di-Pertua, saya bangun untuk mengambil bahagian dalam perbahasan ini setelah membaca Kertas Putih Status Ekonomi Malaysia. Di dalam pendahuluannya, saya nampak ada beberapa catatan dan saya berpendapat dengan adanya pembentangan Kertas Putih ini sekurang-kurangnya ini menunjukkan satu langkah yang betul kerana kita hendak tahu apakah keadaan yang sebenarnya. Di sini disebutkan bahawa kerajaan perlu menjelaskan langkah-langkah yang diambil bagi menangani krisis ini serta rasionalnya di samping menerangkan kedudukan sebenar ekonomi Malaysia dan prospeknya. Setakat itu saya setuju. Memangnya kita perlukan bukan satu kertas putih bahkan mungkin tiap-tiap enam

bulan atau tiap-tiap satu tahun kita adakan satu kertas putih selagi krisis ekonomi berlanjutan.

Walau bagaimanapun di sini saya setuju bahawa beberapa perkara yang disebutkan di sini misalnya di dalam buku ini disentuh beberapa perkara seperti guna tenaga yang penuh kerana kita mempunyai ramai pendatang asing atau pekerja asing dan kalau kita kira pendatang asing yang ada di negara ini mungkin tidak susah kita hendak mencatatkan guna tenaga yang penuh, dan mengenai tabungan yang tinggi memang kita bangga juga kerana rakyat kita menyimpan dan menabung wang yang tinggi dan perkara-perkara yang lain saya tidak begitu puas hati, misalnya mengenai jumlah pinjaman tidak berbayar.

Jumlah pinjaman yang tidak berbayar memang satu perkara yang sering kali disebutkan iaitu di dalam ucapan Yang Amat Berhormat semalam pun ada sebutkan tetapi kadar yang sebenarnya kita belum tahu lagi, dan satu catatan yang dibuat oleh Yang Berhormat dari Tanjong pun ialah merupakan NPL 30% daripada KNDK dan ini bermakna NPL berjumlah RM125 bilion, adakah ini benar? Walhal pihak kerajaan sudah pun mengatakan purata tambahan pertambahan bulanan pinjaman tidak berbayar daripada bulan Oktober tahun lepas hingga bulan Disember tahun lepas telah berkurangan kepada 6.2% termasuk pinjaman yang diambil alih dan diurus oleh Danaharta berbanding dengan purata pertambahan bulanan bagi sembilan bulan pertama tahun 1998 sebanyak 19.3%.

Pada bulan Disember 1998 sahaja purata pertambahan bagi pinjaman tidak berbayar termasuk pinjaman tidak berbayar yang diambil alih dan diurus oleh Danaharta telah berkurangan ke paras 2.7%. Memang dari segi pertambahan bulanan pinjaman nampaknya ada baik angka daripada pihak Kementerian Kewangan. Walau bagaimanapun apakah jumlah NPL sekarang? Ini memang satu perkara yang penting kerana pihak pelabur asing dan tempatan pun memang prihatin kepada hal NPL ini dan majalah-majalah luar mereka ada pendirian pendapat sendiri dan mereka tidak begitu percaya kepada angka-angka yang kita beri.

Walau bagaimanapun saya berharap pihak Kementerian Kewangan dapat memberi butiran yang lebih lanjut, lebih banyak untuk mengesahkan keadaan NPL di negara ini sekarang. Saya pernah cadangkan dua, tiga tahun lepas bahawa baik kita mengumumkan NPL, pinjaman tidak berbayar untuk setiap bank di negara ini mungkin setiap bulan, tidak mungkin? Bilangan bank di negara ini tidak begitu banyak kita boleh umumkan tiap-tiap bulan NPL untuk setiap bank bukan secara jumlah NPL di negara ini.

Tuan Yang di-Pertua, saya hendak bangkitkan masalah mengenai kedudukan Malaysia berbanding dengan Korea Selatan dan Thailand. Pada permulaan krisis ini ada orang Korea Selatan berjumpa saya dan masa itu mereka menerangkan kepada saya bahawa keadaan di Korea Selatan lebih teruk daripada Malaysia dan apabila kita bermula dengan kawalan tukaran asing pada 1 September yang lepas mereka ada jumpa saya juga dan ada sebutkan bahawa mungkin dengan dasar sedemikian Malaysia akan pulih lebih awal daripada Korea Selatan. Sekarang kita ada baca daripada punca-punca yang tertentu yang mengatakan bahawa nampaknya keadaan di Korea Selatan dan juga di Thailand adalah lebih baik daripada Malaysia. Apakah keadaan yang sebenar?

Saya berpendapat patutkah kaji sekarang, apakah langkah-langkah yang kita buat sekarang berbanding dengan negara-negara seperti Thailand dan Korea Selatan sama ada langkah-langkah kita lebih berkesan kerana saya hendak menyaksikan Malaysia mendahului Korea Selatan dan Thailand. Saya tidak sebutkan Indonesia kerana negara ini sedang mengalami kesusahan dan saya berharap Yang Berhormat dapat memberi penjelasan yang lebih lanjut mengenai bagaimana Malaysia dapat mendahului Korea Selatan dan Thailand untuk mencapai pemulihan bagi negara kita.

Sdan seterusnya saya hendak sebutkan di sini bahawa di dalam Kertas Putih ada sebutkan ekonomi yang menguncup dan juga pasaran yang lebih kecil untuk negara ini sejak 21 bulan yang lalu dan saya nampak ada beberapa perkara yang belum lagi diselesaikan termasuk syarikat-syarikat yang menghadapi masalah dan ini

termasuklah usaha-usaha untuk menyelamatkan syarikat-syarikat dan penyusunan semula untuk menghadapi ekonomi yang menguncup misalnya. Tuan Yang di-Pertua, yang saya tidak begitu puas hati ialah penerangan untuk menyelesaikan masalah-masalah yang pokok ini seperti beberapa syarikat yang sudah pun diumumkan akan dibantu, diambil alih NPLnya oleh Danaharta dan sebagainya.

Tuan Yang di-Pertua, Yang Berhormat dari Tanjong ada sebutkan Renong. Di sini saya hendak bangkit sedikit sebanyak mengenai Bank Bumiputra yang disebutkan oleh beberapa orang di luar Dewan ini. Pada 8 Februari tahun ini gabungan di antara Commerce Asset Holdings Berhad (CAHB) dan Bank Bumiputra Malaysia Berhad yang merupakan satu merger yang terbesar di dalam sejarah perbankan di negara ini. Dengan entiti yang baru ini maka gabungan ini akan menjadikan bank ini kedua yang terbesar di dalam negara ini kerana yang terbesar ialah Malayan Banking dengan aset kira-kira RM65 bilion dan 240 cawangan di dalam dan luar negara.

Tuan Yang di-Pertua, kalau ada gabungan bank, saya pun tidak bantah sangat, cuma cara-cara gabungan ini kerana kita tidak mahu orang luar dan dalam yang menuduh kita itu ada nepotisme ataupun kronisme dan sebagainya kerana kalau kita nampak Commerce Asset Holdings Berhad ada pertalian dengan UMNO. Ada juga yang masuk campur dalam gabungan ini, ada Renong, ada New Straits Times, ini pun ada pertalian dengan UMNO.

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]: Yang Berhormat, masa sudah cukup Yang Berhormat, boleh sambung esok. Ahli-ahli Yang Berhormat, Dewan ini ditangguhkan sekarang sehingga jam 10.00 pagi esok.

Dewan ditangguhkan pada pukul 5.30 petang.

LAMPIRAN

PARLIMEN
MALAYSIA

MESYUARAT PERTAMA PENGGAL KELIMA
PARLIMEN KESEMBILAN
5 APRIL 1999

**TITAH UCAPAN
SERI PADUKA BAGINDA YANG DI-PERTUAN AGONG X
TUANKU JA'AFAR IBNI ALMARHUM
TUANKU ABDUL RAHMAN**

**Bismillaahir Rahmaanir Rahiim,
Assalaamu Alai kum Warahmatullaahi Wabarakaatuh.**

**Yang di-Pertuan Dewan Negara, Yang di-Pertua Dewan Rakyat, Ahli-ahli
Dewan Negara dan Ahli-ahli Dewan Rakyat sekalian.**

Alhamdullillah, Beta bersyukur kehadiran Allah Subhanahu Wataala, kerana dengan limpah kurnia dan izin-Nya dapat kita bersama-sama di Istiadat Perasmian Mesyuarat Pertama, Penggal Kelima, Parlimen Kesembilan pada hari ini.

Ahli-ahli Yang Berhormat,

2. *Beta bersyukur kehadiran Allah Subhanahu Wataala kerana keselamatan negara secara keseluruhannya terus berada dalam keadaan terjamin, stabil dan aman. Namun begitu, semua pihak perlulah sentiasa berwaspada dan sentiasa bersama-sama Kerajaan mengekalkan keamanan yang sedang dinikmati itu. Alhamdullillah, negara kita di bawah pimpinan Memanda Beta Yang Amat Berhormat Dato' Seri Dr. Mahathir Mohamad telah mendapat pengiktirafan masyarakat dunia sebagai sebuah negara yang dihormati dan disegani dengan masyarakat berbilang kaum hidup dalam keadaan aman damai dan berharmoni.*

3. *Krisis kewangan dan ekonomi serantau dan global sejak pertengahan tahun 1997 telah menjejaskan prestasi ekonomi dunia, terutamanya ekonomi-ekonomi negara Asia Timur. Malaysia turut terjejas oleh kesan penularan krisis ini pada tahun 1998. Kerajaan Beta telah dan sedang berusaha bersungguh-sungguh untuk mencergaskan semula aktiviti ekonomi negara. Pelbagai langkah telah diambil termasuklah pelaksanaan Pelan Pemulihan Ekonomi Negara dan pelonggaran dasar kewangan. Di samping itu, Kerajaan akan terus mengamalkan dasar belanjawan defisit pada tahun 1999 untuk mencergaskan semula aktiviti ekonomi dengan mengekalkan perbelanjaan yang tinggi bagi membiayai projek-projek pembangunan. Beta yakin dengan pelaksanaan dasar-dasar ini aktiviti ekonomi negara akan dapat dipertingkatkan dan seterusnya membantu memulihkan semula ekonomi negara. Di sini Beta ingin menyeru supaya semua pihak, sektor swasta, awam dan rakyat jelata memberi kerjasama dan sokongan padu terhadap usaha Kerajaan dalam mempercepatkan proses pemulihan ekonomi.*

4. Kerajaan Beta telah mengambil langkah berani bagi menstabilkan nilai ringgit dan melindunginya dari terus menjadi sasaran spekulator matawang dengan menetapkan nilai ringgit dan menghapuskan pasaran ringgit di luar pesisir. Langkah-langkah fiskal dan kewangan yang diambil oleh Kerajaan Beta telah mula menunjukkan hasil. Ekonomi negara kini sedang berada dalam fasa pemulihan. Terdapat peningkatan jumlah eksport yang telah membolehkan Akaun Semasa Imbangan Pembayaran mencatat lebihan yang besar pada tahun 1998. Rizab Luar Negara juga semakin meningkat. Pemulihan ekonomi ini telah dapat mengurangkan bilangan pekerja yang diberhentikan kerjasama dengan ketara sejak bulan Julai 1998, manakala keyakinan pelabur di pasaran tempatan telah kembali pulih. Pada masa yang sama, kadar inflasi telah dapat dikekalkan pada tahap yang rendah.

5. Untuk memperkukuhkan sistem perbankan supaya ianya memainkan peranan yang lebih berkesan dalam membiayai pemulihan ekonomi, Kerajaan telah menubuhkan Pengurusan Danaharta Nasional Berhad, Danamodal Nasional Berhad dan Jawatankuasa Penyusunan Semula Hutang Korporat. Penubuhan ketiga-tiga badan ini bukan sahaja mendorong mencergaskan semula sektor ekonomi negara tetapi juga membantu memperkukuhkan sistem perbankan negara. Kerajaan juga telah menubuhkan dan menambah jumlah bilangan Tabung Khas untuk memastikan keperluan kredit tersebut adalah Tabung untuk Makanan, Tabung Peniaga dan Penjaja Kecil, Tabung Industri Kecil dan Sederhana, Skim Pembiayaan Semula Kredit Eksport, Skim Khas bagi Perumahan Kos Rendah dan Sederhana, Kredit Pembekal, Pembeli dan Pelaburan Luar Negeri, Tabung Usahawan Baru dan Tabung Pemulihan Industri Kecil dan Sederhana.

6. Di sebalik kegawatan ekonomi, perbankan Islam telah mencatatkan perkembangan yang memberangsangkan. Pada akhir tahun 1998, aset

perbankan Islam telah meningkat kepada RM20 bilion. Dengan iltizam Kerajaan untuk memperkembangkan lagi sistem kewangan Islam di negara ini, Kerajaan sedang merangka satu rancangan strategik bagi memajukan dan memperdalamkan sistem perbankan Islam termasuk pasaran modal islam dan takaful. Bank Islam kedua akan ditubuhkan menjelang akhir tahun ini, di samping satu kumpulan utama institusi perbankan lain sedang dibentuk untuk mengambil peranan selaku peneraju dan pemimpin industri perbankan Islam.

7. *Walaupun prestasi ekonomi negara beransur pulih, namun masih wujud risiko-risiko luaran yang tidak menentu yang boleh menyekat pemulihan ekonomi sepenuhnya pada tahun 1999. Ini termasuklah pasaran kewangan antarabangsa yang tidak menentu. Di samping itu, prospek ekonomi dunia, terutamanya negara-negara maju yang merupakan rakan perdagangan utama Malaysia juga kurang menggalakkan, manakala pertumbuhan perdagangan dunia dijangka lebih perlahan pada tahun ini. Kita semua hendaklah sentiasa bersedia dan mencari jalan bagi menghadapi kemungkinan berlakunya persekitaran luaran yang lebih mencabar pada tahun ini. Dalam hal ini, Kerajaan Beta akan terus mengamalkan dasar-dasar pragmatik yang dapat meningkatkan daya ketahanan ekonomi kepada kejutan luaran serta mengukuhkan lagi sistem kewangan negara di samping dapat mencergaskan aktiviti ekonomi. Beta yakin dengan pelaksanaan dasar-dasar yang pragmatik, ekonomi negara akan dapat mencatat pertumbuhan positif pada tahun 1999, sungguhpun persekitaran luaran masih kurang menentu.*

8. *Dalam memberi tumpuan kepada usaha-usaha memulihkan pertumbuhan ekonomi, kerajaan Beta terus memegang amanah dan tanggungjawab untuk menjamin kesejahteraan rakyat. Dalam usaha membangun dan memajukan kawasan luar bandar, strategi pelaksanaan akan terus dipergiatkan. Usaha-*

usaha akan ditumpukan kepada mempertingkatkan lagi program-program pembangunan luar bandar, amnya dengan penekanan kepada Program Pembasmian Kemiskinan. Bagi meringankan beban kegawatan ekonomi ke atas golongan miskin dan berpendapatan rendah, kerajaan telah menyediakan pelbagai program yang melibatkan peruntukan tambahan termasuk program mengurangkan kemiskinan, program kredit luar bandar, pembangunan luar bandar dan pembangunan pertanian.

Ahli-Ahli Yang Berhormat,

9. Kegawatan ekonomi yang berlaku telah menyebabkan kenaikan harga barang-barang terutamanya barangan yang diimport. Antara langkah-langkah yang telah diambil untuk membendung kenaikan harga ini ialah mempertingkatkan kestabilan harga, melaksanakan program pendidikan pengguna dan peniaga dan melaksanakan dan langkah-langkah yang telah dilaksanakan oleh kerajaan, terutamanya bagi menggalakkan penggunaan barangan tempatan dan mengurangkan penggunaan barangan import di samping galakan bercuti dan melancong dalam negeri. Beta mengucapkan terima kasih dan bersyukur atas kerjasama dan sokongan yang diberikan oleh semua pihak termasuk pengguna sendiri bagi menangani inflasi.

10. Peningkatan keluaran sektor pertanian adalah penting dalam usaha mengurangkan kadar inflasi iaitu dengan menyediakan bekalan makanan tempatan yang mencukupi di samping mengurangkan import, meningkatkan eksport komoditi utama dan menyediakan bahan mentah untuk industri berasaskan sumber. Baru-baru ini kerajaan telah meluluskan Dasar Pertanian Negara Ketiga yang menyediakan rangka yang strategik untuk membangunkan sektor pertanian melalui permodenan dan pengkomersilan. Dasar ini adalah

untuk meningkatkan sekuriti makanan dan memerangi inflasi, meningkatkan produktiviti dan pelaburan swasta di dalam pertanian, meningkatkan eksport dan mengurangkan import yang tidak produktif serta penggunaan dan pemuliharaan sumber-sumber asli secara berkesan. Dalam mengatasi masalah kekurangan sumber, termasuk tanah dan bahan mentah yang kian meningkat, Beta amat berbangga dengan kerjasama yang ditunjukkan oleh Kerajaan-kerajaan Negeri demi mempertingkatkan pengeluaran makanan tempatan, misalnya melalui pemberian tanah untuk tujuan pertanian.

11. Sektor pembuatan akan terus menerajui pertumbuhan ekonomi negara. Keutamaan akan terus diberi untuk meningkatkan produktiviti dan daya saing sektor pembuatan menerusi penggalakan industri berasaskan sumber dan pengetahuan, berteknologi tinggi dan berorientasikan eksport. Bagi menggalakkan eksport, insentif akan terus diberikan kepada syarikat-syarikat tempatan yang mengendalikan perdagangan antarabangsa.

12. Mengenai pelaburan asing, kerajaan telah melonggarkan dasar ekuiti bagi sektor pembuatan bagi semua permohonan projek pelaburan yang diterima dari 31 Julai 1998 hingga 31 Disember 2000, termasuk projek pembesaran dan kepelbagaian. Kerajaan akan terus melaksanakan promosi secara agresif untuk menarik pelaburan langsung asing, terutamanya ke dalam sektor-sektor yang tinggi nilai ditambah, berteknologi tinggi, berintensif modal yang menjalankan penyelidikan dan pembangunan serta perkhidmatan-perkhidmatan sokongan yang berkaitan.

13. Pelancaran mata wang Eropah atau Euro, pada 1 Januari 1999 menimbulkan beberapa implikasi terhadap perdagangan luar Malaysia, termasuk menghapuskan kos transaksi pertukaran mata wang bagi perdagangan

dan mengurangkan ketidaktentuan terhadap kadar pertukaran mata wang dengan negara-negara zon Euro. Ahli-ahli perniagaan Malaysia perlulah mengambil sikap terbuka dan menganggapnya sebagai satu peluang untuk meningkatkan pasaran eksport mereka ke negara-negara berkenaan.

14. Selaras dengan teras dasar untuk memperkukuhkan sektor perkhidmatan dalam ekonomi, industri pelancongan akan terus diberi penekanan sebagai sumber pendapatan tukaran wang asing yang penting. Kejayaan negara menganjurkan Kuala Lumpur 98 – Sukan Komanwel Ke XVI menonjolkan Malaysia sebagai destinasi pelancongan yang menarik. Program-program penggalakan pelancongan akan terus dipergiatkan dengan menumpukan pasaran-pasaran yang tidak terjejas oleh krisis kewangan. Di samping itu, penggalakan pelancongan domestik akan terus dipertingkatkan sebagai langkah pengurangan pengaliran keluar pertukaran asing.

15. Dalam bidang pendidikan, kerajaan akan terus memberi tumpuan untuk menambah peluang-peluang pendidikan walaupun negara menghadapi masalah ekonomi. Usaha-usaha meningkatkan mutu pendidikan dan menjadikan Malaysia sebagai Pusat Kecemerlangan Pendidikan rantau ini akan diteruskan. Dengan ini rakyat akan dapat menikmati peluang pendidikan yang lebih baik dengan kos yang berpatutan, bekalan tenaga kerja khasnya dalam bidang teknikal dan profesional dapat dipertingkatkan dan lebih ramai pelajar asing akan tertumpu ke negara ini untuk mendapat pendidikan berkualiti.

16 Kerajaan Beta akan terus memberi tumpuan untuk meningkatkan penyediaan kemudahan infrastruktur pendidikan, di samping menaiktaraf dan menambah sekolah dan kelas-kelas teknikal dan vokasional serta pembukaan politeknik-politeknik baru. Usaha ini dilakukan bagi memberi peluang yang

sama rata kepada semua rakyat bagi menikmati kemudahan pendidikan. Kerajaan juga telah mengurangkan penghantaran sejumlah besar bilangan pelajar-pelajar ke luar negara bagi mengurangkan kadar pengaliran keluar wang. Walau bagaimanapun penghantaran diteruskan bagi sebilangan kecil sahaja pelajar-pelajar cemerlang untuk mengikuti kursus-kursus kritikal di universiti terkemuka di luar negara. Sehubungan itu kerajaan akan terus menggalakkan penubuhan institusi pendidikan tinggi swasta termasuk penubuhan kampus-kampus cawangan universiti asing ternama dan program jarak jauh. Ini bertujuan untuk memberi peluang pendidikan tinggi yang lebih luas dan menambah jumlah pelajar luar negara belajar di negara ini sejajar dengan usaha menjadikan negara ini sebagai Pusat Kecemerlangan Pendidikan. Pelajar-pelajar di institusi pengajian tinggi yang kurang berkemampuan akan terus dibantu dengan menambah peruntukan tabung pinjaman pendidikan khasnya melalui Perbadanan Tabung Pendidikan Tinggi Nasional.

17. Rakyat negara ini perlu bersyukur kerana semangat perpaduan di kalangan masyarakat kita masih lagi tinggi walaupun diancam oleh berbagai pihak sama ada dari dalam mahupun luar negara. Sehingga sekarang kita telah berjaya membina sebuah masyarakat yang moden dan progresif oleh sebab wujud perpaduan di kalangan rakyat. Dengan itu, setiap program dan aktiviti yang dilaksanakan untuk memperkukuhkan institusi sosial dalam aspek perpaduan tidak seharusnya diabaikan. Hanya dengan perpaduan kukuh yang berasaskan prinsip bekerjasama, permaufakatan dan saling hormat menghormati di antara rakyat akan dapat kita melonjak dengan lebih yakin lagi ke alaf baru.

18. Peranan penting yang dimainkan oleh wanita dalam proses pembangunan negara telah diiktiraf oleh Kerajaan dan seluruh masyarakat. Lebih ramai

wanita turut terlibat dalam perancangan dan penggubalan dasar-dasar Kerajaan. Dengan komitmen yang telah ditunjukkan oleh semua pihak, termasuklah Pertubuhan-pertubuhan Bukan Kerajaan dan sektor swasta, penglibatan wanita dalam pelbagai sektor, terutamanya dalam bidang ekonomi dan pasaran buruh semakin meningkat. Kadar kemiskinan di kalangan wanita, khususnya ibu-ibu tunggal telah dikurangkan, melalui pelbagai program pembasmian kemiskinan, termasuk latihan dalam bidang-bidang yang menjana pendapatan. Kajian semula dan penggubalan undang-undang baru yang memberi perlindungan kepada wanita telah mengupayakan wanita untuk sama-sama membangunkan negara.

19. Kerajaan akan terus memberi kutamaan kepada usaha melengkapkan belia dengan kemahiran dalam semua bidang seperti pembangunan ilmu, kemahiran dan keusahawanan. Di samping itu penekanan akan terus diberikan ke arah membina sahsiah diri dan kekuatan dalaman melalui penerapan nilai-nilai murni dan pembentukan sikap yang positif dan kreatif melalui program Pembangunan Belia. Berdasarkan kejayaan kita menganjurkan Kuala Lumpur '98 – Sukan Komanwel ke XVI tahun lalu, Kerajaan telah memutuskan supaya negara kita membuat tawaran untuk menjadi tuan rumah Sukan Asia XV, 2006 dan Sukan Olimpik XXIX 2008. Keputusan ini diambil dengan tujuan untuk terus memperkenalkan negara kita sebagai negara yang berkemampuan untuk menganjurkan acara-acara sukan yang terbesar di dunia di samping memberi dorongan kepada ahli-ahli sukan kita untuk mempertingkatkan prestasi masing-masing. Beta yakin seluruh rakyat Malaysia akan menyokong sepenuhnya usaha penawaran kita ini.

Ahli-Ahli Yang Berhormat,

20. Kerajaan akan memberi penekanan kepada kualiti persekitaran hidup manusia, melalui perancangan dan penyediaan kemudahan yang lebih daripada hanya infrastruktur asas. Ini melibatkan kemudahan bagi meningkatkan kesejahteraan mental dan jasmani seperti landskap, rekreasi dan keselamatan. Kerajaan Beta sedang melaksanakan pelbagai langkah untuk memastikan penyediaan kemudahan perumahan yang mencukupi, terutamanya untuk golongan berpendapatan rendah.

Ahli-Ahli Yang Berhormat,

21. Matlamat kesihatan negara adalah untuk meningkatkan taraf kesihatan rakyat agar dapat menikmati kualiti hidup tinggi. Kesihatan merupakan tanggungjawab bersama Kerajaan, profesion kesihatan dan masyarakat. Kerajaan Beta akan terus menunaikan tanggungjawab sosialnya dengan menentukan penyediaan perkhidmatan kesihatan yang saksama dan mampu dibayar kepada penduduk terutama bagi yang kurang berkemampuan.

22. Selaras dengan hasrat Kerajaan untuk menjadikan Malaysia sebagai sebuah negara maritim, perkembangan khususnya di pelabuhan-pelabuhan semakin pesat. Industri perdagangan perkapalan negara turut maju lagi dengan memperkenalkan lebih banyak perkhidmatan pelayaran terus ke Pelabuhan Klang. Beta menjangkakan industri maritim akan terus memberikan sumbangan besar kepada perkembangan dan kemajuan ekonomi negara. Pembukaan Lapangan Terbang Antarabangsa KL, Sepang (KLIA) pada 30 Jun 1998 merupakan satu perkembangan yang penting dan bersejarah dalam usaha negara menjadikan KLIA sebagai Pusat Penerbangan Serantau dan Pusat Kargo Mudah Rosak Serantau. Kerajaan akan terus berusaha untuk memperolehi hak-hak mendarat baru dan tambahan bagi syarikat-syarikat

penerbangan Malaysia serta menggalakkan lebih banyak syarikat penerbangan asing mengadakan perkhidmatan ke Malaysia.

23. *Beta amat berbangga bahawa Malaysia telah dilantik oleh Perhimpunan Agung Pertubuhan Bangsa-Bangsa Bersatu pada 8 Oktober 1998, sebagai ahli Majlis Keselamatan Pertubuhan Bangsa-Bangsa Bersatu bagi tempoh dua tahun iaitu 1999 dan 2000. Perlantikan ini jelas menunjukkan sokongan dan keyakinan masyarakat antarabangsa terhadap Malaysia. Malaysia akan menggunakan peluang ini untuk memberi sumbangan yang bermakna kepada masyarakat antarabangsa di dalam usaha membentuk dunia yang adil, aman dan makmur.*

Ahli-ahli Yang Berhormat,

24. *Kerjasama serantau melalui ASEAN tetap merupakan teras utama dasar luar negara. Kita akan sentiasa memainkan peranan aktif bagi memastikan rantau ASEAN sentiasa berada di dalam keadaan stabil dari segi politik, ekonomi dan keselamatan. Di dalam suasana rantau ini dilanda krisis kewangan, adalah amat penting bagi negara-negara anggota ASEAN memberi keutamaan dalam usaha memperkukuhkan prinsip kerjasama serantau yang telah banyak membawa manfaat bersama kepada negara-negara anggota ASEAN. Semangat ini telah pun menghasilkan keputusan yang dipersetujui oleh Sidang Kemuncak ASEAN Keenam pada penghujung tahun lepas untuk mencapai Wawasan ASEAN 2020.*

25. *Kerajaan Beta akan terus memainkan peranan aktif di pelbagai forum pertubuhan antarabangsa seperti Pertubuhan Bangsa-Bangsa Bersatu, Pergerakan Negara-negara Berkecuali, Komanwel, Pertubuhan Negara-negara Islam, Mesyuarat Asia-Eropah, Mesyuarat Kerjasama Ekonomi Asia-Pasifik dan*

Kerjasama Selatan-Selatan. Di beberapa forum berkenaan pada tahun lepas, Kerajaan Beta telah menekankan betapa pentingnya kerjasama masyarakat antarabangsa di dalam mencari penyelesaian bersama terhadap krisis kewangan dan ekonomi yang melanda beberapa negara, termasuk negara-negara di rantau ini. Semasa Persidangan Keenam Ketua-ketua Negara APEC pada bulan November 1998 di mana Malaysia telah menjadi tuan rumah, kita telah memainkan peranan utama di dalam memastikan perkara ini mendapat kata sepakat negara-negara terlibat. Beta amat berbangga, selaku tuan rumah kita dapat melaksanakan Sidang Kemuncak dan Perhimpunan APEC tersebut dengan jayanya.

Ahli-ahli Yang Berhormat,

26. Semenjak Malaysia mencapai kemerdekaan lebih 40 tahun yang lalu, Kerajaan tidak pernah mengabaikan amalan demokrasi di mana secara telus dan adil rakyat diberi pilihan menentukan pemimpinnya. Kejayaan ini telah mendapat pengiktirafan negara-negara luar dan sekaligus telah menaikkan imej negara sebagai pendokong demokrasi yang ulung. Justeru itu, sebagai langkah memperkukuhkan lagi sistem demokrasi ini, Beta menyeru agar rakyat terus memberikan sokongan jitu terhadap sistem tersebut.

27. Beta merasa sukacita dan amat berbangga dengan kegigihan Perkhidmatan Awam dalam mengadakan pelbagai langkah meningkatkan kecekapan dan kualiti perkhidmatan kepada rakyat dan negara. Inisiatif terkini yang paling membanggakan ialah kesungguhan Perkhidmatan Awam menerajui penggunaan teknologi maklumat dan komunikasi yang lebih canggih bagi menjayakan program Kerajaan Elektronik di Pusat Pentadbiran Kerajaan Persekutuan di Putrajaya dan seterusnya pembangunan Koridor Raya Multimedia. Pelaksanaan Kerajaan Elektronik berupaya mengubah paradigma

Perkhidmatan Awam bagi memberi perkhidmatan yang dapat meningkat kepuasan pelanggan. Beta juga bersyukur di atas dedikasi dan prestasi cemerlang Anggota Perkhidmatan Awam kita di dalam dan luar negeri yang mampu meletakkan Perkhidmatan Awam Malaysia setaraf dengan Perkhidmatan Awam negara-negara maju.

28. Kesejahteraan dan kemakmuran sesebuah negara bergantung kepada kewibawaan kepimpinan dan budaya kerja yang berasaskan kepada konsep bersih, cekap dan amanah. Oleh itu, budaya kerja yang diamalkan hendaklah mengikut tuntutan agama dan mestilah berlandaskan kehendak undang-undang serta peraturan yang telah ditetapkan. Pencapaian ekonomi yang dikecapi oleh negara dan pembangunan yang dinikmati oleh rakyat tidak akan bermakna sekiranya jentera pentadbiran negara diresapi gejala rasuah dan penyelewengan.

29. Kerajaan sedar bahawa kekuatan Islam dan umatnya di Malaysia merupakan asas utama dalam meneruskan keharmonian hidup dalam masyarakat berbilang agama dan dalam menjamin kesinambungan pembangunan negara yang pesat dan maju. Pengalaman-pengalaman pahit dan berdarah yang berlaku di beberapa negara Islam di dunia hari ini menjadi iktibar kepada kita semua. Keadaan ini tidak boleh dibenarkan berlaku di negara ini. Oleh itu kerajaan akan terus mempertingkatkan kefahaman Islam di kalangan seluruh rakyat supaya salah faham mengenai Islam dapat dihapuskan. Di samping itu Kerajaan juga akan terus mempertingkatkan usaha penghayatan Islam yang sebenar di kalangan umat Islam sendiri. Pendekatan pendidikan dan dakwah yang berasaskan kepada ajaran Islam yang sebenar akan terus ditingkatkan di samping usaha membanteras penyelewengan akidah dan ajaran Islam yang mengelirukan akan diteruskan dan dipergiatkan. Untuk itu penyebaran dan pengukuhan pegangan Mazhab Ahlul Sunnah Wal Jamaah akan dipertahankan.

30. *Beta bersyukur pergerakan kesatuan sekerja di negara kita telah menunjukkan sikap bertanggungjawab dan memelihara keharmonian perhubungan perusahaan. Nilai dan usaha-usaha yang murni yang ditunjukkan itu amat dihargai dan adalah diharapkan dapat dipupuk dan dipertingkatkan supaya kesatuan sekerja negara ini terus maju.*

31. *Perkembangan pesat dalam teknologi elektronik dan digital telah menyebabkan teknologi elektronik dan digital menjadi tulang belakang, pemangkin serta penentu pembangunan ekonomi dan pasaran global dalam tahun-tahun akan datang. Dalam usaha negara menyertai serta menerajui proses ini, beberapa perubahan telah disegerakan untuk membolehkan negara memainkan peranan tersebut dan meningkatkan taraf persaingan negara yang lebih kompetitif. Usaha-usaha tersusun dan terancang telah diambil bagi membangunkan sektor komunikasi dan multimedia negara sebagai pusat atau hub komunikasi dan multimedia sedunia seperti yang dihasratkan oleh matlamat negara khususnya WAWASAN 2020, Koridor Raya Multimedia dan Agenda Teknologi Maklumat Negara. Dalam proses menjadikan Malaysia sebagai pusat komunikasi serantau kita wajar menyedari masalah yang mungkin menghalang pencapaiannya. Salah satu daripadanya ialah masalah pepijat alaf baru tahun 2000 atau Y2K. Kerajaan telah mengambil langkah proaktif bagi menangani masalah ini.*

32. *Faktor alam sekitar tidak diketepikan walaupun negara sedang dilanda krisis ekonomi. Langkah-langkah akan terus diambil bagi meningkatkan pengurusan alam sekitar dan sumber asli supaya faedah pembangunan dapat terus dinikmati oleh generasi yang akan datang. Program Kesedaran dan Pendidikan Alam Sekitar akan terus dipergiat bagi meningkatkan kesedaran*

rakyat terhadap pentingnya menjaga alam sekitar dan memelihara sumber asli negara.

33. Beta juga amat berbangga dengan prestasi cemerlang yang telah ditunjukkan oleh pasukan keselamatan khususnya Angkatan Tentera Malaysia, Polis DiRaja Malaysia, pasukan-pasukan beruniform, anggota-anggota Perkhidmatan Awam dan semua pihak yang terlibat di dalam pencegahan dan pembanterasan anasir-anasir yang tidak diingini sehingga terus diberi kepercayaan di peringkat antarabangsa melalui misi-misi keamanan di beberapa buah negara. Kepercayaan yang diberikan ini merupakan satu penghormatan dan pengiktirafan terhadap keupayaan pasukan keselamatan dan negara amnya.

Ahli-ahli Yang Berhormat,

34. Beta menyeru Ahli-Ahli Dewan Negara dan Ahli-Ahli Dewan Rakyat sekalian supaya menjalankan tugas, kewajipan dan tanggungjawab dengan penuh ikhlas dan jujur demi kepentingan rakyat dan negara. Akhirnya Beta menyeru semua rakyat menumpukan taat setia kepada negara yang tercinta ini untuk menjamin keamanan dan kemakmuran yang berkekalan.

35. Akhir kata, Beta ingin mengambil kesempatan di sini merakamkan terima kasih kepada Memanda Beta Yang Amat Berhormat Dato Seri Dr. Mahathir Mohamad dan semua pihak atas taat setia dan sokongan semasa Beta memerintah. Beta berdoa semoga negara kita yang tercinta akan terus aman, bersatu padu, maju dan bermaruah.

Wassalamu Alaikum Warahmatullaahi Wabarakatuh.

